

SEA-DOO®



SPARK-SERIEN

BRUKERHÅND- BOK

Inneholder informasjon om sikkerhet, bruk og vedlikehold

N O R Ø

ADVARSEL

Les nøye gjennom denne håndboken. Den inneholder viktig informasjon om sikkerhet.
Minimum anbefalte alder for bruker: 16 år.
Oppbevar alltid brukerhåndboken sammen med vannscooteren.

ADVARSEL I HENHOLD TIL ERKLÆRING 65 CALIFORNIA

ADVARSEL

Bruk, servicearbeid og vedlikehold av et vannfartøy for fritidsbruk kan utsette deg for kjemikalier, inkludert motoreksos, karbonmonoksid, ftalater og bly som i staten California anses som kreftfremkallende og kan forårsake fødselsdefekter eller annen reproduktiv skade. For å minimere eksponering skal du unngå å innånde eksos, vedlikeholde kjøretøyet på et godt ventilert område og bruke hansker eller vaske hendene ofte når du vedlikeholder kjøretøyet. For mer informasjon kan du gå til: www.p65warnings.ca.gov/marine

MERK:

I Canada distribueres og vedlikeholdes produkter av Bombardier Recreational Products Inc. (BRP).

I USA ytes service på og foretas distribusjon av produktene av BRP US Inc. Innen EØS (som består av medlemsstater i EU pluss Storbritannia, Norge, Island og Liechtenstein), samveldet av uavhengige stater (inklusive Ukraina og Turkmenistan) og Tyrkia blir produktene distribuert og får service av BRP European Distribution S.A. Og andre tilknyttede selskaper og datterselskaper av BRP.

For alle andre land distribueres og vedlikeholdes produkter av Bombardier Recreational Products Inc. (BRP) og deres partnere.

TM® Varemerker for BRP eller dets tilknyttede selskaper.

Dette er en ikke uttømmende liste over varemerker som tilhører Bombardier Recreational Products Inc. eller tilknyttede varemerker er kanskje ikke registrert i alle jurisdiksjoner:

ACETM	D.E.S.S.TM	ECOTM	iBR®
iControlTM	iTCM	ROTAX®	SEA-DOO®
Sea-Doo LKTM	SPARK®	T.O.P.S.TM	VTS™
XPS®	LinQ®		

Alle rettigheter forbeholdes. Ingen del av denne håndboken skal reproduseres i noen for uten skriftlig forhåndstillatelse fra Bombardier Recreational Products Inc.

©Bombardier Recreational Products Inc. (BRP) 2025

Viktig å vite før du starter:

Grunnleggende regler for trygg bruk av vannscooter

Feil bruk utgjør en fare for liv og helse.

Førere må være kvalifisert

- ✓ Forsikre deg om at føreren er 16 år eller eldre og har gjennomgått et båtsikkerhetskurs. Avhengig av hvor du bor kan myndighetene ha fastsatt andre krav.



Førere må unngå kollisjoner

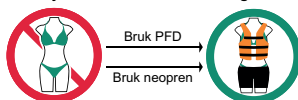
- ✓ Vær på konstant utkikk etter mennesker, gjenstander og andre fartøy.
- ✓ Hold deg langt nok unna andre slik at du alltid kan cruise trygt ned til full stopp.
- ✗ Ikke slipp gassen når du prøver å styre unna gjenstander-likhet med andre motorbåter **trenger du gassen for å styre.**



Beskytt alle brukere

- ✓ Fall kan føre til alvorlig personskade eller død.
- ✓ Alle brukere må bruke shorts med neopren (våtdraktmateriale) for å forhindre at vannet blir injisert kraftig i endetarmen eller skjeden under et fall bakover. Brukere som ikke hadde på seg kortbukser av neopren, har lidd alvorlige rektale, vaginale og interne skader, med varige mén som følge.
- ✓ Alle brukere må alltid bruke godkjent flyteutstyr (PFD eller Personal Flotation Device).
- ✓ Sørg for brukerne sitter godt og kan holde deg fast. Brukere kan kastes av vannscooteren under uventet akselerasjon eller aggressiv bruk. Unngå aggressiv kjøring, skarpe svinger og uventet akselerasjon.
- ✗ Ikke bruk gassen når noen er i ferd med å gå om bord eller befinner seg bak på vannscooteren.
- ✗ Unngå hopp i bølger eller kjølvann – hopping kan føre til personskader som rygg- eller ryggmargsskade (lammelse).

Ikke kjør hvis du ikke er forsvarlig kledd.



Ikke tillat farefull bruk:

- ✗ Ikke kjør nær andre for å sprute eller dynke dem med vann, ikke kjør for nær andre fartøy, og ikke kjør for fort i forhold til trafikforholdene.
- ✗ Kjør aldri etter å ha inntatt alkohol eller medikamenter.

Tilgjengelige språk

Deutsch	Dieses Handbuch ist möglicherweise in Ihrer Landessprache verfügbar. Bitte wenden Sie sich an Ihren Händler oder besuchen Sie: www.operatorsguides.brp.com
English	This guide may be available in your language. Check with your dealer or go to: www.operatorsguides.brp.com
Español	Es posible que este manual esté disponible en su idioma. Consulte a su distribuidor o visite: www.operatorsguides.brp.com
Français	Ce guide peut être disponible dans votre langue. Vérifier avec votre concessionnaire ou aller à: www.operatorsguides.brp.com
Italiano	Questa guida potrebbe essere disponibile nella propria lingua. Contattare il concessionario o consultare: www.operatorsguides.brp.com
中文	本手册可能有您的语种的翻译版本。请问经销商问询，或者登录 www.operatorsguides.brp.com 查询。
日本語	このガイドは、言語によって翻訳版が用意されています。ディーラーに問い合わせるか、次のアドレスでご確認ください： www.operatorsguides.brp.com
Nederlands	Deze handleiding kan beschikbaar zijn in uw taal. Vraag het aan uw dealer of ga naar: www.operatorsguides.brp.com
Norsk	Denne boken kan finnes tilgjengelig på ditt eget språk. Kontakt din forhandler eller gå til: www.operatorsguides.brp.com
Português	Este manual pode estar disponível em seu idioma. Fale com sua concessionária ou visite o site: www.operatorsguides.brp.com
Русский	Воспользуйтесь руководством на вашем языке. Узнайте о его наличии у дилера или на странице по адресу www.operatorsguides.brp.com
Suomi	Käyttöohjekirja voi olla saatavissa omalla kielelläsi. Tarkista jälleenmyyjältä tai käy osoitteessa: www.operatorsguides.brp.com
Svenska	Denna bok kan finnas tillgänglig på ditt språk. Kontakta din återförsäljare eller gå till: www.operatorsguides.brp.com

Modeller som dekkes

SPARK 60 for 2
 SPARK Convenience 90 for 2
 SPARK 90 for 3
 SPARK Convenience 90 for 3

SPARK TRIXX 90 for 1
 SPARK TRIXX 90 for 3

INNHold

.....	1
-------	---

GENERELL INFORMASJON

FORORD	10
Viktig å vite før du starter.....	10
Sikkerhetsmeldinger.....	10
Om denne brukerhåndboken.....	10
VÆR EN ANSVARLIG FØRER	11

SIKKERHETSINFORMASJON

VIKTIG FØR DU STARTER	14
Førerens alder og evner.....	14
Medikamenter og alkohol.....	14
Sikkerhetskurs for båtførere.....	14
Gjeldende sjøvettsregler.....	14
Beskyttelsesutstyr.....	14
Hjelmer: Vurdere farene mot fordelene.....	15
Nødvendig utstyr.....	16
GJØR DEG KJENT MED VANNSCOOTEREN	17
Vannjet.....	17
Styring.....	17
Nødstoppsnor (sikkerhetsline).....	17
Bremsing.....	18
Lærenøkkel (tilgjengelig som tilbehør).....	18
Last og lagring.....	18
Tilbehør og modifikasjoner.....	19
KJØR TRYGT	20
Kjøring med passasjer(er).....	20
Unngå kollisjoner.....	20
Kjøreatferd.....	21
Høy hastighet.....	21
Ombordstigning fra vann.....	21
Bevegelige deler.....	21
Kjenn farvannet.....	22
Regler for navigering.....	22
Kjøring om natten.....	23
Karbonmonoksid (CO)-forgiftning.....	23
Bensinbrann og andre farer.....	23
Forbrenning fra varme deler.....	24
Vannsport (trekke med vannscooteren).....	24
TRENINGSØVELSER	27
Steder der øvelseskjøring kan utføres.....	27
Treningsøvelser.....	27
FYLLE DRIVSTOFF	29
Fylling av drivstoff.....	29
Krav til drivstoff.....	29
Anbefalt drivstoff.....	30

TRANSPORTERE VANNSCOOTEREN	31
KONTROLL FØR KJØRING	33
Tiltak før vannscooteren sjøsettes	33
Dette skal gjøres etter at vannscooteren er sjøsatt	38
Dette skal gjøres etter at vannet forlates	39
ÅRLIG SIKKERHETSVEDLIKEHOLD	41
VIKTIGE DEKALER PÅ PRODUKTET	42
Sikkerhetsdekaler på fartøyet	42
Samsvar for Canada - OBS!-dekal	56
Hengermerke	57

INFORMASJON OM VANNSCOOTEREN

BETJENINGSORGANER	60
Styre	61
START/STOPP-knapp for motor	62
Motorstoppbryter	63
Venstre styringsenhet	63
Gasshåndtak	65
iBR-spak (intelligent brems og reversering)	65
4,5 TOMMERS DIGITAL SKJERM	67
Beskrivelse av flerfunksjonsmåleren	67
Varsellamper og indikatorer	71
Innstillinger	72
UTSTYR	75
Hanskerom	75
Oppbevaringsrom for sikkerhetsutstyrsett	76
Oppbevaringsboks	76
Sete	76
Passasjerhåndtak (utstyrsavhengig)	77
Ombordstigningstrinn (Convenience Package)	77
Ombordstigningsplattform	78
Festeøyere foran og bak	78
Dreneringsplugg for bunnvann	79
Sponsoner	79
Bakre fotstøtter (Trixx-modeller)	79
Justerbar styrehever (Trixx-modeller)	80
Lydsystem (utstyrsavhengig)	80
Trim-deksel (hvis montert)	84
INNKJØRINGSPERIODE	86
Innkjøring	86
INSTRUKSJONER FOR BRUK	87
Gå ombord på vannscooteren	87
Starte motoren	91
Stoppe motoren	91
Styre fartøyet	92
Slik kobler du inn nøytral (modeller med iBR)	92
Sette i forovergir	93
Koble inn og bruke revers	93
Koble inn og bruke bremsen	94
Variabelt trimsystem (VTS)	95

Generelle anbefalinger for bruk	98
DRIFTSMODUSER	100
Modus for standardkjøring	102
Sportsmodus	102
Trixx-modus (kun Trixx-modeller)	103
ECO-modus (modus for drivstofføkonomi)	104
SPEIELLE PROSEDYRER	105
Rengjøring av vanninntak for jetpumpe og impeller	105
Kantret vannscooter	107
Vannscooter under vann	107
Oversvømt motor	108
Slepe fartøyen gjennom vannet	108

VEDLIKEHOLD

VEDLIKEHOLDSPPLAN	110
EPA-forskrifter – Vannscootere i Canada og USA	110
Vedlikeholdsplan	111
VEDLIKEHOLDPROSEDYRER	116
Motorolje	116
Kjølevæske	118
Styreinnstilling	119
Midtkarosseri	120
Tenningscoiler	124
Tennplugg	125
Eksossystem	125
Varmeveksler og vanninntaksgitter	127
Offeranode	127
Sikringer	128
PLEIE AV FARTØYET	130
Stell etter bruk	130
Rengjøring av setet	130
Skrog	130
OPPBEVARING OG KLARGJØRING FØR SESONGSTART	132
Oppbevaring	132
Klargjøring før sesongstart	136
DOKUMENTASJON AV VEDLIKEHOLD	137

TEKNISK INFORMASJON

IDENTIFISERING AV VANNSCOOTEREN	146
Identifikasjonsnummeret for skroget	146
Motorens identifikasjonsnummer	146
Motorprodusentidentifikasjon	146
SAMSVAR	147
Utslippskontroll-hengermerke – 3 stjerner	147
Utslippskontrolldekal - 3 stjerner	148
Samsvarsdekal for EPA	149
BRP European Distribution SA	150
REP Frankrike - TRIMAN-signal	150

RF D.E.S.S. NØKKE	151
BRP-LYDSYSTEM	153
USA og Canada:	153
Mexico:	154
Brazil :	155
Japan	155
Europa:	156
INFORMASJON OM UTSLIPP FRA MOTOR	160
'Produsentens ansvar	160
'Forhandlerens ansvar	160
Eierens ansvar	160
Utslippsforskrifter fra EPA	160
Kontrollsystem for fordampingsutslipp	160
EU-SAMSVARSEKLÆRING	161
EU-samsvarserklæring	161
STORBRITANNIA SAMSVARSEKLÆRING	162
Storbritannia samsvarserklæring	162
EAC-SAMSVARSEKLÆRING	163

TEKNISKE SPESIFIKASJONER

MOTOR	166
Rotax 900 ACE	166
KJØRETØY	168
Spark-serien	168

FEILSØKING

RETNINGSLINJER FOR FEILSØKING	172
OVERVÅKINGSSYSTEM	178
Feilkoder	178
Beskrivelse av indikatorlamper	179
Informasjon om lydsignaler	181

GARANTI

BRPS BEGRENSEDE GARANTI – USA OG CANADA: 2026 SEA-DOO®	
VANNSCOOTER	184
1) DEN BEGRENSEDE GARANTIENS OMFANG	184
2) ANSVARSBEGRÆNSNINGER	184
3) UNNTAK – ER IKKE GARANTERT	184
4) GARANTIENS DEKNINGSPERIODE	185
5) VILKÅR FOR GARANTIDEKNING	186
6) HVA DU MÅ GJØRE FOR Å FÅ GARANTIDEKNING	186
7) HVA BRP GJØR FOR DEG	186
8) OVERFØRING	186
9) BRUKERHJELP	187
UTSLIPPSRELATERT GARANTI US EPA	188
Utslippsrelatert garantiperiode	188
Komponenter som dekkes	189

Begrenset bruk	189
GARANTIERKLÆRING FOR UTSLIPPSKONTROLLSYSTEM I CALIFORNIA	191
Dine rettigheter og plikter i henhold til garantien	191
Garantidekning fra produsent:	191
Eierens garantiansvar	191
GARANTIERKLÆRING FRA CALIFORNIA OG NEW YORK VEDRØRENDE UTSLIPPSKONTROLL FOR MODELLÅR 2026	
SEA-DOO®-VANNSCOOTER	193
Dine rettigheter og plikter i henhold til garantien	193
Stjerneklassifiseringssystem	194
BRPS INTERNASJONALE BEGRENSEDE GARANTI: 2026 SEA-DOO® VANNSCOOTER	197
1) DEN BEGRENSEDE GARANTIENS OMFANG	197
2) ANSVARSBEGRENSNINGER	197
3) UNNTAK – ER IKKE GARANTERT	198
4) GARANTIENS DEKNINGSPERIODE	198
KUN FOR PRODUKTER SOM SELGES I AUSTRALIA	199
5) VILKÅR FOR GARANTIDEKNING	199
6) HVA DU MÅ GJØRE FOR Å FÅ GARANTIDEKNING	199
7) HVA BRP GJØR FOR DEG	200
8) OVERFØRING	200
9) BRUKERHJELP	200
BRP BEGRENSET GARANTI FOR EØS, SAMVELDET AV UAVHENGIGE STATER (SUS) OG TYRKIA: 2026 SEA-DOO® VANNSCOOTER	201
1) DEN BEGRENSEDE GARANTIENS OMFANG	201
2) ANSVARSBEGRENSNINGER	201
3) UNNTAK – ER IKKE GARANTERT	202
4) GARANTIENS DEKNINGSPERIODE	202
5) KUN FOR PRODUKTER SOM SELGES I FRANKRIKE	203
6) VILKÅR FOR GARANTIDEKNING	203
7) HVA DU MÅ GJØRE FOR Å FÅ GARANTIDEKNING	204
8) HVA BRP GJØR FOR DEG	204
9) OVERFØRING	204
10) BRUKERHJELP	204

KUNDEINFORMASJON

INFORMASJON OM DATAVERN	206
KONTAKT OSS	208
Asia og Stillehavsområdet	208
Europa, Midtøsten og Afrika	208
Latin-Amerika	209
Nord-Amerika	209
ADRESSEENDRING / SKIFTE AV EIER	210

Denne siden er blank med
hensikt

GENERELL INFORMASJON

FORORD

Gratulerer med kjøpet av ditt nye Sea-Doo® personlige vannfartøy (PWC) (heretter kalt en "vannscooter"). Den følges opp med BRP-garantien og et nettverk av autoriserte forhandlere av Sea-Doo-vannscootere som kan tilby reservedeler, service og det tilbehøret du trenger.

Forhandleren din jobber for at du skal bli fornøyd. Han har kvalifisert seg for å kunne utføre en første klargjøring og kontroll av vannscooteren og har også utført endelig klargjøring og justering før du overtok den. Hvis du trenger mer utfyllende informasjon om service, ber vi deg kontakte forhandleren.

Ved levering ble du også informert om hva garantien dekker, og du signerte *listen med kontrollpunkter* før levering for å sikre at du var fornøyd med klargjøringen av den nye vannscooteren.

Viktig å vite før du starter

Les følgende seksjoner før du bruker vannscooteren, for å lære hvordan du kan redusere risikoen for at du selv, passasjerer og andre personer i nærheten blir skadet eller omkommer:

- Sikkerhetsanbefalinger
- Informasjon om vannscooteren.

Les og forstå alle advarsels-/sikkerhetsdekaleringer på vannscooteren og se hele *sikkerhetsvideoen* som du finner på:

<https://www.sea-doo.com/safety>

Eller bruk følgende QR-kode:



Sikkerhetsmeldinger

I denne brukerhåndboken brukes følgende symboler og ord for å poengtere spesielt viktig informasjon:

Varselsymbolet  indikerer fare for skade.

FARE

Tegn på en potensiell fare som, hvis den ignoreres, vil resultere i alvorlig eller dødelig personskade.

ADVARSEL

Tegn på en potensiell fare som, hvis den ignoreres, kan resultere i alvorlig eller dødelig personskade.

FORSIKTIG

Indikerer en potensielt farlig situasjon som kan resultere i liten til moderat personskade hvis den ikke unngås.

MERKNAD

Angir en instruksjon som, hvis den ikke følges, kan føre til alvorlig skade på vannscooterens komponenter eller annet materiell.

Om denne brukerhåndboken

Denne brukerhåndboken har blitt utarbeidet med tanke på å gjøre eieren/føreren eller passasjerer kjent med denne vannscooteren og de ulike betjeningsorganene og instruksjoner for vedlikehold og sikker bruk.

Oppbevar denne brukerhåndboken i vannscooteren slik at du kan bruke den når du skal kjøre, når du skal instruere andre og ved vedlikehold eller feilsøking. Denne brukerhåndboken skal følge med vannscooteren hele tiden.

Denne veiledningen er tilgjengelig på flere språk. Hvis det finnes forskjeller, skal den engelske versjonen gjelde.

Hvis du vil vise og/eller skrive ut en ekstra kopi av brukerhåndboken, kan du gå til følgende webområde:

www.operatorsguides.brp.com

Informasjonen i dette dokument er riktig ved tidspunktet for publisering. BRP forbedrer produktene sine kontinuerlig, men forplikter seg ikke til å oppgradere tidligere produserte produkter med nye forbedringer. På grunn av sene endringer kan det oppstå noen forskjeller mellom det produserte produktet og beskrivelser og/eller spesifikasjoner i denne håndboken. BRP forbeholder seg retten til når som helst å avbryte eller endre spesifikasjoner, konstruksjon, funksjoner, modeller eller utstyr uten å påta seg noen forpliktelser.

VÆR EN ANSVARLIG FØRER

Enten du kjører på stier, veier, vann eller snø, er BRPs program for ansvarlige førere dedikert til å drive positiv endring gjennom handling, utdanning og samfunnsmedvirkning.

For å lære mer om Ansvarlig fører, inkludert tips og triks om sikkerhet, kjøring og miljø, kan du gå til **[HTTPS://WWW.BRP.COM/EN/CORPORATE-SOCIAL-RESPONSIBILITY/RESPONSIBLE-RIDER.HTML](https://www.brp.com/en/corporate-social-responsibility/responsible-rider.html)**



Denne siden er blank med
hensikt

SIKKERHETSINFORMASJON

VIKTIG FØR DU STARTER

ADVARSEL

Hvis du unnlater å følge noen av sikkerhetsforholdsreglene eller instruksene i denne delen, kan det føre til personskade og mulighet for dødsfall. Enhver potensiell fører må lest og forstå denne håndboken før vedkommende bruker vannscooteren.

Førerens alder og evner

Førere må være kvalifiserte. Påse at føreren er 16 år eller eldre og har tatt et båt-sikkerhetskurs. Avhengig av hvor du bor kan myndighetene ha fastsatt andre krav. Lover vedrørende minstealder og krav til sertifikater varierer fra land til land. Sett deg alltid inn i lover og regler som gjelder for området, og kontakt eventuelle myndigheter som kan gi informasjon.

Bruk av vannscooteren av en person med funksjonshemming som innebærer svekket syn, reaksjonstid, dømmekraft eller betjening av kontrollene, anbefales ikke.

Husk at sol, vind, tretthet og sykdom kan gi deg nedsatt dømmekraft og reaksjonstid.

Alle passasjerer må kunne plassere begge føttene samtidig og støtt i fotbrønnen når hun/han sitter skikkelig.

Medikamenter og alkohol

Kjør aldri etter å ha inntatt alkohol eller medikamenter. Å føre en vannscooter forutsetter at fører og passasjer(er) er edruelige, oppmerksomme og våkne. Bruk av medikamenter og alkohol, alene eller i kombinasjon, reduserer reaksjonstiden og dømmekraften, påvirker synsevnen og begrenser evnen til sikker kjøring med vannscooter.

Sikkerhetskurs for båtførere

Mange land krever eller anbefaler kurs i båtsikkerhet. Sjekk det lokale regelverket.

Gjeldende sjøvettsregler

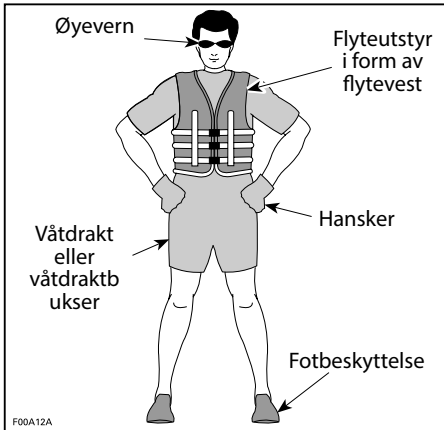
Sjekk lover og -forskrifter for bruk av fartøyer i farvannene der du planlegger å bruke vannscooteren. Lær deg lokale navigasjonsregler.

Beskyttelsesutstyr

Alle brukere SKAL bruke:

1. Godkjent **flyteutstyr** som oppfyller regelverket i landet. Størrelsen av flyteutstyret må også være riktig for den som bruker det.
2. **Du må ha på deg kortbukser av neopren** (våttraktsmateriale) for å forhindre at vann injiseres med kraft i rektum eller vagina under et fall bakover. Brukere som ikke hadde på seg kortbukser av neopren, har lidd alvorlige rektale, vaginale og interne skader, med varige mén som følge. Vanlig badetøy beskytter ikke i tilstrekkelig grad mot kraftig vanninntrenging i åpningene i kroppens nedre deler på menn og kvinner.

Fottøy, hansker, maske eller briller anbefales. Vind, vannsprut, insekter og fart kan få en persons øyne til å fylles med tårer og forårsake redusert syn.



Hvis du planlegger en tur i kaldt vær eller vann, kan du vurdere å legge til passende varme klær som en komplett våtdrakt eller tørrdrakt. Ikke bare vil det gjøre turen mer komfortabel, men det kan forsinke eller beskytte deg mot hypotermi hvis du faller i kaldt vann. Vær forberedt på skiftende forhold.

Hjelmer: Vurdere farene mot fordelene

Siden hvert alternativ minimerer noen farer, men øker andre, må du før hver tur bestemme om du skal bruke hjelm eller ikke på grunnlag av den gitte situasjonen. Velger du å bruke hjelm, må det være en som innfrir DOT- eller Snell-standardene, og om mulig, en som er konstruert for motorsport på vann.

Hjelmer er konstruert for å gi en viss grad av beskyttelse ved støt mot hodet. I de fleste typer motorsport er fordelene ved å bruke hjelm mye større enn ulempene. Når det gjelder motorsport på vannet, som å kjøre en vannscooter, så stemmer nødvendigvis ikke dette, da det er noen spesielle farer forbundet med vannet.

Fordeler

En hjelm hjelper til å redusere skadefaren hvis hodet støter mot noe hardt, for eksempel ved kollisjon med et annet fartøy. Tilsvarende kan en hjelm med hakevern hjelpe til å forhindre skader på ansikt, kjeve eller tenner.

Farer

På den andre siden, i visse situasjoner når man faller av vannscooteren, kan hjelmer ha en tendens til å samle vann, som en "bøtte", og legge stort press på nakken og ryggraden. Dette kan føre til kvelning, alvorlig eller permanent skade på nakke eller ryggrad eller være dødelig. Hjelmer kan forstyrre sidesynet og hørselen, eller være utmattende, noe som kan bidra til å øke faren for en kollisjon.

Nødvendig utstyr

Som eier av vannscooteren er du ansvarlig for at alt påkrevd sikkerhetsutstyr finnes ombord. Sjekk det lokale regelverket for gjeldende krav.

Dette kan omfatte:

- Brannslukningsapparat. Vedlikehold, reparasjon og påfylling må utføres i samsvar med produsentens anvisninger.
- En vanntett lommelykt eller godkjente nødbluss
- Lydproduserende enhet (horn, fløyte eller klokke osv.)
- Visuelt nødsignal
- Telefon i et vanntett rom designet for slik oppbevaring
- Gjeldende lokalt kart
- Førstehjelpssett
- Redningstau.

GJØR DEG KJENT MED VANNSCOOTEREN

Ytelsen til denne vannscooteren kan være kraftigere enn andre vannscootere du har kjørt. Ikke anta at alle vannscootere oppfører seg likt.

Les og forstå innholdet i denne brukerhåndboken slik at du blir godt kjent med hvordan betjeningsenhetene for vannscooteren fungerer før du tar din første tur eller tar med en eller flere passasjerer. Hvis du ikke har hatt muligheten til å øve, bør du øvelseskjøre på et passende område uten trafikk og finne ut hvordan hvert betjeningsorgan virker. Lær å bruke alle betjeningsorganer før du akselerer over tomgangshastighet.

Vannjet

Vannscooteren har et fremdriftssystem hvor en stråle av vann brukes som skyvekraft. Vannet trekkes opp fra undersiden av vannscooteren i inntaksristen og akselereres som følge av venturieffekten for å produsere skyvekraft. Dette akselererte vannet presses ut akter på farkosten.

Alle brukere må bruke shorts med neopren (våtdraktmateriale) for å forhindre at vannet blir injisert kraftig i endetarmen eller skjeden under et fall bakover. Brukere som ikke hadde på seg kortbukser av neopren, har lidd alvorlige rektale, vaginale og interne skader, med varige mén som følge. Vanlig badetøy beskytter ikke i tilstrekkelig grad mot kraftig vanninntrenging i åpningene i kroppens nedre deler på menn og kvinner.

Jetstrålepumpen kan fange opp små gjenstander og partikler og kaste dem bakover, og det kan utgjøre en fare for å skade personer i nærheten eller føre til skade på jetstrålepumpen.

Ikke start eller bruk vannscooteren hvis det er noen i umiddelbar nærhet i vannet, eller det er noen bak vannscooteren.

Styring

Fartøyet har en vridbar dyse akter som styres av styret som dirigerer vannstrømmen mot venstre eller høyre. Det er nødvendig med både styring og effekt for å svinge med fartøyet.

Ikke slipp gassen når du prøver å styre unna gjenstander — i likhet med andre motorbåter trenger du effekt for å styre.

Hvis motoren stopper, vil ikke styringen fungere.

Nødstoppsnor (sikkerhetsline)

Klemmen på nødstoppsnoren må alltid være festet til førerens flyteutstyr eller hånledd (med armbånd) for å sikre at motoren stopper hvis føreren faller av. Snoren må ikke kunne sette seg fast i styret.

Hvis føreren faller av vannscooteren og nødstoppsnoren ikke er festet slik som anbefalt, stopper ikke motoren og vannscooteren men vil fortsette å kjøre uten fører. Det kan være at føreren ikke er i stand til å svømme tilbake til den.

Etter en tur må du alltid fjerne nødstoppsnoren fra motorstoppbryteren for å hindre uautorisert bruk av barn eller andre og for å forhindre start i lukkede omgivelser (f.eks.: garasjer).

For å forhindre utilsiktet start må nødstoppsnoren kobles fra motorstoppbryter når svømmere kommer ombord eller befinner seg i nærheten, eller under fjerning av tang eller avfall fra inntaksgitteret.

Bremsing

De fleste vannscooterene har ingen bremsemuligheter.

På noen modeller gjør ny teknologi oss nå i stand til å tilby et bremsesystem kalt iBR (intelligent Brake and Reverse). Øv deg på å bremse i et trygt område uten trafikk for å bli kjent med hvordan du bremser og med stopplengder under forskjellige forhold.

Stoppedistansen vil variere avhengig av opprinnelig hastighet, last, antall passasjerer og vind- og vannforhold. Mengden bremseeffekt som føreren bruker på iBR-spaken vil også påvirke stoppavstanden.

Ved bremsing må fører og passasjerer være oppmerksom på kraften i nedbremsingen for å hindre at de presses fremover på vannscooteren og mister balansen.

Ved bruk av vannscooter med iBR er det viktig å være oppmerksom på at det ikke er sikkert at andre båter som følger etter, eller er i nærheten, kan stoppe like fort. Informer føreren av en eventuell vannscooter som har til hensikt å følge deg i konvoiformasjon om bremseevnen til din vannscooter og behovet for å holde større avstand mellom vannscooterene.

Bremsemekanismen i iBR-systemet kan ikke hindre vannscooteren din fra å drive hvis det er strøm eller vind. Den har ingen bremseeffekt på bevegelse bakover. I tillegg må motoren være i gang for at det skal være mulig å bruke bremsen.

Lærenøkkel (tilgjengelig som tilbehør)

Sea-Doo LK™-lærenøkkelen setter begrensninger på vannscooterens hastighet. Det kan være aktuelt for førstegangsbrukere og mindre erfarne førere for å lære seg å bruke fartøyet.

Besøk en BRP-autorisert Sea-Doo-forhandler for å sjekke om dette tilbehøret er tilgjengelig for din modell.

Last og lagring

Ikke lagre noe på steder som ikke er spesielt utformet for lagring.

Ikke transporter last på plattformen bak med mindre den er tilstrekkelig sikret med BRP LinQ™-sertifisert tilbehør. Kompatibelt tilleggsutstyr som ikke er BRP-sertifisert kan ikke regnes som egnet for dette formålet.

Når du har last på bakre plattform eller på tilleggsutstyr for last, skal du redusere hastigheten og tilpasse kjøringen for å redusere risikoen for at du faller av eller kommer i kontakt med lasten på måter som kan føre til personskader.

Ikke overskrid begrensningene for last og passasjerer for fartøyet. For å unngå overbelastning av vannscooteren, ta hensyn til vekten av passasjer(e) og vekten av alt utstyret du tar med ombord, inkludert ekstra tilbehør. Overbelastning

kan påvirke manøvrerbarhet, stabilitet og ytelse. Høy sjø reduserer også kapasiteten.

Bær aldri last på plattformen bak under vannsportaktiviteter. Lasten kan forstyrre tauet, slik at den løsner og blir til hinder for personen som blir tauet.

Se *Tekniske spesifikasjoner* for maksimal lastekapasitet.

Tilbehør og modifikasjoner

Alle modifikasjoner eller tillegg av tilbehør godkjent av BRP kan påvirke kjøretøyets manøvreringsegenskaper. Det er viktig å ta seg tid til å gjøre seg kjent med kjøretøyet etter at modifikasjonene er gjort for å forstå hvordan du tilpasser din kjøreadfærd tilsvarende.

Unngå montering av utstyr som ikke er spesifikt godkjent av BRP for kjøretøyet og unngå uautoriserte modifikasjoner. Disse modifikasjonene og utstyret er ikke blitt testet av BRP og kan være en kilde til farer. De kan for eksempel:

- Føre til tap av kontroll og økt kollisjonsfare
- Forårsake overoppheting eller kortslutninger som øker faren for brann eller brannskade
- Påvirke beskyttelsesfunksjoner som kjøretøyet har.

Det kan også bli ulovlig å kjøre kjøretøyet.

Som eksempel kan nevnes at montering av en ekstra GPS eller mobiltelefonholder kan være til hindring for kjøretøyets kjøreegenskaper og øke risikoen for å miste kontrollen.

Spør din autoriserte BRP-forhandler for passende, tilgjengelig tilbehør for ditt kjøretøy.

Av sikkerhetsmessige årsaker må noe BRP-tilbehør installeres av en BRP-forhandler, men hvis du bestemmer deg for å installere tilbehøret selv, når det ikke kreves av forhandleren, er det viktig å følge instruksjonene nøye og, hvis aktuelt, forstå all informasjon om hvordan du bruker produktet eller utfører service.

Hvis tilbehøret er installert på kjøretøyet ditt av en annen person enn deg, anbefaler BRP deg på det sterkeste å lese det tilhørende instruksjonsarket, da det kan være mer informasjon om hvordan du bruker det trygt eller utfører service.

Instruksjonsarkene finner du på:

INSTRUCTIONS.BRP.COM

KJØR TRYGT

Kjøring med passasjer(er)

Godta en passasjer kun dersom vannscooteren er utstyrt med passasjer-sete og håndtak.

Føreren er ansvarlig for å informere og beskytte passasjer(en) som er med på turen.

Alle passasjerer må gis instruks om å bruke håndtakene eller å holde fast om livet på personen foran dem. Alle passasjerer må kunne plassere begge føttene samtidig og støtt i fotbrønnen når hun/han sitter skikkelig.

Sørg for brukerne sitter godt og kan holde deg fast. Brukere kan kastes av fartøyet under uventet akselerasjon eller aggressiv bruk. Unngå aggressiv kjøring, skarpe svinger og uventet akselerasjon.

Fall kan føre til alvorlig personskade eller død.

Alle brukere må bruke shorts med neopren (våttraktmateriale) for å forhindre at vannet blir injisert kraftig i endetarmen eller skjeden under et fall bakover. Brukere som ikke hadde på seg kortbukser av neopren, har lidd alvorlige rektale, vaginale og interne skader, med varige mén som følge.

Ved passering av bølger må de ombord løfte kroppen litt fra setet for å absorbere støtene med benene.

Ved bremsing må fører og passasjerer holde mot kraften fra nedbremsingen for å hindre at de presses fremover på fartøyet og mister balansen.

Når du kjører med passasjer(er), oppfører fartøyet seg annerledes, noe som krever større ferdighet.

Unngå kollisjoner

Hold konstant utkikk med omgivelsene for mennesker, gjenstander og andre fartøy.

Hold deg langt nok unna andre slik at du alltid kan cruise trygt ned til full stopp. Ikke slipp gassen når du prøver å styre unna gjenstander – i likhet med andre motorbåter trenger du gassen for å styre.

Vær oppmerksom på forhold som kan begrense sikten eller skjule andre for deg.

Ikke kjør nær andre for å sprute eller dynke dem med vann, ikke kjør for nær andre fartøy, og ikke kjør for fort i forhold til trafikkforholdene. Du kan feilbedømme vannscooterens egenskaper eller dine egne kjøreferdigheter og treffe en båt eller person.

Ved bruk av vannscooter med iBR er det viktig å være oppmerksom på at det ikke er sikkert at andre båter som følger etter, eller er i nærheten, kan stoppe like fort.

Stopplengden vil variere avhengig av opprinnelig hastighet, last, vind- og vannforhold. Mengden bremseeffekt som føreren bruker på iBR-spaken vil også påvirke stoppavstanden.

Selv om den foretrukne manøveren for å unngå en hindring er å styre til siden mens du bruker gasspådrag, kan iBR også brukes for å bremse for fullt mens du svinger i riktig retning for å unngå hindringen.

Kjøreatferd

Kjør innenfor dine egne grenser med hensyn til kjøreferdighet.

Vær på konstant utkikk etter mennesker, gjenstander og andre fartøy. Hold deg langt nok unna andre slik at du alltid kan cruise trygt ned til full stopp.

Unngå aggressiv kjøring, skarpe svinger og uventet akselerasjon, ettersom dette kan føre til at folk slynges av.

Unngå å kjøre i svært urolig vann eller øve på ekstreme manøvrer som å hoppe i kjølvann eller bølger. Hopp kan forårsake skader som rygg- eller ryggmargsskader (lammelse).

Høy hastighet

Selv om vannscooteren har evnen til å kjøre i høy hastighet, anbefaler vi på det sterkeste at du bare kjører i høy fart når det er ideelle forhold, og når det er tillatt. Kjøring i høy fart krever et høyere ferdighetsnivå og øker faren for alvorlige skader.

Kreftene som virker på kroppen til fører og passasjerer i svinger, forsering av bølger eller kjølvann, kjøring i krapp sjø eller å falle av vannscooteren, spesielt i høy hastighet, kan forårsake personskade, blant annet muligheten for å brette bein eller mer alvorlige personskader.

Ombordstigning fra vann

Fører og passasjer(e) må kunne svømme og vite hvordan de skal komme seg ombord på vannscooteren igjen fra vannet. Det kan være slitsomt å komme seg ombord på dypt vann.

Forsikre deg også om at du og alle passasjerer vet hvordan man tar seg ombord når tilbehør er installert akter. Entre vannscooteren fra akter og kom deg varsomt rundt tilbehøret. Hvis du har vanskeligheter, bør du vite hvordan du fjerner tilbehøret og flytter det mot front for å få bedre tilgang til plattformen.

Hvis tilbehøret er for tungt, svøm langs siden og bruk passasjerhåndtaket og/eller setestroppen for å løfte deg selv ombord.

Be uerfarne brukere om å øve seg på å stige ombord på vannscooteren nær land (alle metodene forklart her) før de legger ut på dypt vann, spesielt når det befinner seg last på den bakre plattformen.

For å forhindre utilsiktet start, skal du alltid trekke nødstoppsnoren ut fra motorstoppbryteren når passasjerer kommer ombord fra vannet.

Bevegelige deler

Ikke drei styret når noen er i nærheten av bakenden av fartøyet. Hold deg unna bevegelige styredeler (dyse, iBR-spjeld, leddkoblinger osv.).

Hold deg unna inntaksgitteret når motoren går. Langt hår, løse klær eller stropper fra flyteutstyr kan sette seg fast i deler som beveger seg.

Vær oppmerksom på bevegelsen i iBR-spjeldet når du starter motoren, slår av motoren eller bruker iBR-spaken. Den automatiske bevegelsen i spjeldet kan klemme fingre og tær til personer som holder seg fast bak på fartøyet.

Kjenn farvannet

Lær farvannet der vannscooteren skal brukes å kjenne.

Planlegg ruten og unngå grunt vann eller skjulte grunner, stryk samt andre mulige risikoer. Når du legger ut fra kai må du alltid informere noen på land som du stoler på om den planlagte ruten, og beregnet ankomsttid. De kan da kontakte redningstjenesten hvis du er forsinket og ikke har kontaktet dem.

Strøm, tidevann, stryk, skjulte hindringer, kjølvann og bølger osv. kan påvirke sikkerheten. Det er ikke tilrådelig å bruke vannscooteren i grov sjø eller dårlig vær. Vær oppmerksom på været. Undersøk værmeldingene før du drar. Vær oppmerksom på endringer som kan skje.

Oppbevar nøyaktige og oppdaterte kart over områder du skal kjøre i, på vannscooteren. Undersøk vannforholdene i det planlagte området før du drar av gårde.

Kontroller at der er nok drivstoff til den planlagte turen. Kontroller alltid drivstoffnivået både før og mens du bruker båten. Bruk grunnregelen om 1/3 drivstoff for å nå bestemmelsesstedet, 1/3 til tilbaketuren og 1/3 i reserve. Vær forberedt på endringer på grunn av været eller andre forsinkelser.

Kjør forsiktig og veldig sakte på grunt vann. Hvis du grunnstøter eller stanser brått, kan det resultere i at vannscooteren skades eller ødelegges. Vær alltid på vakt for gjenstander som flyter i vannet. De bli fanget opp av jetpumpen, bli kastet bakover og treffe personer.

Regler for navigering

Kjør alltid ansvarlig og sikkert. Bruk sunn fornuft og høflighet.

Å kjøre en vannscooter kan sammenlignes med å kjøre på umerkede veier. For å forhindre kollisjoner og unngå andre fartøyer, finnes det et system med kjøregler som må følges. Generelt skal du holde til høyre og unngå andre fartøyer ved å holde en forsvarlig avstand fra andre vannscootere, båter, personer og gjenstander.

Sørg for at du er kjent med og forstår navigasjonssystemet som gjelder i farvannet der du skal bruke vannscooteren.

Navigasjonsmidler til sjøs eller langs strand, som for eksempel bøyer, kan hjelpe deg til å identifisere trygt farvann. De kan indikere:

- om du skal holde til høyre (styrbord) eller til venstre (babord) av bøyen
- hvilken kanal du kan følge
- hvorvidt du begir deg inn i et område med begrenset adgang eller et kontrollert område, for eksempel der du må begrense kjølvannet eller du kommer inn i en sone med påbudt lav hastighet.

- farer
- fartsgrenser, forbud mot motorbåter eller båter, ankerplasser og annen nyttig informasjon.

Respekter forbudte farvann, miljøet og andre som bruker vannet og sjøen.

Kjøring om natten

Denne vannscooteren er ikke konstruert for å brukes om natten.

Karbonmonoksid (CO)-forgiftning

All motoreksos inneholder karbonmonoksid (CO), som er en dødelig gass. Å puste CO kan forårsake hodepine, svimmelhet, søvnighet, kvalme, forvirring og til slutt død.

Karbonmonoksid er en fargeløs, luktfri, smakløs gass som kan være tilstede selv om du ikke ser eller lukter noen motoreksos. Dødelige nivåer av CO kan nås raskt, og du kan raskt bli overmannet og ikke klare å redde deg selv. Dødelige nivåer av CO kan også henge ved i timer eller dager i lukkede eller dårlig ventilerte områder. Hvis du opplever noen symptomer for CO-forgiftning, forlat området umiddelbart, få frisk luft og medisinsk behandling.

For å unngå alvorlig skade eller død fra CO:

- Ikke kjør vannscooteren i dårlig ventilerte eller delvis lukkede områder som naust, garasjer og diker eller mellom andre fartøyer i nærheten. Selv om du prøver å ventilere motoreksosen, kan CO-konsentrasjonen raskt nå farlige nivåer.
- Ikke kjør vannscooteren utendørs på steder der motoreksosen kan bli trukket inn i en bygning via åpninger som vinduer eller dører.
- Ikke stå eller la andre stå bak vannscooteren mens motoren går. En person som oppholder seg bak en motor som er i gang, kan inhalere høye konsentrasjoner av eksosgass.

Etter en tur må du alltid fjerne nødstoppsnoren fra motorstoppbryteren for å hindre uautorisert bruk av barn eller andre og for å forhindre start i lukkede omgivelser (f.eks.: garasje).

Bensinbrann og andre farer

Bensin er ekstremt brennbart og svært eksplosivt. Drivstoffdamp kan spres og antennes av en gnist eller flamme mange meter unna motoren. For å redusere risikoen for brann eller eksplosjon, følg disse instruksjonene:

- Bruk bare godkjente røde bensinkanner til oppbevaring av drivstoff.
- Følg nøye instruksjonene gitt under *Fylling av drivstoff*.
- Start aldri vannscooteren hvis det er bensin eller lukter bensin i motorrommet.
- Start eller bruk aldri motoren hvis tankklokken ikke er skikkelig sikret.
- Ikke oppbevar bensinkanner i **NOEN** av oppbevaringsrommene.
- Bruk bare en BRP-godkjent LinQ bensinkanne, som må oppbevares skikkelig festet.
- Etterfyll aldri bensinkannen ombord vannscooteren. Fyll den på kaien eller på land.

- Ha aldri en person på vannski eller et wakeboard på slep når du har en bensinkanne montert på svømmeplattformen.

Bensin er giftig og kan føre til personskade eller dødsfall.

- Ikke sug bensin med munnen i en hevert eller lignende.
- Hvis du svelger bensin, får bensin i øynene eller inhalerer bensingass, må du øyeblikkelig kontakte lege.

Hvis du søler bensin på deg, må du vaske deg med såpe og vann og skifte klærne.

Forbrenning fra varme deler

Noen deler kan bli varme under normal drift. Unngå kontakt under og like etter bruk slik at du unngår forbrenninger.

Vannsport (trekke med vannscooteren)

Kun modeller med sitteplasser for 3 eller flere

Feste- og slepeanordninger

Noen fartøy modeller er utstyrt med slepeøyler eller en skisøyle.

Anvend skisøylen som feste for slepetau for personer på vannski eller på vannbrett.

Anvend det bakre slepeøyet for feste av slepetau for rør.

Ikke bruk disse festepunktene eller andre deler av fartøyet til å trekke parasail, drage, glider eller andre innretninger som kan bli luftbårne eller for å slepe noe annet fartøy. Det kan føre til personskader eller store materielle skader.

Bær aldri last på plattformen bak under vannsportaktiviteter. Lasten kan komme i konflikt med tauet, gjøre det utrygt og være til hinder for personen som blir tauet.

Fartøyet's kapasitet under sleping

Ha alltid en med deg en observatør (også kalt spotter) for å observere personen som trekkes og informere føreren om personens håndsignaler. Føreren må fokusere på å kjøre fartøyet og følge med farvannet foran.

Du må ha seteplass for alle: fører, observatør, person som trekkes. Hvis ditt er det eneste fartøyet, må fartøyet ha sitteplasser for 3 eller flere og du kan kun taue én person.

Sleping og observering

Hvis du aldri har trukket noen med fartøyet tidligere, anbefales det at du følger med som tilskuer noen timer først slik at du kan få opplæring fra en erfaren fører. Det er også viktig å ta hensyn til ferdighetene og erfaringen til den som blir trukket.

Å trekke et rør, en vannskiløper eller wakeboarder gjør håndteringen av fartøyet annerledes og krever større dyktighet.

Respekter alltid sikkerheten og komforten til den personen som trekkes.

Kjør bare med den hastigheten som er nødvendig, og følg instruksene fra observatøren.

Ikke kjør skarpe svinger når du trekker vannski eller bølgebrett. Skarpe svinger kan føre til plutselig akselerasjon eller ski-/brettførerens hastighet. Ikke bruk bremsesystemet med mindre det er absolutt nødvendig. Husk at selv om denne fartøyet kan manøvreres og har muligheter til å stanse, er det ikke sikkert den som trekkes, er i stand til å unngå en hindring eller fartøyet.

Føreren, observatøren og personen som tauses, står på ski eller rir, må lære seg håndsignalene før avgang.

Utfør vannsportsaktiviteter bare i sikre områder. Hold deg unna andre fartøyer, kanaler, strandområder, forbudte områder, svømmere og vannveier med stor trafikk og konstruksjoner under vann.

Håndsignal			
1. Øk hastigheten Tommel opp		5. Slå av motoren Slår hånden over halsen	
2. Senk hastigheten Tommel ned		6. OK etter fall Hendene samlet over hodet	
3. Snu Sirkulende bevegelse over hodet etterfulgt av peking i ønsket retning		7. Stopp Hånden hevet med utstrakte fingre	
4. Tilbake til land Klapp på hodet		8. Alt OK En "0" formet med tommel og pekefinger	

Vannskikjører eller rytter som har falt

Et fall kan føre til personskade: Ta umiddelbart hensyn til og hjelp en person som faller. Han eller hun er sårbar i vannet alene og kan være vanskelig å oppdage av andre.

Hold alltid den falne skikjøreren eller rytteren i sikte og på førerens side av fartøyet. Kjør sakte i sirkel rundt den falne skikjøreren eller rytteren for å ta inn slepetauhåndtaket eller å plukke opp den falne skikjøreren/rytteren. Slå alltid AV motoren når en skikjører/rytter kommer ombord på fartøyet eller er i nærheten av den.

Slepetau

Tvinn aldri slepetauet rundt håndledd, hånd eller noen annen kroppsdeler. Tauet kan plutselig bli strammet og føre til alvorlige personskader som amputasjon.

Både føreren og observatøren må følge med plasseringen av slepetauet ved deltagelse i vannsportsaktiviteter. Et slakt tau kan feste seg i en person eller i gjenstander på vannscooteren eller på vannet, spesielt i skarpe svinger eller ved kjøring i sirkel, og føre til alvorlig personskade.

Ikke trekk tauet foran andre båter og vær forsiktig så du ikke kjører over tauet med vannscooteren da det kan bli fanget i jetpumpen.

Ikke trekk en person i en eller annen aktivitet med for kort slepetau slik han/hun kan inhalere konsentrert eksos. Inhalering av konsentrert eksos, som inneholder karbonmonoksid, kan føre til kullsforgiftning, personskade og død.

Bruk alltid et slepetau med riktig strekkfasthet og tilstrekkelig lengde. Undersøk tauet og koplingene før hver gangs bruk. Bruk ikke hvis ødelagt. Kontroller at slepetauet er tilstrekkelig godt festet til vannscooteren.

Du må alltid kople fra og stuert slepetauet forsvarlig bort i vannscooteren når det ikke er i bruk. Selv om noen vannscootere er utstyrt med, eller kan få montert en spesielt konstruert slepemekanisme, må du ikke montere en trekkstang på en vannscooter. Den kan bli et faremoment hvis noen faller på den.

TRENINGSØVELSER

Det er alltid en god ide å trene og bli kjent med alle kontroller, funksjoner og hvordan vannscooteren reagerer før du kjører lengre turer.

Steder der øvelseskjøring kan utføres

Finn et egnet område for å øvelseskjøre. Kontroller at området tilfredsstillende følger følgende krav:

- ingen trafikk
- ingen hindringer
- ingen svømmere
- ingen strøm
- tilstrekkelig plass å kjøre på
- Tilstrekkelig vanndybde

Treningsøvelser

Øv på følgende øvelser.

Svinge

Øv på å kjøre i sirkler i begge retninger i lav hastighet.

Når du føler at du mestrer øvelsen, kan du øke vanskelighetsgraden ved å kjøre i 8-tall.

Når du mestrer dette, gjentar du øvelsene over i høyere hastighet.

Stopplengder

Øv på å stoppe vannscooteren i en rett linje i forskjellige hastigheter og med forskjellig bremsekraft. Husk at vannscooterens hastighet, last, vannforhold, strøm og vind også vil påvirke stopplengdene.

Øv deg på å slippe gassen i fart, og kjenn på retardasjonshastigheten i ulike hastigheter.

Gjenta øvelsen, men denne gang med iBR-håndtaket (hvis utstyrt). Merk at iBR-systemet tar kontroll over gassen.

Navigering og unngåelse av hindringer

Øv på å unngå hindringer (velg et tenkt punkt på vannet) ved å styre vannscooteren og holde gasspådraget.

Gjenta øvelsen, men denne gang slipper du gasspådraget mens du svinger.

Gjenta øvelsen, men denne gang med iBR-håndtaket (hvis utstyrt). Merk at iBR-systemet tar kontroll over gassen.

MERK:

Med denne øvelsen vil du lære at du trenger gasspådrag for å svinge vannscooteren i en annen retning.

Revers

Øv på kjøring bakover for å lære hvordan vannscooteren oppfører seg i revers og hvordan den reagerer på styringen.

MERK:

Husk at styreretningen er motsatt ved rygging.

Fortøyning

Øv på å legge til kai ved å bruke gassen, styringen og iBR-spaken (utstyrsavhengig) for å bli kjent med hvordan vannscooteren reagerer, og for å utvikle gode styreferdigheter.

Modus for lav hastighet, vannskimodus og hastighetsbegrensningsmodus (hvis utstyrt)

Hvis fartøyen har en av disse modusene, er det også viktig å forstå hvordan de fungerer og å bli kjent med disse funksjonene før du bruker dem under kjøring med andre personer.

**ADVARSEL**

Vannski- og hastighetsbegrensningsmodusene er ikke en autopilot – de kan ikke kjøre fartøyen for deg.

FYLLE DRIVSTOFF

Fylling av drivstoff

ADVARSEL

Bensin er ekstremt brannfarlig og svært eksplosivt under visse forhold. Følg instruksene i dette avsnittet nøyaktig. Hvis du håndterer drivstoff på feil måte, kan dette resultere i alvorlig skade på eiendom eller personer, eller i verste fall død. Drivstoff som lekker er brannfarlig og kan eksplodere. Undersøk systemet ofte for lekkasjer.

Drivstoff er brennbart og eksplosivt under visse forhold. Ikke røyk, og ikke tillat bruk av åpen ild eller gnist i nærheten.

1. Stopp motor.
2. Fører og passasjer(er) skal forlate vannscooteren.
3. Hvis du er på vannet, skal du forøye vannscooteren forsvarlig til kaien.
4. Drei drivstofftankklokken sakte mot klokken for å utligne trykket før det tas av.

MERK:

En kort plystrelyd er normalt.

5. Sett tuten inn i påfyllingshalsen.

MERK:

Forsikre deg om at du fyller drivstoff på rett sted og ikke bruker et ventilasjonshull eller skisøylehull ved en feiltakelse.

6. Fyll på drivstoff sakte slik at luft kan slipp ut av tanken og på den måten forhindre at drivstoffet strømmer ut igjen. Vær forsiktig så du ikke søler.
7. Avslutt fyllingen, og vent et lite øyeblikk etter at ventilen i påfyllingspistolen har stengt, før du tar ut fylletuten. Ikke trekk fylletuten tilbake for å fylle enda mer drivstoff i tanken. Ikke fyll for mye.
8. Sett på plass tankklokken, og trekk til med klokken til du hører en skrallelyd.
9. Tørk alltid vekk drivstoffsøl på vannscooteren.
10. Etter påfylling må du alltid åpne eller fjerne setet eller sidepanelet (avhengig av modellen) og forsikre deg om at det ikke er bensinlukt i motorrommet. Ikke start vannscooteren hvis du lukter bensin.

Krav til drivstoff

MERKNAD

Bruk bestandig ny bensin.

Bensin oksiderer, resultatet er redusert oktan, flyktige forbindelser og produksjon av oljerester og avsetninger som kan skade drivstoffsystemet.

Blanding av alkohol i drivstoffet varierer med land og region. Kjøretøyet er konstruert for å brukes med det anbefalte drivstoffet, men være oppmerksom på følgende:

- Bruk av drivstoff som inneholder mer alkohol en prosenttallet angitt av statlige forskrifter anbefales ikke og kan føre til følgende problemer i drivstoffsystemets komponenter:

- Vanskeligheter med start og kjøring.
- Forringelse av gummi- eller plastdeler.
- Korrosjon av metalleder.
- Skade på innvendige deler i motoren.
- Kontroller ofte om det har oppstått drivstofflekkasjer eller andre uvanlige tilstander i drivstoffsystemet hvis du mistenker at alkoholen i bensinen overskrider gjeldende offentlige forskrifter.
- Alkoholholdig drivstoff tiltrekker seg og holder på fuktighet som kan føre til drivstoff-faseseparasjon som kan føre til ytelsesproblemer eller skader på motoren.

Anbefalt drivstoff

Bensinen må ha følgende minste oktantal:

Motor	Anbefalt drivstoff
300 hk / 325 hk	Bruk premium bensin med oktantal 91 AKI (RON+MON)/2 eller oktantal 95 RON.
Alle andre	Bruk vanlig bensin med oktantal 87 AKI (RON+MON)/2 eller oktantal 91 RON.

Bruk blyfri bensin som inneholder MAKSIMALT 10 % etanol.



NÆR TANKLOKK

MERKNAD

Eksperimenter aldri med andre drivstoffer. Skader på motoren eller drivstoffsystemet kan oppstå hvis det brukes utilstrekkelig drivstoff.

MERKNAD

IKKE bruk drivstoff fra pumper som er merket E85.

Bruk av drivstoff som er merket E15 er forbudt av USAs miljømyndigheter.

TRANSPORTERE VANNSCOOTEREN

MERKNAD

Lengden og avstanden på tilhengerens støtter bør justeres slik at de gir støtte langs hele skroget. Støttene på tilhengeren bør ikke være lenger enn lengden til vannscooteren.

For å få riktig vektfordeling skal hjulene på tilhengeren plasseres slik at vannscooterens tyngdepunkt ligger litt foran hjulene.

Transporter vannscooteren i normal bruksposisjon.

Sjekk gjeldende lover og forskrifter i ditt område vedrørende kjøring med tilhenger, spesielt for følgende punkter:

- Bremsesystem
- Trekkvognens vekt
- speil

Ta hensyn til trekkvognens maksimale slepekapasitet samt produsentens anbefalte vektbelastning på slepekroken.

Bind vannscooteren fast til festeøynene både foran og bak (baug/hekk) slik at den er godt festet på tilhengeren. Bruk ekstra tau etter behov.

Pass på at tanklokket, deksel for fremre oppbevaringsrom, lokket på hanskeboksen, ombordstigningsplattformen og setet er låst skikkelig.

Påse at alt tilbehør og bagasje er godt festet.

Følg forholdsreglene for trygg tilhengertransport.

Ikke før tau, spennbånd eller surring over setet og ikke fest dem til gripehåndtaket. Dette for å unngå at disse delene blir permanent skadet. Dekk tauene med filler eller lignende beskyttelse der de kan komme i kontakt med skroget.

For å hindre at støv og skitt kommer inn i luftinntakene når du kjører på støvete veier, kan du bruke et Sea-Doo-trekk til å beskytte vannscooteren.

Når to vannscootere transporteres på tilhenger, kan det være nødvendig å fjerne det indre vannbrettstativet, hvis utstyrt.

For ytterligere informasjon, se følgende video: SEA-DOO HOW TO SERIES - PROPER WATERCRAFT TRAILERING (Sea-Doo Hvordan-serien: Korrekt transport av vannscooteren på tilhenger)

<https://www.youtube.com/watch?v=mXtHWIdt7yI>

Eller bruk følgende QR-kode:



ADVARSEL

Sørg for at seter, tilbehør og last er ordentlig sikret, eller fjern disse for å forhindre at de faller på veien og fører til farlige situasjoner for etterfølgende kjøretøy.

KONTROLL FØR KJØRING

Inspiser og bekreft at vannscooteren er i trygg kjøretilstand for du tar den i bruk.

Følg alltid vedlikeholdsplanen som beskrives i denne brukerhåndboken.

ADVARSEL

Utfør en kontroll før start hver gang du skal kjøre, for å oppdage mulige problemer som kan oppstå. Kontrollen før kjøring kan hjelpe deg å følge med og oppdage slitasje og forringelse før de fører til problemer. Korrigjer eventuelle problemer du oppdager, for å redusere risikoen for motorstopp eller ulykke.

Du må alltid utføre kontrollene i listen over inspeksjoner før kjøring nedenfor hver gang kjøretøyet brukes.

Du finner detaljer under *Vedlikeholdsprosedyrer*.

Tiltak før vannscooteren sjøsettes

ADVARSEL

Sørg for at motoren er slått AV med nødstoppsnoren frakoblet fra motorstoppbryteren før du kontrollerer noen av elementene nedenfor. Dersom et element krever at du starter motoren, må du sørge for å fjerne bensindamp fra motorrommet før motoren startes ved å ventilere motorrommet.

MERK: Før du starter motoren og begynner å gjøre anbefaler vi deg å riste bakenden av vannscooteren vertikalt for å riste av eventuell sand som kan ha samlet seg i nærheten av fremdriftssystemet og reverssystemet.

Kontroller punktene i denne tabellen før du sjøsetter vannscooteren.

BETJENING-inspeksjonsprosedyrene er beskrevet under tabellen.

PUNKT	BETJENING
Skrog	Inspiser skroget for skader. Rengjør skroget grundig for invasive akvatiske arter (AIS).
Jetpumpens vanninntak	Undersøk/rengjør
Dreneringspluggen.	Stramme
Drivstofftank.	Etterfyll
Motorrom.	Kontroller om det er synlige lekkasjer eller bensinlukt.
Motorolje.	Kontroller/etterfyll

Motorkjølevæske.	Kontroller/etterfyll
Styresystem.	Kontroller funksjon.
iTC-spak.	Kontroller funksjon.
iBR-spak.	Kontroller funksjon.
Deksel for fremre oppbevaringsrom (utstyrsavhengig), hanskerom og sete.	Sørg for at de er lukket og låst.
START/STOPP-knapp for motor.	Kontroller funksjon.
Motorstoppbryter og lydsignal.	Kontroller funksjon.
Batteritilstand og -koblinger.	Kontroller hver måned.
Offeranode.	Inspiser hver måned (oftere ved bruk i saltvann) og skift hvis nødvendig..
Lydsystem (utstyrsavhengig).	– Før montering må du kontrollere at låsen kan bevege seg fritt og at den går tilbake til opprinnelig stilling. – Etter montering, må du kontrollere at lydanlegget er forsvarlig montert og sikret.

Skrog

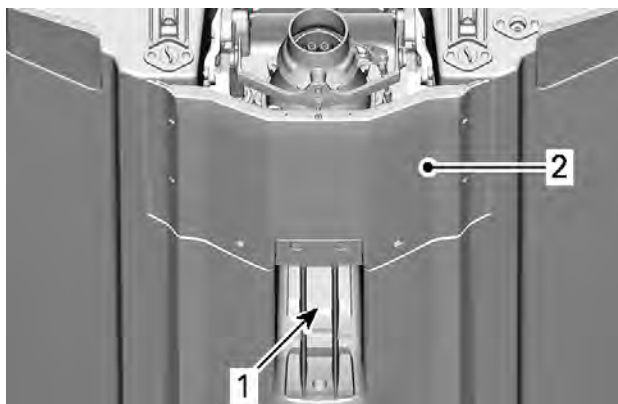
Inspiser om det er sprekker eller andre skader i skroget.

Rengjør skroget grundig før sjøsetting av vannscooteren ved flytting til et annet vann for å hindre spredning av vannbårne inntrengende arter. Se *Tiltak etter at vannet forlates* på slutten av dette avsnittet.

Jetpumpens vanninntak

Kontroller bunnplate og vanninntaksgitter for sprekker og andre skader.

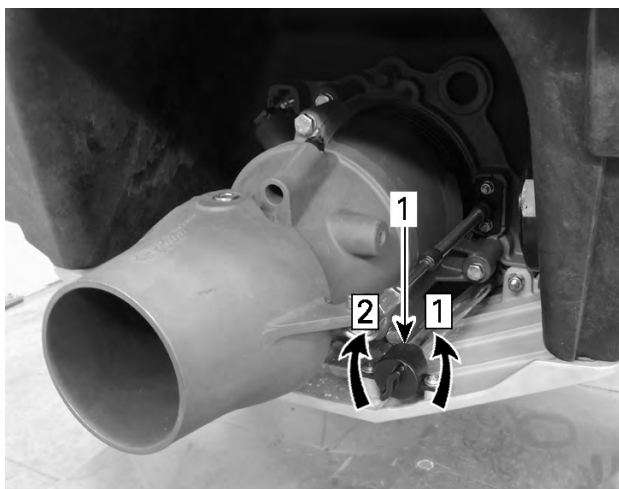
Fjern tang, skjell, avfall eller andre ting som kan begrense strømmen av vann og som kan skade fremdriftsenheten. Rengjør etter behov. Hvis en hindring ikke kan fjernes, må du ta kontakt med en autorisert *Sea-Doo*-forhandler for å få service.



- 1. Vanninntak
- 2. Kjøreplate

Dreneringsplugger

Sett på plass og fest dreneringspluggen for bunnvann.



TYPISK

- 1. Tappeplugg
- 1. Løsne
- 2. Stramme

⚠ ADVARSEL

Sørg for at dreneringspluggene for bunnvann er forsvarlig festet før du setter vannscooteren på vannet.

Drivstofftank

Fyll på drivstofftanken.

ADVARSEL

Følg nøye instruksjonene gitt under Fylling av drivstoff.

Motorrom

Kontroller om det er lukt av drivstoff i motorrommet.

ADVARSEL

Ikke slå på strømmen eller start motoren hvis det er lekkasje eller lukter bensin. Kontakt en autorisert Sea-Doo-forhandler, et autorisert verksted eller en annen kompetent person som kan utføre vedlikehold, reparasjoner eller utskiftninger. Se US EPA Emissions-related warranty (utslippsrelatert garanti) i dette dokumentet for informasjon om garantikrav.

For å komme til motorrommet må du ta av venstre deksel. Se *Vedlikeholdsprosedyrer*.

Motorolje

Sørg for at oljenivået tilsvarer det som er spesifisert under *Vedlikeholdsprosedyrer*.

Kjølevæske

Sørg for at kjølevæskennivået tilsvarer det som er spesifisert under *Vedlikeholdsprosedyrer*.

Kontroller for kjølevæskelekkasjer på motoren, i kimmingen og fra bunnplaten.

FORSIKTIG

Når det er nødvendig å ha motoren i gang mens vannscooteren er ute av vannet, kan motoren og varmeveksleren i bunnplaten bli meget varme. Unngå kontakt med varme motordeler og bunnplaten slik at du unngår brannskår.

Styresystem

Få en annen person til å hjelpe deg og kontroller at styrekomponentene beveger seg fritt.

Når håndtaket er horisontalt skal jetpumpedysen stå rett frem. Sørg for at jetpumpedysen dreier lett og i samme retning som styret (d.v.s. Når styret vris til venstre, må dyseåpningen peke mot venstre (babord) side av vannscooteren.

ADVARSEL

Kontroller at styret og tilhørende styredyser fungerer som de skal før start. Ikke dreii styret når noen er i nærheten av bakenden av vannscooteren. Hold deg unna bevegelige styredeler (dyse, iBR-spjeld, leddkoblinger osv.).

iTC-spak (gasskontroll)

Kontroller at iTC-spaken kan flyttes lett og jevnt. Trykk inn og frigjør knappen for å kontrollere fri bevegelighet. Den skal gå tilbake til utgangsstillingen med en gang den slippes.

 ADVARSEL

Kontroller at iTC-spaken virker før du starter motoren. Hvis du merker motstand i iTC-spaken, må du kontakte en autorisert *Sea-Doo*-forhandler.

iBR-spak

Kontroller at iBR-spaken kan flyttes lett og jevnt. Trykk inn og frigjør knappen for å kontrollere fri bevegelighet. Den skal gå tilbake til utgangsstillingen med en gang den slippes.

 ADVARSEL

Sjekk iBR-spaken før du starter motoren. Hvis du merker motstand i spaken, kontakter du en autorisert *Sea-Doo*-forhandler.

Oppbevaringsrom, ombordstigningsplattform og sete

Kontroller at hanskerommet, ombordstigningsplattformen, tilgangspanelene og setet er lukket og låst.

 ADVARSEL

Kontroller at setet, ombordstigningsplattformen, tilgangspanelene og dekslene på alle oppbevaringsbokser er lukket og forsvarlig låst.

Motorstoppbryter og START/STOPP-knapp for motoren
 ADVARSEL

Ikke start vannscooteren hvis det lukter flytende bensin eller bensindamp. Fjerne motordekselet for å fjerne bensindamp fra motorrommet før motoren startes.

Se Startprosedyre motor under Instruksjoner for bruk.

Trykk på START-knappen en gang uten å sette på nødstoppsnoren på motorstoppbryteren.

Sett på hetten på nødstoppsnoren på motorstoppbryteren.

Trykk på START/STOPP-knappen for å starte motoren, og trykk deretter på START/STOPP-knappen en gang til for å stoppe den.

Start motoren på nytt, og stopp den deretter ved å ta av nødstoppsnoren fra motorstoppbryteren.

ADVARSEL

Hvis hetten på nødstoppsnoren er løs eller ikke holdes på plass på motorstoppbryteren, må den byttes umiddelbart for å unngå farlige situasjoner. Ikke bruk vannscooteren hvis motoren ikke stopper når hetten på nødstoppsnoren fjernes fra motorstoppbryteren, eller når du trykker på START/STOPP-knappen. Kontakt en autorisert *Sea-Doo*-forhandler.

Dette skal gjøres etter at vannscooteren er sjøsatt

ADVARSEL

• Ikke start vannscooteren hvis det er bensin i flytende form til stede eller lukter bensin. Åpne setet (eller fjern tilgangsdeksel i SPARK) for å fjerne bensindamp fra motorrommet før motoren startes.

MERK:

Før du starter motoren og begynner å gjøre anbefaler vi deg å riste bakenden av vannscooteren vertikalt for å riste av eventuell sand som kan ha samlet seg i nærheten av fremdriftssystemet og reverssystemet.

Kontroller punktene i denne tabellen etter at vannscooteren er sjøsatt og før du kjører.

BETJENING-inspeksjonsprosedyrene er beskrevet under tabellen.

PUNKT	BETJENING
Informasjonssenter	Kontroller funksjon.
Intelligent bremse- og reverseringssystem (iBR)	Kontroller funksjon.
Variabelt trimsystem (VTS)	Kontroller funksjon.

Informasjonssenter (målere)

1. Trykk på START/STOPP-knappen og plasser hetten på nødstoppsnoren på motorstoppbryteren.
2. Kontroller at alle indikatorer blir slått på mens informasjonssenteret går igjen-
nom selvtest-funksjonen.

ADVARSEL

Fest alltid nødstoppsnoren til flyteutstyret eller til håndleddet (med armbånd).

iBR-system**MERKNAD**

Sørg for at der er nok plass foran og bak vannscooteren for å kunne teste ut iBR-systemet for å unngå kollisjon. Vannscooteren vil bevege seg under testen.

1. Fjern fortøyningene som holder vannscooteren fast i kaien.
2. Start motoren, og kontroller at vannscooteren ikke beveger seg.
3. Trykk iBR-spaken på venstre side av styret helt inn. Vannscooteren skal nå bevege seg sakte bakover.
4. Slipp iBR-spaken. Det skal nå ikke være noe som skyver bakover.

⚠ ADVARSEL

Kontroller alltid at iBR-systemet virker slik det skal, før du kjører med vannscooteren.

Variable Trim System (VTS) (hvis montert)

Mens motoren gir kraft forover bruker du VTS for å bevege jetpumpedysen opp og deretter ned flere ganger for å kontrollere VTS-funksjonen. Kontroller at VTS-posisjonsindikatoren beveger seg riktig i informasjonssenteret.

Test også de forhåndsinnstilte trimposisjonene ved å dobbeltklikke på OPP/NED-knappen for VTS (på modellene der de er tilgjengelige).

Se *brukerveiledningen* for mer detaljerte instruksjer.

Dette skal gjøres etter at vannet forlates

Aquatic Invasive Species (AIS) er ikke-stedegne plante- eller dyrearter som truer mangfoldet eller utbredelsen av stedegne arter. De truer også den naturlige økologien til vannområdene de invaderer. AIS har nesten alltid en negativ innvirkning på vannveien, dens stedegne arter og fritids- eller kommersielle aktiviteter.

Vanlige eksempler på AIS er:

- Eurasisk tusenblad
- Hydrilla
- Havnøyer
- Sebramuslinger
- Asiatisk karpe
- Kutlinger.

Det finnes mange andre eksempler på AIS i verdens vannveier.

En typisk faktor ved AIS-invasjoner er at de ikke-stedegne artene introduseres gjennom menneskelig aktivitet. En del AIS introduseres av kommersielle operasjoner, men AIS kan også introduseres gjennom fritidsbåttaktiviteter. Transport av fritidsbåter og vannsportutstyr mellom vannveier kan spille en stor rolle ved spredning av AIS.

Som ansvarlige båteiere MÅ vi gjøre vårt for å forhindre spredning av disse vannbårne haikene. Sjekk båten din hver gang du forlater vannet! I mange tilfeller finnes det lovpåbud. Sørg for å sjekke lokale bestemmelser for vannveiene du besøker.

Rengjør, drener og tørk – alt utstyr, hver gang!

Etter hver båttur og før du forlater en vannvei, må du følge disse tre enkle trinnene for å forhindre spredning av AIS. Dette er båtførerens måte å bidra til å beskytte miljøet mot skader som AIS kan medføre.

Rengjør

Undersøk og fjern eventuelle synlige planter, fisker, dyr, søle eller annen smuss fra fartøyet (inkludert skrog, inntaksgitter og jetpumpedyse), tilhenger og eventuelt vannsportutstyr, klær og tilbehør før du forlater vannveien.

Rengjør alle deler, utstyr og klær som har vært i kontakt med vannet.

Drener

Drener og spyl alt vann fra fartøyet, eksosanlegget, kjølerommet, pontonger og alle mulige rom eller gjenstander som kan inneholde vann.

Kvitt deg med uønsket levende åte i avfallssystemet.

Tørk

La alt tørke fullstendig (5 dager eller mer, se lokale forskrifter) før du ferdes i andre vannsystemer.

ÅRLIG SIKKERHETSVEDLIKEHOLD

BRP anbefaler at kjøretøyet gis en årlig sikkerhetsinspeksjon. Kontakt en autorisert Sea-Doo-forhandler for mer informasjon.

Selv om det ikke kreves, anbefales det at en autorisert BRP-forhandler utfører forberedelser til forsesongen på kjøretøyet.

Hvert besøk hos den autoriserte Sea-Doo-forhandleren gir forhandleren en ypperlig mulighet til å kontrollere om vannscooteren omfattes av en sikkerhetskampanje. Vi oppfordrer deg også til å besøke den autoriserte Sea-Doo-forhandleren så raskt som mulig når du blir gjort kjent med sikkerhetsrelaterte kampanjer.

VIKTIGE DEKALER PÅ PRODUKTET

Sikkerhetsdekalering på fartøyet

Disse dekaleringene er festet på kjøretøyet for å sørge for sikkerheten til sjåfør, passasjerer og tilskuere.

Føreren og passasjerene, når det er aktuelt, skal lese og må forstå denne informasjonen før kjøring.

Dekaleringene som er vist på disse sidene, finnes på ditt fartøy. Hvis de mangler eller er skadet, kan de erstattes uten kostnad. Kontakt en autorisert Sea-Doo-forhandler.

MERK:

I tilfelle eventuelle forskjeller mellom denne håndboken og kjøretøyet, har sikkerhetsdekaleringene på kjøretøyet forrang over dekaleringene i denne håndboken.

Generell informasjon – varseldekal

⚠ ADVARSEL

Krev riktig bruk av fartøyet
Feil bruk utgjør en fare for liv og helse.

Førere må være kvalifisert

16+ Forsikre deg om at føreren er 16 år eller eldre og har gjennomgått et båt sikkerhetskurs. Avhengig av hvor du bor kan myndighetene ha fastsatt andre krav.

Førere må unngå kollisjoner

- ✓ Vær på konstant utkikk etter mennesker, gjestebåter og andre fartøy.
- ✓ Hold deg langt nok unna andre slik at du alltid kan chuse kryss ned til full stopp.
- ✗ Ikke slipp gassen når du prøver å styre utover gjestebåter – i likhet med andre motorbåter trenger du gassen for å styre.

Les operatørhåndboken
Se sikkerhetsvideoen. (<https://www.sea-doo.com/owners/safety/safety-video.html>)

Beskytt alle brukere

- ✓ Bruk kortbukser med neopren (materialet som brukes i vådråder) og en godkjent svømmevest (PFD). Se delen om brukersikkerhet på denne etiketten. Se brukerne om å lese avsnittet om brukersikkerhet og sørg for at de er forsvarlig kledd.
- ✗ Ikke bruk gassen når noen er i ferd med å gå om bord eller befinner seg bak på vanncooteren.
- ✓ Sørg for brukerne sitter godt og kan holde deg fast.
- ✓ Unngå aggressiv kjøring, skarpe svinger og uventet akselerasjon, ellersom dette kan føre til at folk slynges av.
- ✗ Unngå hopp i balger eller kjølvann – hopping kan føre til personskader som ryggs- eller ryggmargsskade (lammeleie).

Unngå farefull bruk:

- ✗ Ikke kjør nær andre for å sprute eller dypke dem med vann.
- ✗ Ikke kjør for nær andre båter eller for fort for trafikkforholdene.
- ✗ Kjør aldri etter å ha inntatt alkohol eller medikamenter.

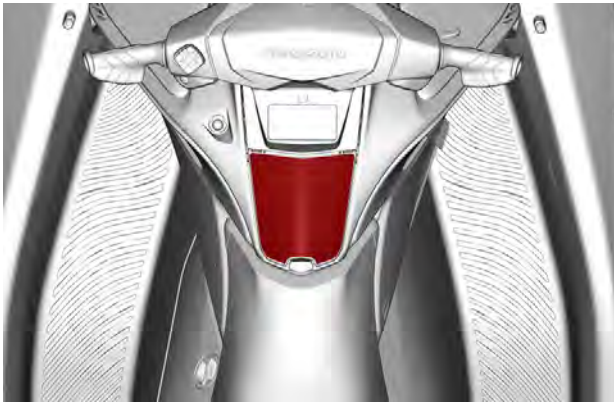
BRUKERSIKKERHET
Fall kan utgjøre en fare for liv og helse

- ✓ Du må ha på deg kortbukser av neopren (vådraktsmateriale) for å forhindre at vann injiseres med kraft i rektum eller vagina under et fall bakover. Brukere som ikke hadde på seg kortbukser av neopren, har lidd alvorlige rektale, vaginale og interne skader, med varige men som følge.
- ✓ Du må alltid bruke godkjent flyteutstyr.
- ✓ Sørg for at du sitter godt og kan holde deg fast. Brukere kan kastes av vanncooteren under uventet akselerasjon eller aggressiv bruk.
- ✗ Kjør aldri etter å ha inntatt alkohol eller medikamenter.

Ikke kjør hvis du ikke er forsvarlig kledd.

Bruk PFD
 Bruk neopren
 Se operatørhåndboken

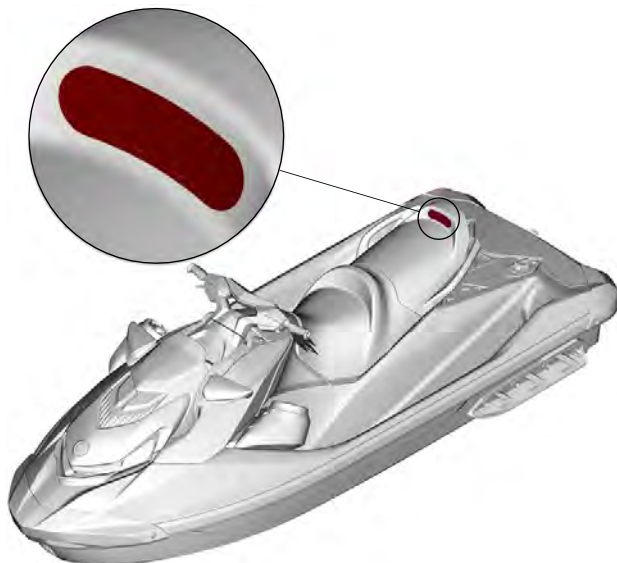
6232 NO



Passende klær for passasjerer – Varselpiktogram

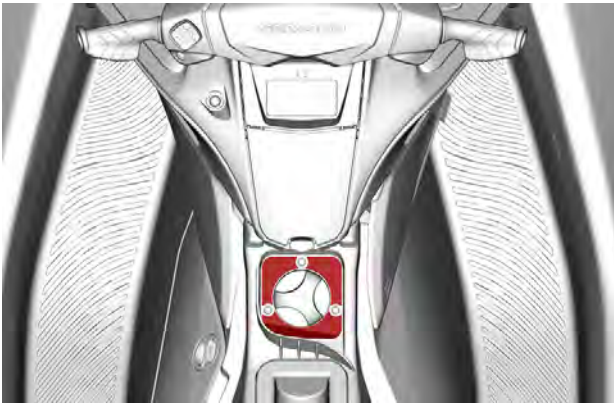
⚠ ADVARSEL

- Se den generelle sikkerhetsdekalen som sitter på hanskerommet.
- Fører og passasjerer må alltid bruke godkjent flyteutstyr.
- Fører og passasjerer må alltid ha på seg shorts av neopren (våtdraktmateriale).



TYPEBILDE – PLASSERING AV DEKALER

Drivstoffpåfyllingsprosedyre – Varseldekal



Påstigning - Varseldekal

⚠ ADVARSEL

UNNGÅ ALVORLIG PERSONSKADE ELLER DØDSFALL:

- Motoren må slås av før du går ombord igjen.
- Hold deg unna fremdriftssystemet og inntaksgitteret.

NÅR DU GÅR OMBORD IGJEN: • Bare én person om gangen må gå ombord. • Hold deg sentrert for å holde balansen. Bruk aldri ombordstigningstrinnet (hvis utstyrt med) til å trekke, taue, hoppe eller stige ombord på en vannscooter som er ute av vannet eller til andre formål som det ikke er beregnet på.

6243_NO

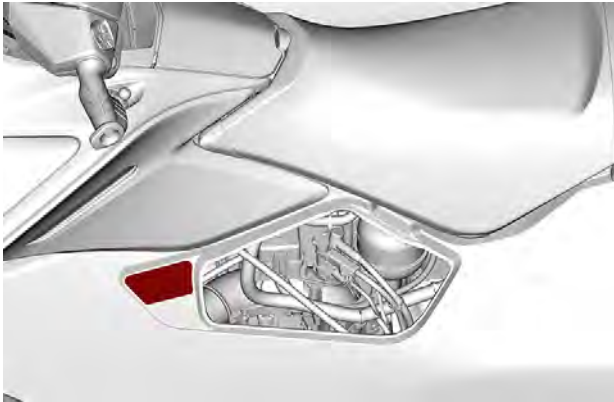
For 3-modeller



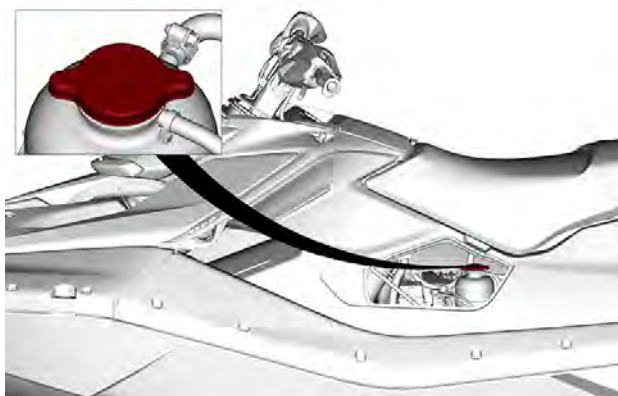
1- eller 2-modeller



Lading av batteriet - Varseldekaler



Må ikke åpnes når den er varm – Varseldekal



Velting - OBS!-dekal

⚠ FORSIKTIG

Varmeveksleren i skroget kan bli meget varm. Unngå kontakt med varmeveksleren slik at du unngår brannskår.

6238_NO

OBS

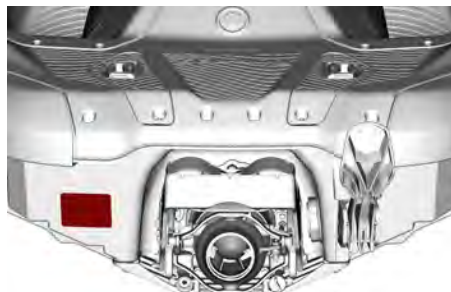
- Pass på at motoren er stanset.
- Ta tak i inntaksgitteret, og trakk på fenderen.
- Rull vannscooteren.



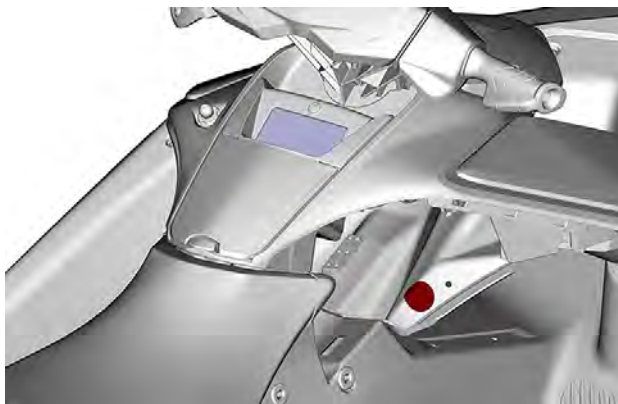
For 3-modeller



1- eller 2-modeller



Må ikke brukes til oppbevaring – dekal



Må ikke brukes til ombordstigning



Oppbevaringsrom

⚠ ADVARSEL

Du må **ALDRI** overskride fartøy kapasiteten spesifisert på samsvarsdekalen.
MAKSIMUM LASTVEKT: 20 kg.

6462_NO



Motoroljenivå

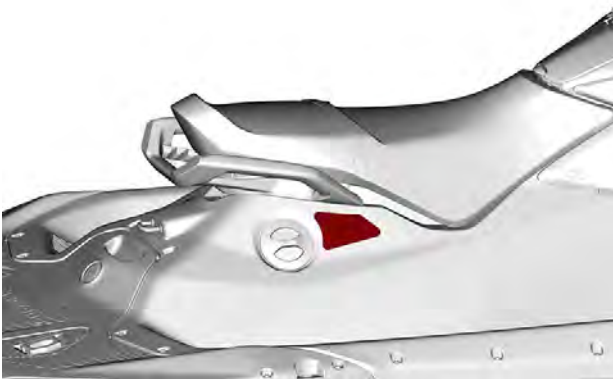
⚠ FORSIKTIG

MOTOROLJEN OG ENKELTE KOMPONENTER I MOTORROMMET KAN BLI MEGET VARME. DIREKTE KONTAKT KAN FØRE TIL BRANNSÅR PÅ HUDEN.

KONTROLLERE MOTOROLJENIVÅET

- Pass på at motoren har normal driftstemperatur. (Ikke la motoren gå tom for vannet uten at spylesettet er tilkoblet, da det kan skade motoren)
- Kjøretøyet må stå vannrett for å kunne utføre kontrollen.
- La motoren gå på tomgang i minst 30 sekunder.
- Stopp motoren, og vent minst 30 sekunder.
- Kontroller oljenivået med peilestaven.

6241_NO



iBR-port - Varseldekal



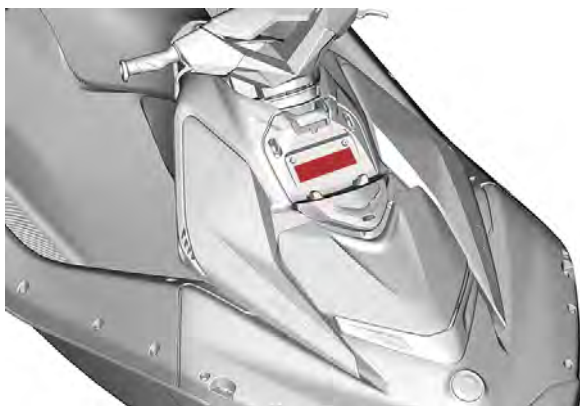
MONTERING AV RADIO/KLEDNINGSDEKSEL-DEKAL

⚠ ADVARSEL

Sørg ALLTID for korrekt montering av dekselet med de 4 festepunktene eller radioen med de 3 festepunktene.

Se i brukerhåndboken for monteringsinstruksjoner.

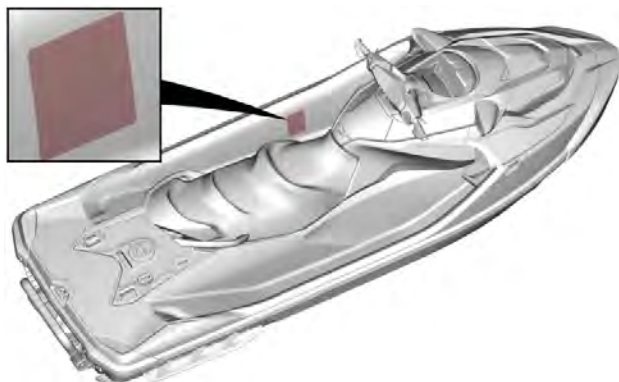
© 2013 KTM



Samsvar for Canada - OBS!-dekal

MERKNAD OM SAMSVAR FOR CANADA CANADIAN COMPLIANCE NOTICE	
MAKSIMALE ANBEFALTE SIKKERHETSGRENSER MAXIMUM RECOMMENDED SAFE LIMITS	
MAKS. 	kg
MAX.  + 	kg
KATEGORI / CATEGORY	
MAKSIMAL BØLGEHØYDE / MAXIMUM WAVE: m	
MAKSIMAL VINDSTYRKE / MAXIMUM WIND SPEED: knop / knots	
BOMBARDIER RECREATIONAL PRODUCTS INC. (YDV) 565 de la Montagne, Valcourt, J0E 2L0, QC, CA Rotaxstrasse 1, Gunskirchen, A-4623, AT	
MODELL / MODEL:	
PRODUSENTEN ERKLÆRER AT DETTE PRODUKTET ER I SAMSVAR MED KONSTRUKSJONSKRAVENE I FORSKRIFTENE FOR SMÅ FARTØYER SLIK DE GJELDER DEN DAGEN KONSTRUKSJONEN AV FARTØYET BLE STARTET ELLER PÅ DEN DAGEN FARTØYET BLE IMPORTERT. THE MANUFACTURER DECLARES THAT THIS PRODUCT COMPLIES WITH THE CONSTRUCTION REQUIREMENTS OF THE SMALL VESSEL REGULATIONS, AS THEY READ ON THE DAY ON WHICH THE CONSTRUCTION OF THE VESSEL WAS STARTED OR ON THE DAY ON WHICH THE VESSEL WAS IMPORTED.	
MAKSIMALKAPASITETER INFORMASJONEN OVENFOR GJELDER OGSÅ FOR USA.	
    	
CAN ICES-002/NMB-002	
DENNE VANNSCOOTEREN SAMSVARER MED U.S. COAST GUARD SAFETY-STANDARDENE PÅ DATOEN FOR SERTIFISERING BASERT PÅ SAE/ISO-EKVIVALENSER ANNONSERT I CG-BSX-23 POLICY/DOKUMENT 23-07	
MONTERT I MEXICO	

0675_NO



TYPEBILDE – PLASSERING AV DEKAL

MERK: Overensstemmelse med U.S. Coast Guard Safety-standardene er integrert i Canadian Compliance Notice-etiketten.

Hengermerke

ADVARSEL I HENHOLD TIL LOVFORSLAG 65 CALIFORNIA

 **ADVARSEL.** Bruk, servicearbeid og vedlikehold av et vannfartøy for fritidsbruk kan utsette deg for kjemikalier, inkludert motoreksos, karbonmonoksid, ftalater og bly som anses i staten California som kreftfremkallende og kan forårsake fødselsdefekter eller annen reproduktiv skade. For å minimere eksponering skal du unngå å innånnde eksos, vedlikeholde kjøretøyet på et godt ventilert område og bruke hansker eller vaske hendene ofte når du vedlikeholder kjøretøyet.



For mer informasjon kan du gå til
www.P65warnings.ca.gov/products/marine

219905280

iBR-hengemerke



Slik bremsar du

- Trykk inn bremsehåndtaket

Slik kjører du i revers

- Hold bremsehåndtaket inne

Slik kjører du forover

- Trykk kort på gasspaken for å koble inn drift forover fra nøytral posisjon.
- Trykk inn gasspaken for å akselerere.

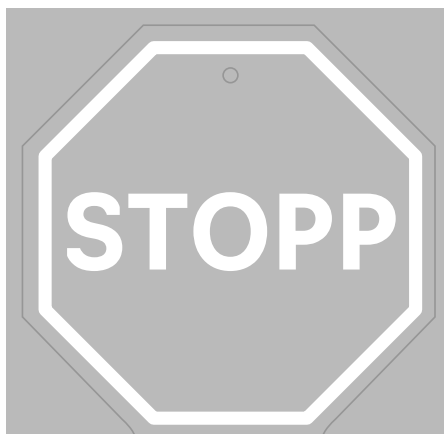
Slik går du til nøytral

- Trykk på bremsehåndtaket

Se brukerhåndboken for mer informasjon.



219904001 NO



iBR

INTELLIGENT BREMS OG REVERS

TREDJE GENERASJON

- Gjør at du kan stoppe hurtigere, noe som gir **økt trygghet**.
- Anerkjent av U.S. Coast Guard for å ivareta **bedre sikkerhet på vannet** siden 2009.
- Vår tredje generasjon gir en **mer presis og responsiv kontroll** ved bremsing og dokking.

SEA-DOO

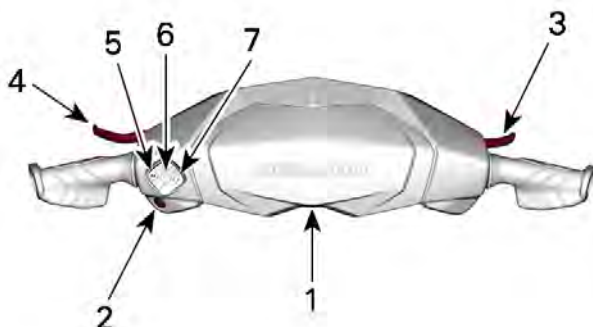
INFORMASJON OM VANNSCOOTEREN

BETJENINGSORGANER

Noen av kjøretøyets sikkerhetsdekaler er ikke vist på illustrasjonene. For informasjon om kjøretøyets sikkerhetsmerker, se *viktige merker på produktet*.

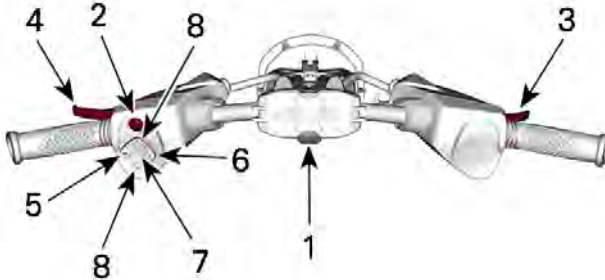
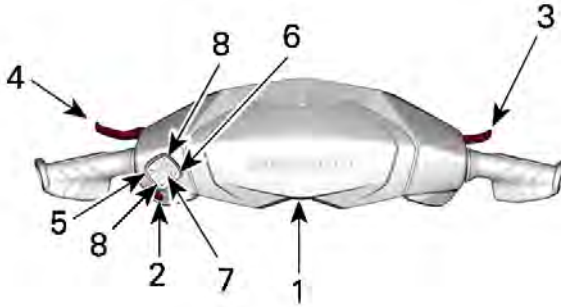
Noen indikasjoner, visninger, funksjoner eller egenskaper som er beskrevet i denne delen er kanskje ikke relevante for alle vannscootermodellene, eller de kan være tilgjengelige som et tillegg.

3-modustastatur



1. Styre
2. START/STOPP-knapp for motor
3. Gasshåndtak
4. iBR-spak (intelligent brems og reversering)
5. Modusknapp
6. Info-knapp
7. Trip-knapp

5-modustastatur



1. Styre
2. START/STOPP-knapp for motor
3. Gasshåndtak
4. iBR (intelligent brems og reversering) (modeller med iBR)
5. Modusknapp
6. Trip-knapp variabel
7. Info-knapp
8. Knapp for trimsystem (VTS)

Styre

Styret brukes til å styre fartøyet. Dreining av styret mot høyre styrer fartøyet mot høyre, og omvendt.

⚠ ADVARSEL

Kontroller at styret og tilhørende styredyser fungerer som de skal før start. Ikke dreii styret når noen er i nærheten av bakenden av fartøyet. Hold avstand til fremdriftssystemet.

Når du kjører bakover, vil styringsretningen være motsatt. Hvis du dreier styret mot høyre når du rygger, vil fartøyet svinge til venstre.

START/STOPP-knapp for motor

START/STOPP-knappen for motoren er plassert på venstre side av styret.

SPARK



SPARK TRIXX

**Starte og stoppe motoren**

Se *brukerveiledning* for fullstendige prosedyrer om hvordan du starter og stopper motoren.

Aktivere det elektriske systemet

Trykk på START/STOPP-knappen én gang uten å sette på hetten på nødstoppsnoren på motorstoppbryteren.

Dette vil forsyne strøm til det elektriske systemet; informasjonssenteret vil gå gjennom en syklus med egentest.

Det elektriske systemet vil være på i omtrent 75 sekunder etter at START/STOPP-knappen har blitt trykket.

Når nødstoppsnoren er festet på motorstoppbryteren, vil systemet ha strøm i 60 minutter.

Hver gang du trykker på START/STOPP-knappen for motoren, begynner nedtellingen. Når batterispenningen faller til under 12,3 V, lyser indikatoren for LAVT BATTERI og det elektriske systemet stenges ned etter 75 sekunder.

Batterihåndtering etter kjøring (hvis utstyrt)

Denne funksjonen gjør at det elektriske systemet kan være slått på etter at motoren er slått av, slik at du kan fortsette å bruke tilbehør. Den forhindrer også at batteriet tappes for mye mens du bruker ekstrapstyr. Når batterispenningen når 12,3 volt eller lavere, slår systemet seg av automatisk for å sikre nok gjenværende strøm til at motoren kan starte.

Når det elektriske systemet aktiveres ved å trykke raskt på START/STOPP mens motoren er slått av, vil tiden systemet er aktivert styres som følger:

- Nøkkel til av: Systemet slås av etter 75 sekunder.
- Nøkkel til på: Systemet slås av etter 60 minutter, eller hvis spenningsterskelen nås.

Motorstoppbryter

Motorstoppbryteren er plassert på venstre side av flerfunksjonsmåleren.



Hetten på nødstoppsnoren må være godt festet til motorstoppbryteren for å kunne starte motoren.

⚠ ADVARSEL

Fest alltid nødstoppsnoren til førerens flyteutstyr eller til håndledet (med armbånd) flr du starter kjøretøyet.



TYPISK

1. Hetten på nødstoppsnoren på motorstoppbryteren.
2. Nødstoppsnor festet til førerens flyteutstyr.

Trekk hetten på nødstoppsnoren vekk fra motorstoppbryteren for å stoppe motoren.

⚠ ADVARSEL

Hvis motoren stopper, mister du kontroll over vannscooterens bremsefunksjon og retningskontroll.

⚠ ADVARSEL

Ta alltid av nødstoppsnoren når vannscooteren ikke er i bruk, for å hindre at motoren blir startet ved et uhell, for å hindre at barn eller andre bruker vannscooteren uten tillatelse eller for å hindre at den blir stjålet.

RF D.E.S.S. (Radio Frequency Digitally Encoded Security System) -nøkkel (tilgjengelig som ekstrautstyr)

Hetten på nødstoppsnoren inneholder en elektronisk krets (D.E.S.S.™-nøkkel) som er programmert med et unikt, elektronisk serienummer. Dette tilsvarer en konvensjonell nøkkel.

D.E.S.S.-systemet leser nøkkelnummeret på motorstoppbryteren og gjør det mulig å starte motoren med nøkler systemet gjenkjenner.

D.E.S.S.-systemet er veldig fleksibelt. Du kan kjøpe ekstra nødstoppsnorer og få D.E.S.S.-nøkler programmert for din vannscooter.

Totalt ti D.E.S.S.-nøkler kan programmeres.

Du må kontakte en autorisert BRP Sea-Doo-forhandler for å programmere nøkler til vannscooteren.

Venstre styringsenhet

Venstre kontroller (tastatur) sitter på venstre side av styret.

Knapp for variabelt trim-system (hvis utstyrt)

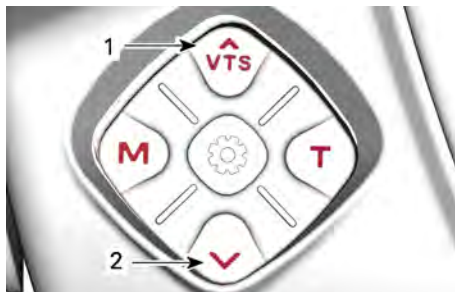
Det gjør at du kan justere trimmingen til fartøyet ved å justere den vertikale posisjonen til jetdysen.

VTS kan trimmes elektrisk til ønsket stilling, eller til en av tre forhåndsinnstilte trimposisjoner (helt opp, midtstilling og helt ned).

Se *brukerveiledningen* for mer informasjon.

MERK:

VTS-knappen brukes for nøytral justering. Dette er for å justere den nøytrale posisjonen til fartøyen.



1. Baug-opp
2. Baug-ned

MODE-knapp

MODUS-knappen er plassert rett under den venstre kontrolleren (tastatur).

3-modustastatur

Den brukes til å velge mellom Touring- eller Eco-modus

Se Driftsmoduser for mer informasjon.



5-modustastatur

Den brukes til å velge mellom Touring-, Sport-, Trixx- (hvis utstyrt) eller Eco-modus.

Se Driftsmoduser for mer informasjon.



Se *Driftsmoduser* for mer informasjon.

INFO-knapp (hvis utstyrt)

INFO-knappen er plassert på venstre side av styret (tastatur).



Den brukes for å navigere gjennom menyene og for å endre noen innstillinger.

Se *Driftsmoduser* for mer informasjon.

TRIP-knapp

TRIP-knappen er plassert rett på den venstre kontrolleren (tastatur).



1. TRIP-knapp

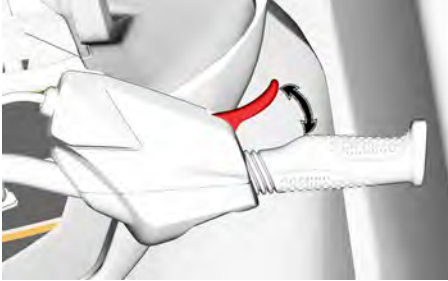
Se *Driftsmoduser* for mer informasjon.

Gasshåndtak

Gasspaken på høyre side av styret styrer motorhastigheten elektronisk.

Trekk i gasspaken med fingeren for å øke eller for å holde hastigheten for vannscooteren.

For å senke vannscooterens hastighet, slipp opp gasshåndtaket.



Gasspaken er fjærbelastet og skal gå tilbake i hvilestilling (tomgang) når den ikke betjenes.

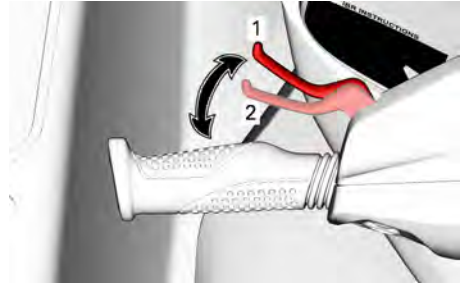
iBR-spak (intelligent brems og reversering)

iBR-spaken på venstre side kan elektronisk styre:

- Brems
- Revers
- fri

MERK:

Minimum 33 % utslag av iBR-spaken kreves for å aktivere iBR-funksjonene.



TYPEBILDE

1. Hvileposisjon for spak
2. 33 % utslag kreves for å aktivere iBR-funksjonen

Trixx-modeller	
For 1	– Revers vil bare bli lagt inn når hastigheten er under 25 km/t (16 MPH) – Ved hastigheter over 25 km/t (16 MPH) kobler iBR-spaken inn bremsen hvis du trekker i den.
For 3	– Revers vil bare bli lagt inn når hastigheten er under 18 km/t (11 MPH). – Ved hastigheter over 18 km/t (11 MPH) kobler iBR-spaken inn bremsen hvis du trekker i den.

Alle andre modeller
– Revers vil bare bli lagt inn når hastigheten er under 10 km/t (6 MPH). – Ved hastigheter over 10 km/t (6 MPH) kobler iBR-spaken inn bremsen hvis du trekker i den.

Når iBR-spaken slippes etter

bremsing eller reversering, går den til nøytralstilling.



ADVARSEL

Hvis gasspaken fremdeles er trykket inn når iBR-spaken slippes, begynner bevegelsen fremover etter en kort forsinkelse. Slipp gasspaken hvis det ikke er behov for akselerasjon fremover.

MERK:

Nøytralstilling kan finjusteres ved å justere iBR-systemet.

Se *brukerveiledningen* for mer detaljerte instruksjoner.

4,5 TOMMERS DIGITAL SKJERM

Beskrivelse av flerfunksjonsmåleren

⚠ ADVARSEL

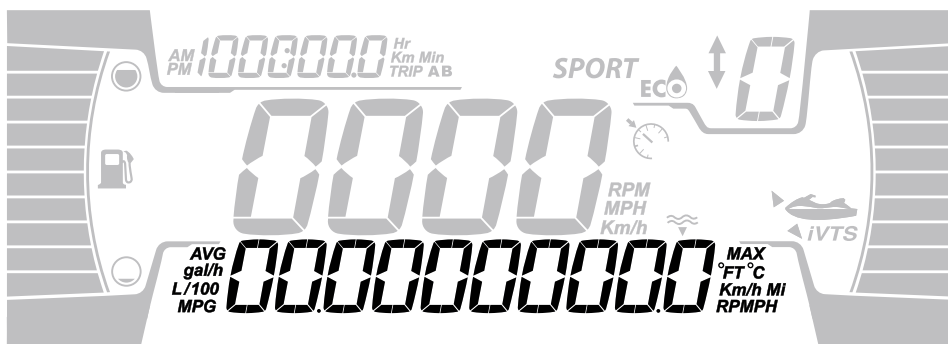
Avlesing av eller fikling med flerfunksjonsmåleren kan distrahere deg når du kjører, og spesielt når du skal følge med i omgivelsene.

Følg alltid med på vannforholdene, og pass på at det ikke finnes hindringer av noe slag i omgivelsene.

Under kjøring skal du dessuten bare kaste blick på flerfunksjonsmåleren, slik at du hele tiden kan følge med på omgivelsene.

Multifunksjonsmåleren inkluderer digitale målere (temperatur og turteller), varsellys, ikoner og en digital skjerm for å se viktig informasjon (hastighet, OPM osv.).

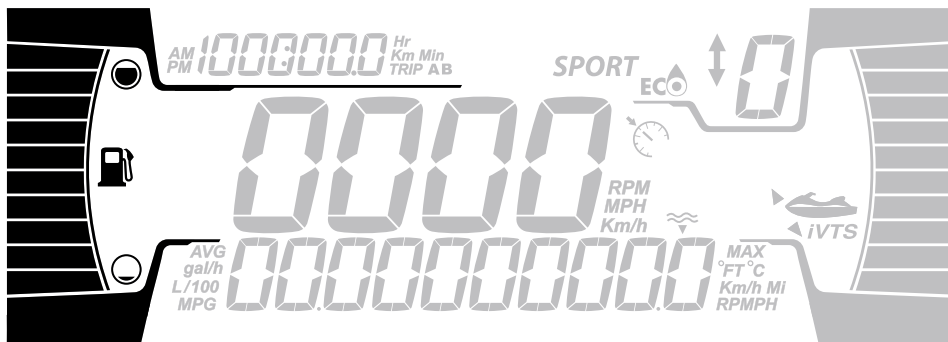
Nedre skjerm



Nedre display kan rulle gjennom følgende:

- RPM
- Water temp : Viser vanntemperaturen (hvis utstyrt)
- Dybde (hvis utstyrt)
- Innstillinger
- Meldinger
- Hastighetsstatistikk (hvis utstyrt):
- Avstand til tom

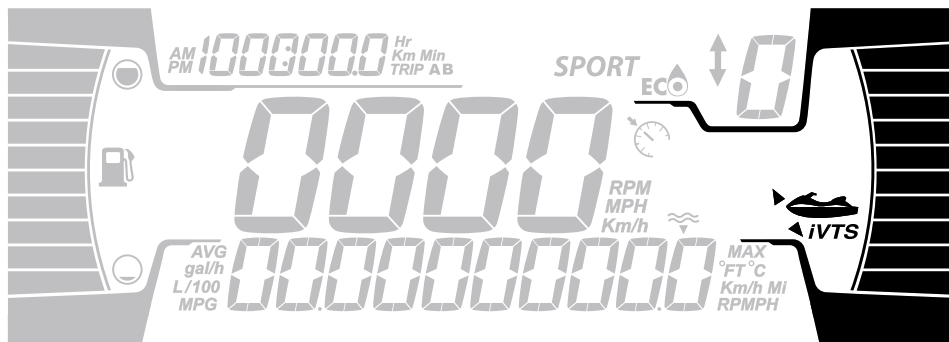
Venstre side-display



Venstre side-display inkluderer:

- Drivstoffmåler

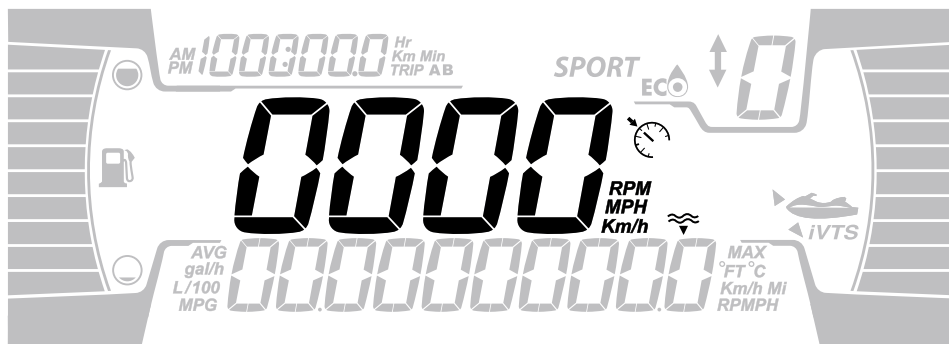
Høyre side-display



Det høyre side-displayet inkluderer:

- VTS-posisjon

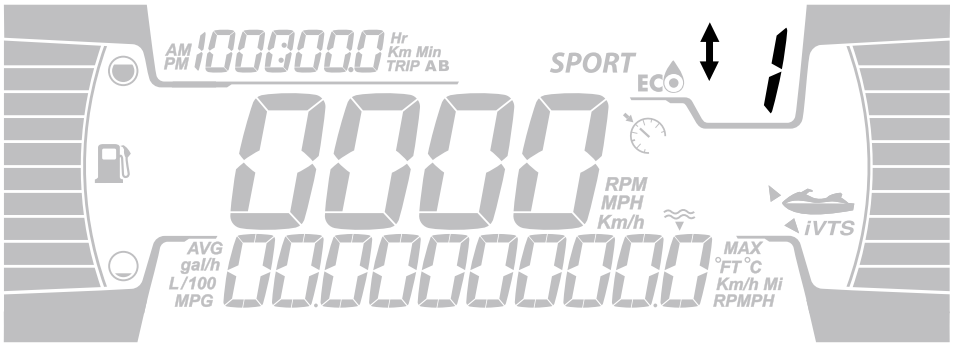
Hovedskjerm



Det midtre displayet inneholder:

- Hastighet
- Hastighetskontroll-indikator (hvis utstyrt)

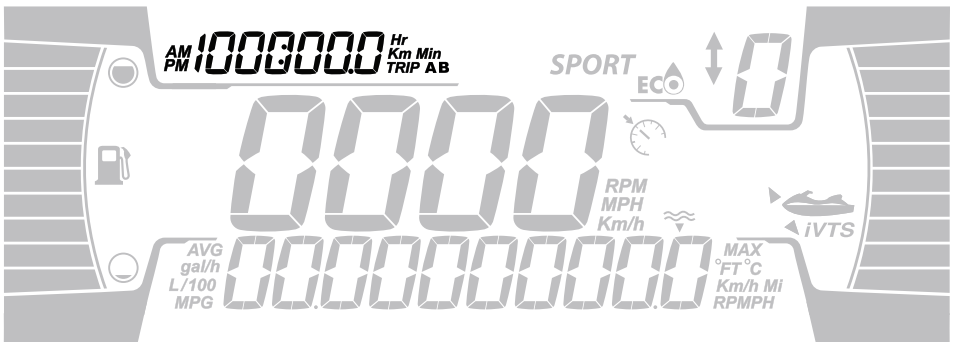
Hastighetskontrollindikatoren i dette displayet aktiveres kun når en målhastighet er innstilt.

iBR-posisjonsdisplay

Dette displayet viser iBR-posisjonene i girkassen (hvis utstyrt):

- N (nøytral)
- F (forover)
- R (revers)

Det kan vise valgt hastighetsnivå (1 til 9) når saktemodus er valgt.

Venstre øvre display

Venstre side-display inkluderer:

- Trippsteller
- Klokke

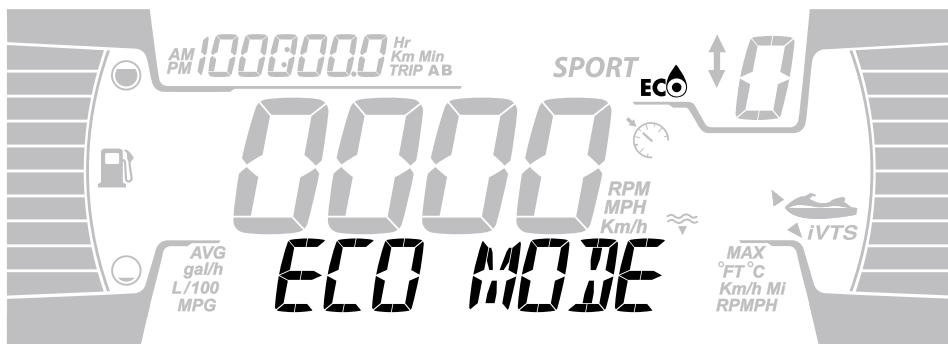
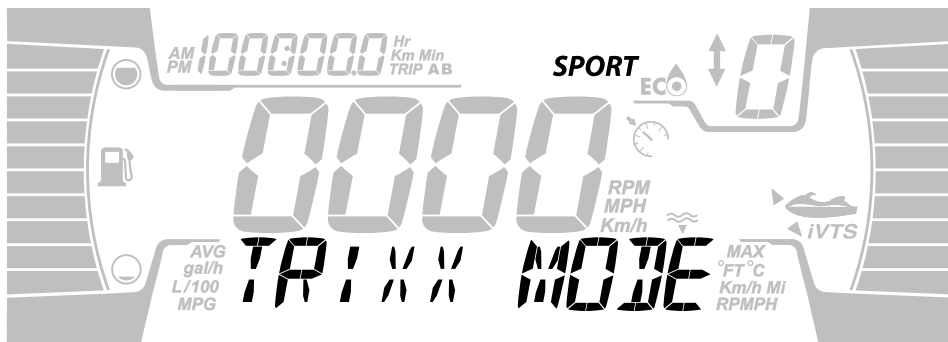
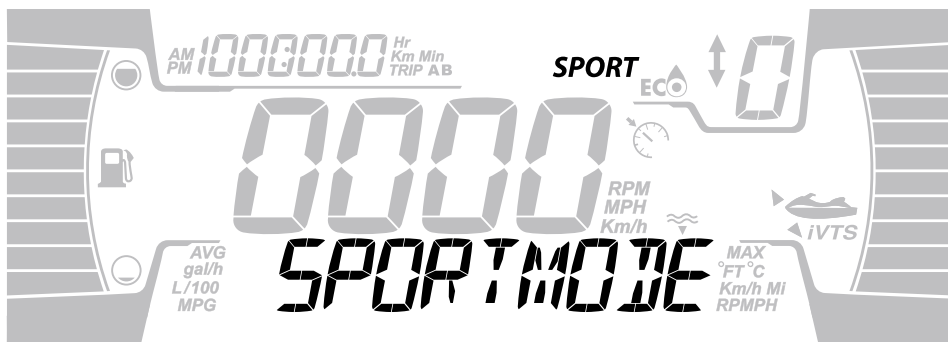
Trippstilleren ruller gjennom følgende:

- Fartøystimer: Viser kjøretøyets totale timer
- Trip KM: Viser avstand siden forrige nullstilling
- Trip HR: Viser tiden siden forrige nullstilling

MERK:

Klokken vises kun hvis den integrerte GPS-en mottar et signal fra satellittene. Dette kan ta flere sekunder etter at systemet våkner opp.

MODE display



MODUS-display viser valgt alternativ kjøremodus:

- TOURING (standardmodus)
- SPORT
- TRIXX (hvis utstyrt)
- ECO

Slik velger du forskjellige MODI:

- Fra turmodus trykkes MODE-knappen for å gå til Sport-modus. Se avsnittet *DRIFTSMODUSER* for å aktivere Sport-modus.

- Trykk på MODE-knappen igjen for å gå til Trixx-modus. Se avsnittet *DRIFTS-MODUSER* for å aktivere Trixx-modus. (hvis montert)
- Trykk på MODE-knappen igjen hvis du vil aktivere ECO-modus,
- Trykk på MODUS-knappen igjen for å aktivere Touring-modus.

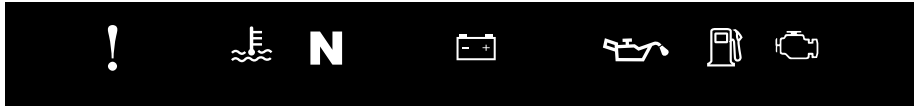
Varsellamper og indikatorer

Følgende indikatorlamper vil varsle deg om et forhold som kan bli alvorlig. Visse lamper vil lyse når du starter kjøretøyet for å vise at de virker. Hvis noen lamper fortsetter å lyse etter å ha startet kjøretøyet, sjekk respektive varselampe for mer informasjon.

MERK:

Visse varselindikatorer vises på displayet på flerfunksjonsmåleren og fungerer på samme måte som en indikatorlampe, men vises ikke når du starter kjøretøyet.

Kontrolllys - Nedre rekke



Lys	Beskrivelse
	ORANSJE - funksjonssvikt i kjøretøyet
	RØD – motortemperaturen er for høy.
	GRØNT – Det nøytrale giret er valgt
	RØDT – Hvis det lyser under kjøring, indikerer dette en feil. Slå av alt unødvendig elektrisk utstyr og kontroller de elektriske og ladesystemene.
	RØDT - Hvis det lyser når motoren er i gang eller under kjøring, indikerer dette en feil. Stans kjøretøyet så snart det er trygt og skru av motoren. Kontroller motoroljenivået Kontroller smøresystemet så raskt som mulig, selv om nivået er riktig.

Lys	Beskrivelse
	ORANSJE – Lyser når drivstoffnivået er lavt, eller når drivstofftanken er nær tom. Fyll på så raskt som mulig.
	ORANSJE Slått på. Funksjonssvikt i kjøretøyets utslippskontrollsystem Blink: Motorbegrensning, nød-moduser aktivert. Utfør service på kjøretøyet umiddelbart.

Ikoner og indikatorer – Multifunksjonsskjerm

Symboler	Beskrivelse
TRIXX	Angir at TRIXX-modus er valgt (hvis utstyrt med dette)..
SPORT	Viser at SPORT-modus er valgt.
ECO	Viser at ECO-modus er valgt.
	Kontinuerlig PÅ: Indikerer at VTS er aktivert (hvis utstyrt).

Innstillinger

Til...	Tiltak
Naviger i menyen	Enkelt trykk på INFO
Gå til meny	Langt trykk INFO
Rediger verdi	Enkelt trykk på INFO
Endre informasjonsdisplay	Trykk TRIP
Nullstill Trip (når det vises)	Langt trykk TRIP
Feilkoder/ Vedlikehold	Langt trykk INFO

For navigering i menyen brukes bare Info-knappen. Velg en handling og trykk Info-knappen for å gå gjennom alternativene og trykk lenge for å velge eller endre verdi.

Vise koder

Se *Vise feilkoder*.

Innstilling av trippelteller (hvis utstyrt)

Velg **TRIP** og trykk Trip for å bla gjennom **Kjøretøytimer**, **Trip KM** og **Trip HR**.

Trykk og hold Trip inne for å nullstille den valgte trippinfoen.

Innstillinger lærenøkkel (hvis utstyrt)

Koble en normal nøkkel til kjøretøyet. Trykk Info-knappen for å gå gjennom alternativene. Velg **L-KEY #** og trykk lenge på Info-knappen for å angi ønsket lærenøkkelnivå mellom 1 og 5.

MERK:

Standard programmeringsnøkkelnivå er 1 (laveste ytelse).

Valg av måleenhet

Trykk Info-knappen for å gå gjennom alternativene. Velg **UNITS** og trykk lenge på Info-knappen for å endre enhet.

MERK:

Endring av enheter vil gjelde for alle enheter som vises.

Sett lysstyrke

Trykk Info-knappen for å gå gjennom alternativene. Velg **LYSSTYRKE** og trykk lenge på Info-knappen for å justere nivået på lysstyrken (fra -4 til 4).

Stille klokken

Velg **CLOCK (KLOKKE)**.

1. Trykk på INFO-knappen for å velge klokkevisning.
2. Langt trykk INFO-knapp for å gå til redigering av klokke.
3. Trykk INFO-knappen for å velge mellom 1200-timers klokke (AM/PM) eller 2400-timer.
4. Langt trykk INFO-knapp for å bekrefte og vise timer.
5. Trykk på INFO-knappen for endre timer.
6. Langt trykk INFO-knapp for å bekrefte.

MERK:

Meny bare tilgjengelig hvis GPS er synkronisert.

Når du skal gå ut av **SETTINGS (INNSTILLINGER)**, trykker du lenge på Info-knappen.

Nullstille hastighetsstatistikk (hvis utstyrt)

Trykk Info-knappen for å gå gjennom alternativene. Velg **SPEED STAT (HASTIGHETSSTATISTIKK)** og trykk lenge på OK-knappen for å nullstille hastighetsstatistikken.

MERK:

Hastighetsstatistikken blir automatisk nullstilt etter at måleren er avstengt.

Velge språk

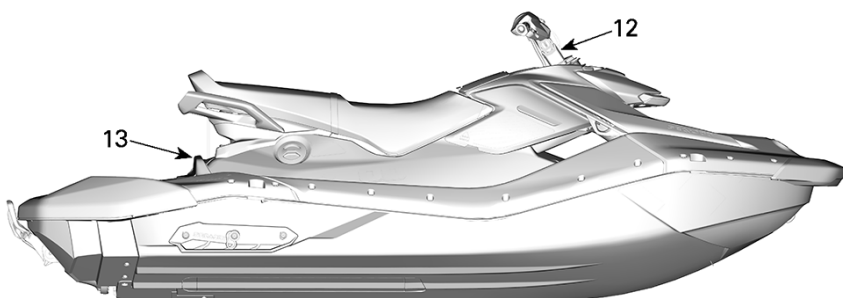
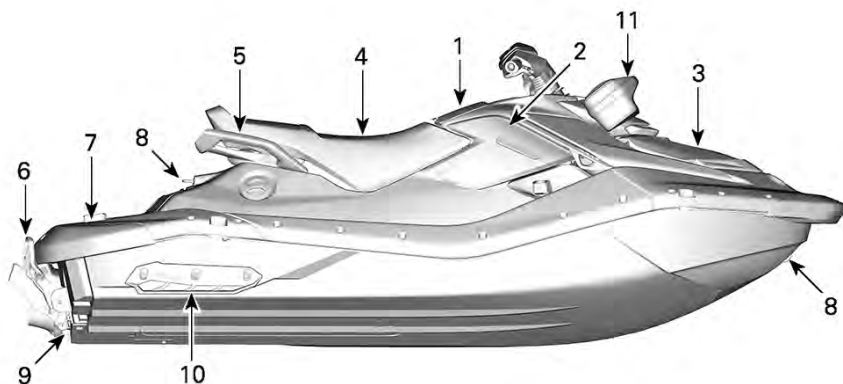
Språket på skjermen er fabrikkoppsatt på engelsk som standard. Kontakt en autorisert Sea-Doo-forhandler for å endre språk og for å konfigurere måleren slik du ønsker.

UTSTYR

Det er ikke sikkert illustrasjonene stemmer nøyaktig for alle modeller. De er ment som en visuell veiledning.

Noen av kjøretøyets sikkerhetsdekaleringer er ikke vist på illustrasjonene. For

informasjon om dekalene på vannscooteren, se *Sikkerhetsdekaleringer på vannscooteren*.



1. Hanskerom
2. Oppbevaringsrom for sikkerhetsutstyr
3. Oppbevaringsboks (Convenience Package)
4. Sete
5. Passasjerhåndtak
6. Ombordstigningstrinn (Convenience Package)
7. Ombordstigningsplattform
8. Festeøye foran og bak
9. Dreneringsplugger for bunnvann
10. Sponsoner

11. Lydsystem (hvis vannscooteren er utstyrt med dette)
12. Justerbar styrehever (Trixx-modeller)
13. Bakre fotstøtter (Trixx-modeller)

Hanskerom

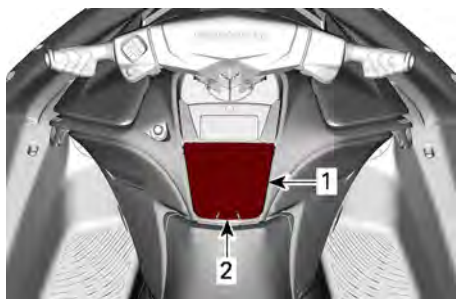
Det er et lite oppbevaringsrom for personlige ting med en vanntett

oppbevaring for telefon inne i hanskerommet foran setet.

MERK:

Hanskerommet er ikke vanntett.

Trykk på tappen for å åpne hanskerommet.



1. Hanskerom
2. Tabulator

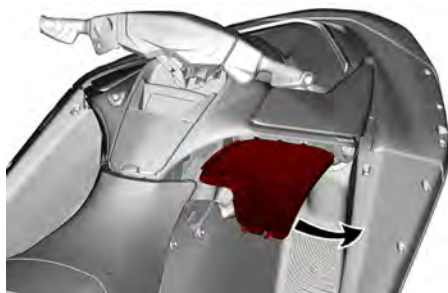
Oppbevaringsrom for sikkerhetsutstyrsett

Et område for oppbevaring av bruker-veiledningen, sikkerhetsutstyrsettet eller bare førstehjelpssettet (følger ikke med kjøretøyet).

MERKNAD

Området er ikke beregnet for generell oppbevaring. Ikke oppbevar gjenstander i dette området. Oppbevaring av andre gjenstander i dette området kan skade vannscooteren.

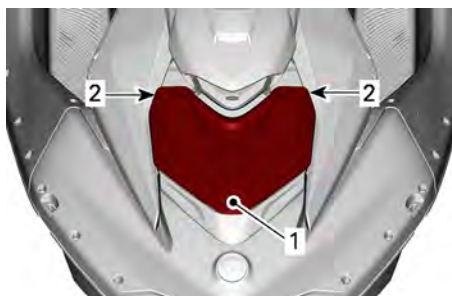
For å åpne dette oppbevaringsrommet løsner du manuelt og tar av sidepanelet på høyre side.



Oppbevaringsboks

Et praktisk område som kan brukes til personlige artikler.

For å åpne dekslet på oppbevaringsboksen foran frigjør du krokene for lokket på hver side. Lukk og lås alltid dekslet før du kjører.



1. Frontdeksel
2. Kroker for lokk

MERKNAD

Ikke oppbevar løse, tunge eller skarpe gjenstander eller noe som lett kan ødelegges, i oppbevaringsboksen. Ikke legg inn mer en maksimal lastekapasitet på 2,5 kg (5 lb). Vannscooteren må ikke brukes hvis dekslet på oppbevaringsboksen er åpent. Dette er ikke et vanntett rom.

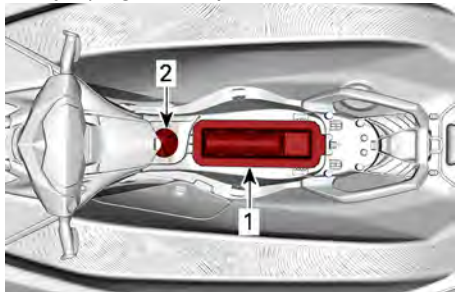
Sete

Setelåsen er plassert under bakre del av setet.

Setet fjernes ved å trekke opp låse-håndtaket og skyve setet bakover.



Når setet tas av, får du tilgang til brannslukkeren (følger ikke med kjøretøyet) og lokket på drivstofftanken.



1. Holder for brannslukningsapparat
2. Tanklokk

For å sette på plass setet plasserer du og skyver setet fremover til låsene klikker på plass.

Trekk opp bakre del av setet for å forsikre deg om at det er skikkelig låst.

Passasjerhåndtak (utstyrsavhengig)

Passasjerer kan holde seg fast i setestroppen under kjøring.

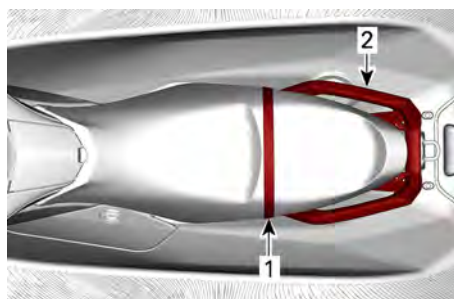
Passasjerene kan også holde seg fast i de støpte håndtakene bak på setet.

Den bakre delen av det støpte håndtaket fungerer også som et håndtak for vannski/bølgebrett-observatøren (hvis aktuelt) eller av vannski/

bølgebrett-brukeren til å gå ombord i fartøyet fra vannet.

MERKNAD

Bruk aldri støpte håndtaket til å trekke noe eller til å løfte vannscooteren.



1. Setestropp
2. Støpt gripehåndtak

Ombordstigningstrinn (Convenience Package)

Et praktisk trinn for å komme seg ombord i fartøyet fra vannet.



⚠ ADVARSEL

Motoren må være slått AV ved bording av vannscooteren eller ved bruk av bordingstigen.

Trekk ned trinnet med hånden, og hold til noen setter et kne på trinnet.



OMBORDSTIGNINGSTRINN HOLDT NEDE FOR Å KOMME OMBORD FRA VANNET

MERKNAD

- Bruk aldri trinnet til å gå ombord på en vannscooter som ikke er på vannet.
- Bruk aldri trinnet til å trekke, taue, stupe eller hoppe eller til andre formål enn som stigtrinn.
- Kun en person av gangen på trinnet.
- Gå alltid ombord på trinnet med kneet, ikke foten.

Modeller med iBR

⚠ ADVARSEL

Vær oppmerksom på bevegelsen i iBR-spjeldet når du starter motoren, slår av motoren eller bruker iBR-spaken. Den automatiske bevegelsen i spjeldet kan klemme fingre og tær til personer som holder seg fast bak på vannscooteren. Bruk aldri iBR-spjeld som støttepunkt ved ombordstigning.

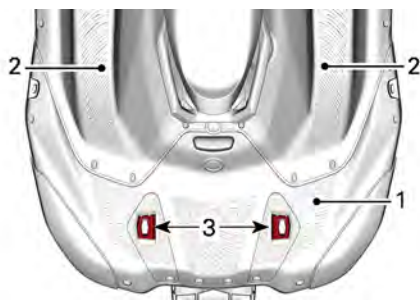
Ombordstigningsplattform

Det bakre dekksområdet fungerer som ombordstigningsplattform.

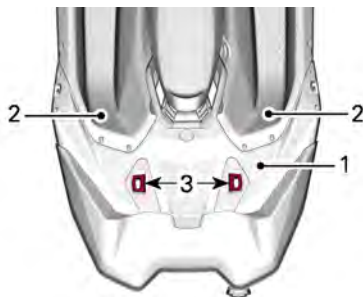
⚠ FORSIKTIG

De to LinQ-festepunktene brukes til å bære tilleggsutstyr og skal alltid være inntrukket når det ikke er i bruk.

To innfellinger i plattformen brukes som fotstøtter for observatøren som sitter bakovervendt når du trekker en person på vannski, wakeboard eller i badering.



1. Ombordstigningsplattform
2. Fotstøtter
3. LinQ-fester



1. Ombordstigningsplattform
2. Fotstøtter for spottere
3. LinQ-fester

Festeøyer foran og bak

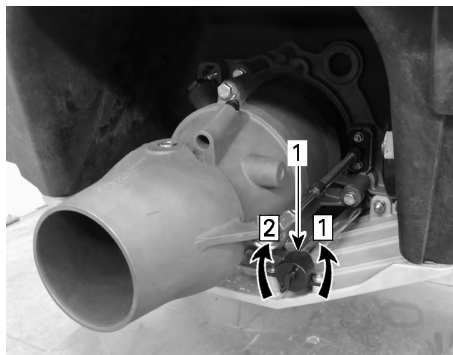
Festeringene kan brukes til fortøyning og trekking av en person (Spark for 3) på vannski, bølgebrett eller badering

og som festepunkt når fartøyet transporteres på tilhenger.



Dreneringsplugger for bunnvann

Skrut alltid ut dreneringspluggene når vannscooteren er på tilhengeren. Dette gjør at vann som har samlet seg i skroget, slipper ut og reduserer kondenseringen.



TYPISK

1. Tappeplugg

1. Løsne
2. Stramme

MERKNAD

Sørg for at dreneringspluggene er forsvarlig festet før du setter vannscooteren på vannet.

Sponsorer

Det er to faste finner, én på hver side av bakre del av skroget, for å øke fartøyet's stabilitet. Disse finnene kan ikke justeres.



Bakre fotstøtter (Trixx-modeller)

Skråstilte fotstøtter gir bedre kontroll når baugen heves med hensikt.



Justerbar styrehever (Trixx-modeller)

Høyden på styret kan tilpasses førerens preferanser.

⚠ ADVARSEL

Slå alltid av motoren før du justerer høyden på styret.

1. Lås opp mekanismen ved hjelp av spaken.



2. Juster styret til ønsket høyde.
3. Lås mekanismen ved hjelp av spaken.



Lydsystem (utstyrsavhengig)

Noen modeller er utstyrt med et bærbart lydsystem.

BRP-lydanlegget består av to vanntette høyttalere, to diskant høyttalere, en passiv radiator, et tastatur, en ladeport og en lufteport. Systemet kobles til en smarttelefon via Bluetooth.

Når det trykkes på **Play/Pause/Power** knappen, vil systemet få strøm.

Bluetooth Pairing Mode – Når enheten slås på, vil systemet automatisk forsøke å kople seg til den sist tilkoblede enheten, eller gå i Pairing-modus hvis den ikke oppdager noen tilkoblede enheter. Når systemet er i paremodus, vil lampene i knappene blinke. For å gå inn i paremodus manuelt, holder du inne knappen **Spill av / Pause / Av/På** i 0,5 sekunder. Knappene begynner å blinke for å indikere at det er i paremodus. Søk etter **BRP Connect** på enhetens Bluetooth-meny. 3 pip bekrefter vellykket tilkopling (parer).

Når sammenkoblingen er fullført kan du velge en spilleliste eller annen musikkilde fra smarttelefonen.

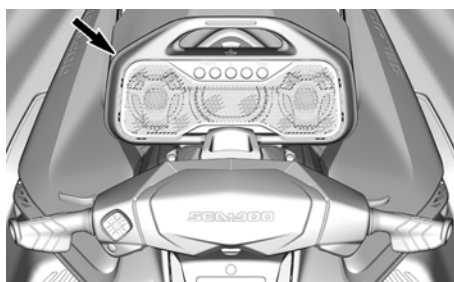
Du må aldri sammenkoble en smarttelefon eller endre spillelisten eller musikkilden på enheten når du kjører.

MERK:

På aktuelle enheter.

⚠ ADVARSEL

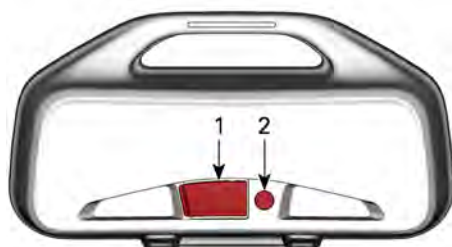
Bruk av en smarttelefon eller forsøk på å sammenkoble en enhet mens du kjører kan distrahere føreren fra kjøringen av vannscooteren. Du må alltid være oppmerksom når du bruker knappene og være oppmerksom på vannet og holde øyekontakt med miljøet til enhver tid.



TYPISK - LYDSYSTEM



TASTATUR



1. Ladeport

2. Lufteport



1. Volum NED

2. Volum OPP

3. Spill / pause / av/på

4. Neste spor

5. Mode

Play/Pause/Power – Knappen spill / pause / av/på gir deg mulighet til å spille av eller pause nåværende spor med ett enkelt trykk.

Hvis du trykker på knappen Play/Pause/Power slås enheten på hvis den er av eller hvis du holder den inne i tre sekunder slås enheten av hvis den var på. Enheten vil avgir fire korte lyd-signaler for å indikere når den slås av.

Volum opp og volum ned – Disse knappene øker eller reduserer lydstyrken. Når enheten har nådd minimum eller maksimum lydstyrke, piper enheten for å indikere at du ikke kan justere den mer.

Lydkontroller		
Stat	Hørbar tilbakemelding	Visuell tilbakemelding
Slått PÅ	Toner inn	Hvit sekvens fra midtre til ytre knapper
Slått AV	Toner ut	Hvit sekvens fra ytre til midtre knapper
Paremodus	-	Alle knapper blinker hvitt
Paremodus vellykket	3 pip	-
Maks. volum	2 pip	-
Min. volum	1 langt pip	-
Kjøremodus	-	Modusknapp lyser hvitt
Hjem-modus	-	Modusknapp av
Konsertmodus	-	Begge volumknapper lyser hvitt
Konsertmodus - Primært lydsystem	-	Spill av / Pause / Av/ På-knapp og +/-knapp lyser fast
Konsertmodus - Sekundært lydsystem	-	Spill av / Pause / Av/ På-knapp av og +/-knapp lyser fast
Konsertmodus - Sekundært lydsystem lyd av	-	Spill av / Pause / Av/ På-knapp blinker hvitt
Satt i pause	-	Spill av / Pause / Av/ På-knapp blinker hvitt
Lavt batterinivå	-	Spill av / Pause / Av/ På-knapp lyser rødt
Lading	-	Spill av / Pause / Av/ På-knapp lyser blått
Batteri fulladet	-	Spill av / Pause / Av/ På-knapp lyser hvitt
For lavt batterinivå til å slå PÅ	-	Spill av / Pause / Av/ På-knapp blinker rødt 3 ganger

MERK:

Hvis Spill av / Pause / Av/På-knappen blinker raskt (rødt og blått) i 5 sekunder og enheten deretter slås av, indikerer det at temperaturen ikke er egnet for bruk av enheten eller med et tilstrekkelig batterinivå.

Modusknapp - Modusknappen gjør det mulig å veksle DSP (digital signalbehandling) mellom "Kjøremodus" og "Hjem-modus" for å tilpasse lyden til stedet.

Neste-knapp - Neste-knappen vil gjøre at du kan gå til neste sang.

Konsertmodus - Konsertmodus vil la deg strøme lyd fra flere lydsystemer gjennom bare ett lydsystem.

Først må det påses at bare det primære lydsystemet er koblet til en telefon. Koble fra alle telefoner som er koblet til det/de sekundære lydsystemet (ene).

Trykk begge volumknapper (+/-) samtidig for å initiere Konsertmodus i det primære lydsystemet. Den vil automatisk veksle DSP-innstillingen til "Hjem-modus". Det kan endres på alle individuelle lydsystemer senere.

Sørg for at alle sekundære lydsystemer er i paremodus. Initier Konsertmodus, trykk begge volumknapper (+/-) og vent på paring.

Alle lydsystemer har selv kontroll over volumnivået sitt i Konsertmodus. Hvis lyden i det primære lydsystemet slås av, vil lyden i alle andre lydsystemer også slås av. Lyden i alle sekundære lydsystemer kan slås av ved å trykke på Spill av / Pause / Av/På-knappen.

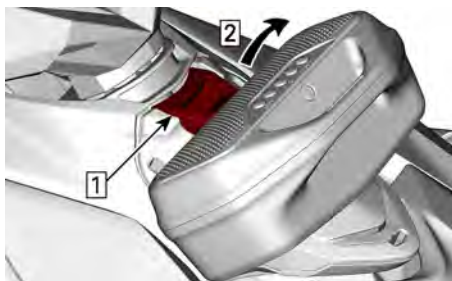
Dette systemet er fullstendig selvdrivet og har ingen elektrisk tilkobling til vannscooteren. Det må koples til en

110-volt husholdningskontakt for å lades.

MERKNAD

Bruk bare den medfølgende ladeadapteren til å lade lydsystemet.

Når enheten ikke er i bruk, slår den seg av etter 10 minutter hvis den ikke er paret

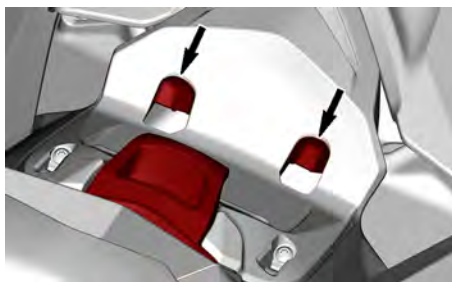
Fjerne

Trinn 1. Trykk på knappen for å åpne låsespaken.

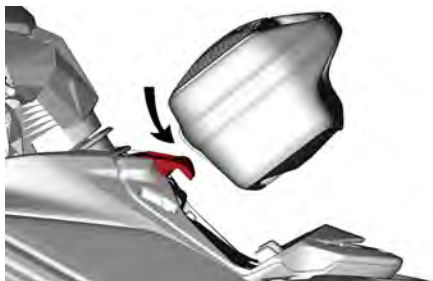
Trinn 2. Løft radio i håndtak.

Montering

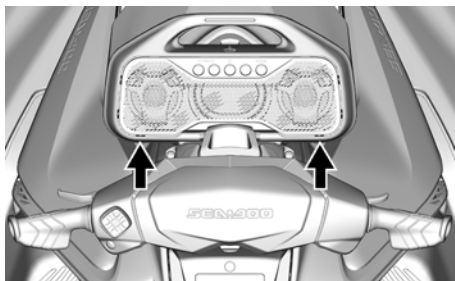
Før du installerer lydsystemet, må du sørge for at låsen og tappene i kjøretøyet fortsatt er i god stand.



For å installere lydsystemet begynner du med å sette det inn de fremre låsetappene og deretter skyve nedover for å kople inn låsen helt.



Sørg for at lydsystemet er riktig montert og festet ved å skyve begge sider oppover.



⚠ FORSIKTIG

Lytting til høy musikk over lang tid kan skade hørselen. Vi foreslår derfor at du tar en 10 minutters pause etter at du har lyttet i 45 minutter.

Trim-deksel (hvis montert)

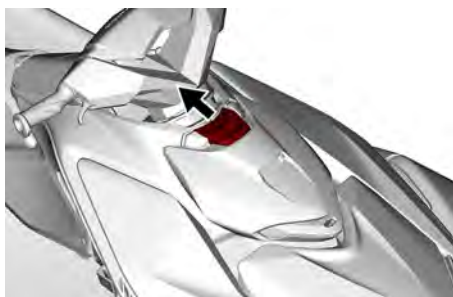


TRIM-DEKSEL (HVIS MONTERT)

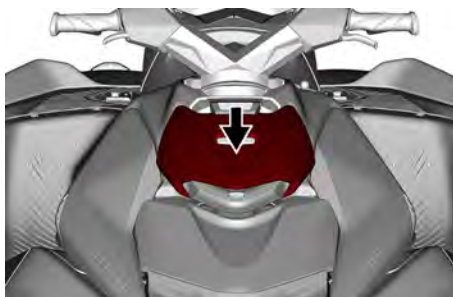
Ta av dekslet for å få tilgang til lydsystemstøtten.

Fjerne trimdekselet

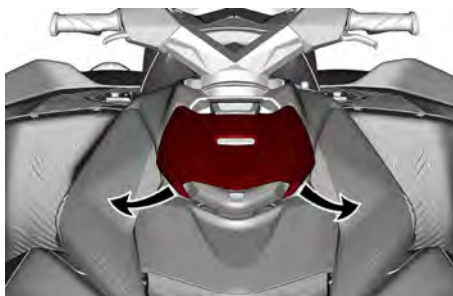
1. Frigjør låsespaken.



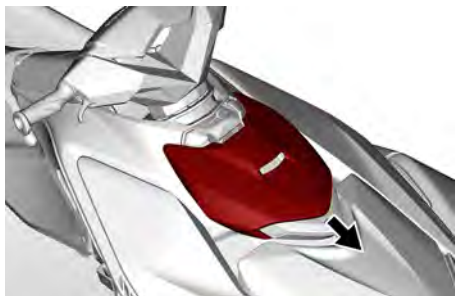
2. Skyv forsiktig nedover på midten av dekselet.



3. Løft sidetappene.



4. Skyv dekselet ned (mot fronten av fartøyet).



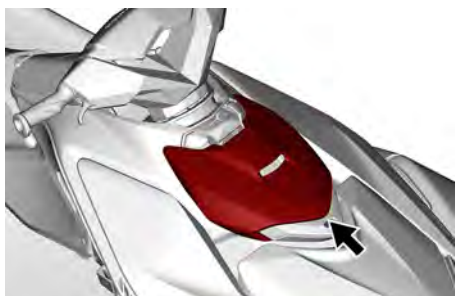
Montere trimdekselet

Før du monterer dekselet må du påse at de fremre LinQ-festepunktene er tomme og at panseret er åpnet.

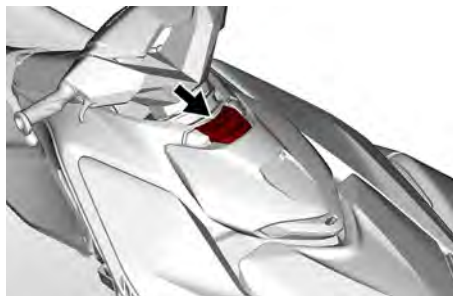
1. Løft låsespaken



2. Skyv dekselet oppover mot låsespaken. Den skal sneppe på plass.



3. Senk låsespaken for å låse dekselet på plass.



4. Sørg for at den fremre tappen er forankret i det fremre konsollsporet.



5. Snapp tappene på venstre og høyre side på plass.



⚠ ADVARSEL

Sørg for at dekselet er riktig montert og festet i de fire festepunktene:

- Låsehendel
- Tapp foran
- Venstre sidetapp
- Høyre sidetapp

INNKJØRINGSPERIODE

Innkjøring

Det anbefales en innkjøringsperiode på fem driftstimer før vannscooteren kan kjøres med full gass i lengre perioder.

I denne perioden bør ikke maksimalt gasspådrag overstige $\frac{1}{2}$ til $\frac{3}{4}$ av fullt pådrag. Korte akselerasjoner og hastighetsvariasjoner med full gass er imidlertid bra ved innkjøring.

MERKNAD

Langvarig akselerasjon eller kjøring med fullt gasspådrag eller kjøring i lengre perioder er skadelig under i innkjøringsperioden.

INSTRUKSJONER FOR BRUK

Gå ombord på vannscooteren

Som med alle vannscootere, bør ombordstigning gjøres varsomt.

Sørg for å trene på ombordstigningsmetoder inntil du er fullt i stand til å borde trygt i alle situasjoner.

ADVARSEL

Ikke bruk gassen når noen er i ferd med å gå om bord eller befinner seg bak ved vannscooteren. Slå av motoren

Vannscooter med iBR-system

ADVARSEL

Vær oppmerksom på bevegelsen i iBR-spjeldet når du starter motoren, slår av motoren eller bruker iBR-spaken. Den automatiske bevegelsen i spjeldet kan klemme fingre og tær til personer som holder seg fast bak på vannscooteren. Bruk aldri iBR-spjeld som støttepunkt ved ombordstigning.

Gå ombord fra en kai/brygge

1. Plasser en fot sakte på det stigtrinet på vannscooteren som er nærmest bryggen, og samtidig overføre kroppsvekten til den andre siden for å balansere vannscooteren mens du holder i styret.
2. Deretter løfter du den andre foten over setet og setter den på det andre stigetrinnet.
3. Skyv vannscooteren vekk fra bryggen.



Ombordstigning fra grunt vann

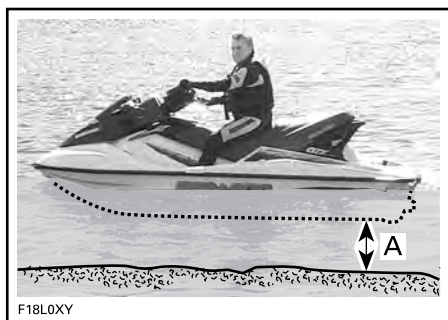
ADVARSEL

Hold lemmer unna fremdriftssystemet og inntaksgitteret. Fremdriftssystemene må aldri brukes som støttepunkt ved ombordstigning.

1. Stiger ombord i vannscooteren enten fra siden eller bakfra.
2. Sørg for at det er minst 90 cm (3 fot med vann under den laveste) bakkdelen på skroget.

MERK:

Før du starter motoren og når motoren allerede er i gang, må du ta hensyn til at skroget vil være lavere i vannet når alle passasjerene er ombord. Vær nøye med å opprettholde den angitte dybden slik at sand, småstein og steiner ikke blir dratt opp i jetpumpen.



- A. La det være minst 90 cm (3 fot) under den laveste bakre delen av skroget når alle passasjerer er ombord

MERKNAD

Start av motoren eller kjøring av vannscooteren i grunnere vann kan skade impelleren eller andre komponenter av jetpumpen. Stå på midten av trinnet. Kun én person om gangen på stigen.

Ombordstigning på dypt vann

⚠ ADVARSEL

Hold lemmer unna fremdriftssystemet og inntaksgitteret. Fremdriftssystemene må aldri brukes som støttepunkt ved ombordstigning.

⚠ ADVARSEL

Be uerfarne brukere om å øve seg på å stige ombord på vannscooteren nær land (alle metodene forklart her) før de legger ut på dypt vann, spesielt når det befinner seg last på den bakre plattformen.

Fører alene uten et bordingstrinn

1. Grip tak i det bakre håndtaket med én hånd.
2. MERK: Hvis lasten er godt sikret til ombordstigningsplattformen, kan det brukes som et håndtak eller fjernes og plasseres i fotbrønnen

for enkel tilgang til håndtaket. Sikre alltid lasten godt før kjøring.

3. Bruk den andre hånden på ombordstigningsplattformen, og løft opp kroppen slik at du får kneet på ombordstigningsplattformen.



4. Plasser det andre kneet på ombordstigningsplattformen.



5. Ta tak i stroppen over setet for å holde balansen, og gå fremover til fotbrettene på hver side av setet.



6. Sett deg overskrevs på setet.

Fører alene med et bordingstrinn

1. Svøm slik at du er bak fartøyet.
2. Senk ned ombordstigningstrinnet med én hånd.

MERKNAD

Bruk aldri komponenter i fremdriftssystemet når du går ombord. Gå alltid ombord på trinnet med kneet, ikke foten.



TYPISK

3. Bruk den andre hånden til å ta tak i kanten av ombordstigningsplattformen og trekk deg selv opp slik at du får kneet på ombordstigningstrinnet.
4. Strekk frem én hånd, ta tak i et formstøpt håndtak på siden av baksetet, og stig deretter opp på bordingstrinnet.



5. MERK: Hvis lasten er godt sikret til ombordstigningsplattformen, kan det brukes som et håndtak eller fjernes og plasseres i fotbrønnen

for enkel tilgang til håndtaket. Sikre alltid lasten godt før kjøring.

6. Med begge hendene på håndtaket bak setet kan du nå stige opp på ombordstigningsplattformen.



7. Ta tak i stroppen over setet for å holde balansen, og gå fremover til fotbrettene på hver side av setet.



8. Sett deg overskrevs på setet.

Fører med en passasjer

1. Føreren klatrer opp på vannscooteren på samme måte som forklart ovenfor.

I krapp sjø kan passasjerer, mens han fremdeles er i vannet, holde vannscooteren for å hjelpe føreren å klatre ombord.



2. Deretter klatrer passasjerer ombord på vannscooteren mens føreren holder balansen ved å sitte så nære konsollen som mulig.



3. Passasjerer må sitte overskrevet på setet og holde seg godt fast i et håndtak eller rundt midjen til personen foran seg.

Starte motoren

ADVARSEL

• Ikke start vannscooteren hvis det er bensin i flytende form til stede eller lukter bensin. Åpne settet (eller fjern tilgangsdeksel i SPARK) for å fjerne bensindamp fra motorrommet før motoren startes.

ADVARSEL

Før du starter motoren må føreren og passasjerer(e) alltid:

- Sitte ordentlig på vannscooteren.
- Holde godt tak i håndtaket eller holde rundt midjen til personen foran seg.
- Bruke egnet beskyttende beklledning i tillegg til godkjent flyteutstyr og våtdraktbukse.

MERKNAD

Pass på at det er minst 90 cm (3 fot) med vann under den laveste bakre delen av skroget når alle passasjerer er ombord, før du starter motoren. Hvis ikke kan fremdriftssystemet påføres skade.

1. Fest alltid nødstoppsnoren til flyteutstyret eller til håndleddet (med armbånd).

ADVARSEL

Nødstoppsnoren skal alltid være koblet til førerens flytevest eller håndledd (med armbånd) når vannscooteren startes eller brukes.

2. Grip godt tak i styret med venstre hånd og sett begge føttene på fotbrettene.

3. Trykk på START/STOPP-knappen for å aktivere det elektriske systemet.
4. Mens informasjonssentret går gjennom selvtestfunksjonen setter du hetten på nødstoppsnoren på motorstoppbryteren.
5. Trykk på START/STOPP-knappen for å starte motoren.

MERKNAD

Hvis motoren ikke starter med en gang, må du ikke holde inne START/STOPP-knappen i mer enn ti sekunder, slik at starteren ikke overopphetes. Du bør vente en stund mellom startsyklusene slik at den elektriske starteren får kjøle seg ned. Se i avsnittet om *Feilsøking*.

6. Slipp motorens START/STOPP-knapp umiddelbart når motoren har startet.

Stoppe motoren

ADVARSEL

For å gi vannscooteren retningsstyring må motoren være i gang til vannscooteren ligger stille.

For å slå av motoren:

- Trykk på motorens START/STOPP-knapp, eller
- trekk nødstoppsnorens hette av motorstoppbryteren.

ADVARSEL

For å hindre tyveri, utilsiktet start av motoren eller at barn eller andre bruker vannscooteren uten tilatelse må du aldri la nødstoppsnoren stå i motorstoppbryteren når du går fra vannscooteren.

Hvis motoren slås av med START/STOPP-knappen og nødstoppsnoren

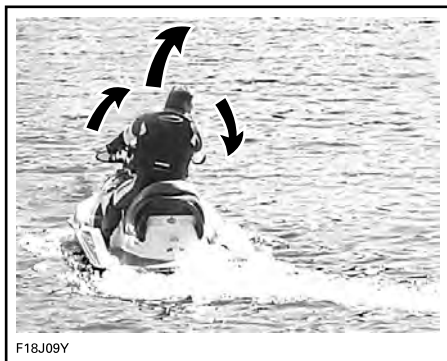
fremdeles er festet på motorstoppbryteren, slås elektrisk strøm av etter omtrent 60 minutter for å hindre at batteriet lades ut.

Modeller uten iBR

⚠ ADVARSEL

Motoren må stoppe å kjøre for at vannscooteren skal stoppe helt opp.

Styre fartøyet



F18J09Y

Når du dreier på styret, dreies jetpumpedysen som styrer retningen på fartøyet. Dreining av styret mot høyre styrer fartøyet mot høyre, og omvendt. Du trenger å gi gass for å styre.

⚠ ADVARSEL

Gassen må brukes sammen med styret for å skifte retning på vannscooteren. Styringen påvirkes av gasspådrag, antall passasjerer, lasten, forhold på vannet og miljøfaktorer som f.eks. vind.

Ulikt en bil trenger en fartøy litt gass for å kunne svinge. Øv på et trygt område med å gi gass og svinge vekk fra innbilte gjenstander. Dette er god teknikk for å unngå kollisjoner.

⚠ ADVARSEL

Det er mindre retningskontroll når gassen er sluppet og ingen kontroll når motoren er slått av.

Fartøyet oppfører seg annerledes med en passasjer og dette krever større ferdighet. Passasjer(e) skal holde tak i setestroppen, det støpte håndtaket eller rundt midjen til personen foran seg. Reduser hastigheten og unngå skarpe svinger. Unngå krapp sjø når du har passasjer.

Krappe svinger og andre spesielle manøvre

Krappe svinger eller spesielle manøvre som vil føre til at luftinntakene holdes under vann over tid, vil føre til at det kommer vann inn i skroget.

Forbrenningsmotorer trenger luft for å virke og derfor kan ikke denne vannscooteren være helt vanntett.

MERKNAD

Hvis luftinntakene holdes under vann for eksempel ved hele tiden kjøre i krappe sirkler, skjære bagen gjennom bølgene eller ved å kante vannscooteren, kan det komme vann inn i skroget, noe som kan forårsake alvorlig skade på indre deler av motoren. Se under *Garanti* i denne veiledningen.

Slik kobler du inn nøytral (modeller med iBR)

⚠ ADVARSEL

Drivakslingen og impelleren går alltid rundt så lenge motoren er i gang, også når iBR-spjeldet er satt i nøytral stilling. Hold avstand til vannscooterens fremdriftssystem.

Når vannscooteren startes, vil iBR-systemet som standard automatisk sette fremdriftssystemet i nøytral stilling.

Hvis spjeldet er i posisjon for drift forover, trykker du på iBR-spaken. Spjeldet flyttes til nøytral stilling.

Hvis brems eller revers brukes, beveger iBR-spjeldet seg til nøytral stilling når iBR-spaken slippes, hvis det ikke brukes gass.

MERK:

Gasspaken må slippes helt for at iBR-spjeldet skal kunne bevege seg til nøytral stilling når iBR-spaken slippes.

Hvis motoren stoppes i forover eller revers, beveger iBR-spjeldet seg til nøytral posisjon når motoren stopper.

For å koble inn nøytral fra posisjon fremover trykker du kort på gasspaken.

For å koble inn nøytral fra revers slipper du iBR-spaken og gasspaken.

Sette i forovergir

Trykk på gasspaken for å aktivere drift forover fra nøytral.

Spjeldet beveger seg til stilling for drift forover, og vannscooteren akselerer forover.

Slipp iBR-spaken mens du gir moderat gass for å aktivere drift forover fra revers.

Trekk inn gasspaken mens samtidig som du slipper iBR-spaken for å aktivere drift forover på nytt etter å ha bremsset. Vannscooteren vil akselerere etter en kort tidsforsinkelse.

Koble inn og bruke revers

Revers kan bare kobles inn mellom tomgangshastighet og en hastighet forover på mindre enn 10 km/t (5,2 knop).

Denne terskelhastigheten varierer fra modell til modell. Se avsnittet *Kontroller - iBR-spak* for terskelhastigheten som gjelder for din modell.

1. Trekk inn iBR-spaken minst 33 % for å aktivere revers.
2. Slipp iBR-spaken for å avslutte reverseringen.
3. Gi nok gass til å stanse bakoverbevegelse.

ADVARSEL

Bremsefunksjonen har ingen effekt når du beveger deg bakover.

Når du bruker iBR-spaken i reversmodus, kan gasspaken brukes for å styre motorhastigheten, og dermed hvor mye reverskraft som tilføres.

Ved å jobbe med iBR- og gasspaken samtidig kan reverskraften styres mer presist. For høyt turtall vil skape turbulens i vannet og redusere reverseffekten.

MERK:

Motoreffekten reduseres til tomgang når iBR-spakens posisjon endres og gasspaken slippes.

Motorkraften som er tilgjengelig, er begrenset i revers, noe som begrenser farten bakover. Hastigheter over 10 km/t (6 MPH) kan imidlertid oppnås i revers avhengig av forholdene.

MERK:

Hvis strømmen i vannet er 10 km/t (6 MPH) eller raskere, kan ikke revers kobles inn fordi hastigheten er større enn hastighetsbegrensningen for revers.

ADVARSEL

Bruk bare revers i sakte hastighet og i så korte perioder som mulig. Pass alltid på at det ikke befinner seg noe eller noen bak vannscooteren.

Når du kjører i revers, dreier du styret i motsatt retning av den du ønsker å svinge bakenden av fartøyet i.

For å styre bakenden av fartøyet mot babord (venstre) dreier du for eksempel styret mot styrbord (høyre).



F18J08Z

TYPEBILDE – STYRERETNINGEN ER MOTSATT NÅR DU RYGER

⚠ FORSIKTIG

Styreretningen ved drift bakover er motsatt av drift forover. For å styre akterenden til babord (venstre) må du dreie styret til styrbord (høyre). For å styre akterenden til styrbord (høyre) må du dreie styret til babord (venstre). For å bli kjent med hvordan du styrer og hvordan vannscooteren reagerer når ved drift bakover, bør du øve på å rygge på åpent hav før du gjør det i trange farvann.

Koble inn og bruke bremsen

⚠ ADVARSEL

Motoren være i gang for at det skal være mulig å bruke bremsen. Bremsen kan brukes bare når du kjører fremover, og har ingen effekt når du kjører bakover. Bremsmekanismen kan ikke hindre vannscooteren din fra å drive hvis det er strøm eller vind.

Bremsefunksjonen kan bare kobles inn når du kjører forover eller ved en hastighet på mer enn 10 km/t (6 MPH).

Bremsen kobles inn og styres når iBR-spaken på venstre side av styret trekkes inn minst 25 % av totalt utslag.

⚠ ADVARSEL

Du bør øve på å bremse i åpne farvann og med gradvis større fart for å bli kjent med hvordan styringen fungerer og hvordan vannscooteren reagerer.

Når iBR-spaken brukes, overstyres gasspaken av iBR-modulen for å styre oppbremsingen.

⚠ FORSIKTIG

Ved bremsing må fører og passasjerer være oppmerksom på kraften i nedbremsingen for å hindre at de presses fremover på vannscooteren og mister balansen. Føreren må alltid holde begge hendene på styret, og alle passasjerene må holde seg godt fast i håndtakene, setestroppen eller rundt midjen til personen foran seg.

⚠ ADVARSEL

Stopplengden vil variere avhengig av opprinnelig hastighet, last, vind, antall personer ombord, strøm, forholdene på vannet, mengden bremsing og krefter som styres av føreren. Tilpass kjørestilen tilsvarende.

Når fartøyet reduserer hastigheten til under 10 km/t (6 MPH), avsluttes bremsemodus, og reversmodus aktiveres. Slipp iBR-spaken når fartøyet stopper. Hvis ikke vil den begynne å bevege seg bakover.

⚠ FORSIKTIG

Når vannscooteren senker farten for å stoppe, vil kjølvannsbølgen som vannscooteren har laget, komme sigende og prøve å skyve vannscooteren forover. Forsikre deg om at det ikke er hindringer eller badende i kjøreretningen.

Hvis gasspaken fremdeles er trykket inn når iBR-spaken slippes, begynner bevegelsen forover etter en kort forsinkelse. Akselerasjonen vil være proporsjonal med stillingen til gasspaken.

⚠ ADVARSEL

Hvis du ikke ønsker å akselerere forover når bremsespaken slippes, slipp du gasspaken.

Når bremsen brukes under kjøring, skytes en vannsøyle opp i luften bak fartøyet, og det kan føre til at føreren av fartøyet som følger etter, et lite øyeblikk ikke kan se din vannscooter.

⚠ ADVARSEL

Det er viktig å informere andre førere som har til hensikt å følge etter i rekke hvilke bremseegenskaper ditt kjøretøy har, hva en vannsøyle betyr annet det er nødvendig å holde en større avstand.

Bremse i en sving

Det må brukes gasspådrag for å ha kontroll over styringen i en sving. Likevel kan du bremse ved hjelp av iBR-spaken mens du svinger, som beskrevet tidligere. Vær klar til å holde balansen mens kjølvannsbølgen krysser vannscooteren.

⚠ FORSIKTIG

Når vannscooteren senker farten for å stoppe, vil kjølvannsbølgen som vannscooteren har laget, komme sigende og prøve å skyve vannscooteren sidelengs. Vær forberedt på å holde balansen mens kjølvannsbølgen krysser vannscooteren.

Variabelt trimsystem (VTS)

Det variable trimsystemet (VTS) endrer vinkelen på jetpumpedysen slik at føreren får et raskt og effektivt system for å kompensere for last, drivkraft, kjørestilling og vannforhold. Korrekt regulert kan det gi bedre håndtering, redusere hopping på vannet og posisjonere fartøyet i den kjørestillingen som gir best ytelse.

Ved første gangs bruk av fartøyet må føreren gjøre seg kjent med bruken av det variable trimsystemet (VTS) ved forskjellige hastigheter og vannforhold. Generelt brukes det en trim i midtområdet ved kjøring. Det er kun erfaring som kan angi den beste trimningen etter forholdene. Innkjøringsperioden, der det anbefales å kjøre med lavere hastigheter, er en

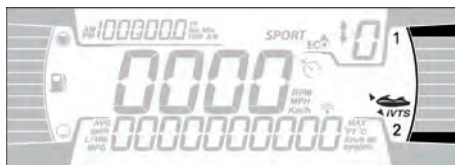
utmerket mulighet for å gjøre seg kjent med trimreguleringer og effektene av dem.

Når dysen plasseres i en oppadvendt vinkel, skyver vannkraften baugen på fartøyet oppover. Denne posisjonen brukes til å optimere høy hastighet.

Når dysen vender nedover, tvinges baugen nedover og øker svingeegenskapene til fartøyet. Som på alle fartøy vil farten og førerens kroppsstilling og bevegelse bestemme graden og krappheten av svingen. Hopping på vannet kan reduseres eller elimineres hvis dysen peker nedover og hastigheten justeres deretter.

MERK:

VTS-posisjonen angis av en stolpe-måler på høyre side-display på informasjonssenteret.



4,5 TOMMERS DIGITALT DISPLAY

1. Baug-opp
2. Baug-ned

VTS-trimmetoder

Tilgjengelige VTS-trimmetoder			
	Spark uten VTS	Spark med VTS	Spark Trixx
VTS-trim knapp	-	X	X
VTS-trim ming med "dobbel klikk"	-	X	X

VTS-"for håndsinn stillinger"	-	X	X
X = Indikerer en standardfunksjon - = Ta kontakt med din Sea-Doo-forhandler for å sjekke tilgjengelighet.			

Justere VTS

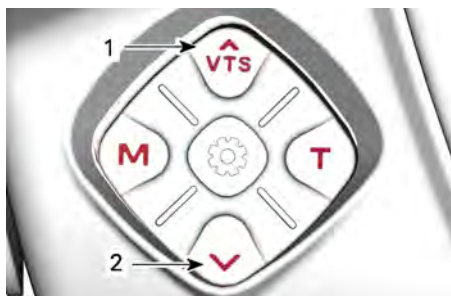
Der er ni tilgjengelige trimposisjoner.

Mens fartøyet har drift forover gjør du følgende.

MERK:

Hvis du trykker på VTS-knappen uten at motoren er satt i drift forover, vil det kun endre indikasjonen. Dysen vil bevege seg til valgt VTS-trimposisjon når du aktiverer drift forover.

1. Trykk én gang på OPP-knappen for VTS for å trimme baugen på fartøyet opp til neste trimposisjon.
2. Trykk én gang på NED-knappen for VTS for å trimme baugen på fartøyet ned til neste trimposisjon.



1. Baug-opp
2. Baug-ned



4,5 TOMMERS DIGITALT DISPLAY

1. Baug-opp
2. Baug-ned

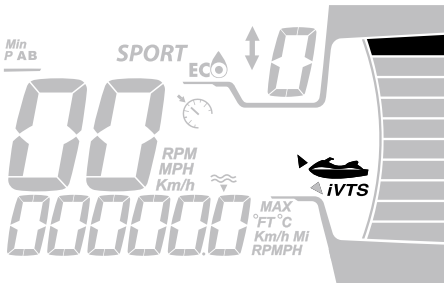
MERK:

Hvis VTS UP- eller DOWN-knappen holdes inne, vil pumpedysen bevege seg helt til du slipper knappen ved ønsket trimvinkel, eller når maksimal trimposisjon (oppe eller nede) er nådd.

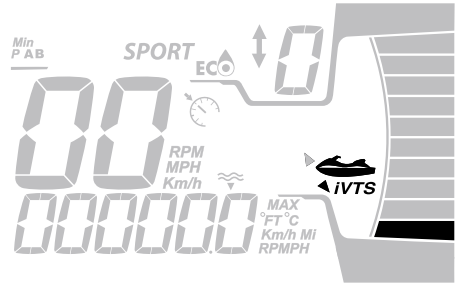
Bruke forhåndsinnstilte trimposisjoner med 4,5-tommers digitalskjerm

Tre forhåndsinnstilte trimposisjoner kan velges.

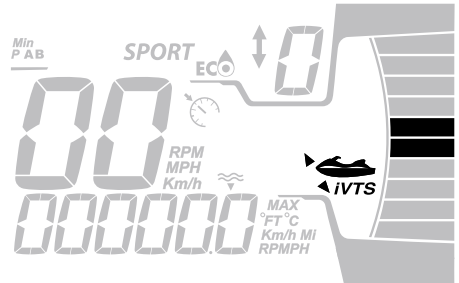
For å velge trimposisjonen med høyeste innstilling dobbeltklikker du på OPP-knappen for VTS (baug opp).



For å velge trim-posisjonen med lave-
ste innstilling dobbeltklikker du på
NED-knappen for VTS (baug ned).



Hvis du vil velge midtre trimposisjon, avhenger det av den faktiske trimposisjonen. Dobbeltklikk på VTS UP--knappen hvis den er plassert nedenfor midtre trimposisjon, eller dobbeltklikk på VTS DOWN-knappen hvis den er plassert over midtre trimposisjon.



MERK:

Disse forhåndsdefinerte trimposisjonene kan ikke justeres.

Generelle anbefalinger for bruk

MERKNAD

Forbrenningsmotorer trenger luft for å virke og derfor kan ikke denne vannscooteren være helt vann-tett. Manøvre som å kjøre i konstante, krappe svinger, skjære baugen gjennom bølger eller kan-tre med vannscooteren, kan føre til at åpningene for luftinntak kom-mer under vann og forårsake al-vorlige motorproblemer på grunn av at vann blir sugd inn. Se *Styre vannscooteren* i delen *Brukervei-ledningen* og delen *Garanti* i den-ne brukerhåndboken.

Kjøring i krapp sjø eller med dårlig sikt

Unngå kjøring under disse forholdene. Hvis du må kjøre, må du kjøre forsiktig og forsvarlig med minimum hastighet.

Krysse kjølvann eller bølger

1. Føreren må ta godt tak i styret og holde begge føttene på fotbrettene.
2. Passasjerer må ta godt tak i hånd-takene med begge hendene og holde begge føttene på fotbrettene.
3. Reduser hastigheten.
4. Vær alltid forberedt på å styre og holde balansen.
5. Ved passering av bølger må du løfte kroppen litt fra setet for å ab-sorbere støtene med benene.
6. Ved kryssing av kjølvann må du alltid holde god avstand til fartøyet foran.

⚠ ADVARSEL

Senk farten når du krysser kjølvann eller bølger. Fører og passa-sjer(er) bør avstive seg og innta en halvstående stilling for å lindre støt. Ikke hopp på kjølvann eller bølger - hopp kan forårsake ska-der som rygg- eller ryggmargska-de (lammelse).

Stoppe/legge til kai

Når du slipper gasspaken, bremses fartøyet av vannet mot skroget. Stop-pedistansen vil variere med fartøyen størrelse, vekt, hastighet, forholdene på vannflaten, vind og vindretning samt strøm.

iBR-systemet kan også brukes for å senke farten eller for å stoppe raske-re, og spesielt for å øke manøvrerbar-heten når du legger til kai.

Føreren bør øve seg i åpent farvann i forskjellige hastigheter for å gjøre seg kjent med stopplengdene under for-skjellige forhold. Du bør øve mye på å stoppe ved hjelp av iBR-systemet bå-de når du kjører rett frem og i sving, for å gjøre deg kjent med hvordan far-tøyet oppfører seg ved full eller delvis oppbremsing.

⚠ ADVARSEL

Bremseøvelser skal alltid foregå i åpent farvann og når du er sikker på at det ikke er andre vannscoo-tere eller båter i umiddelbar nær-het, og da spesielt bakenfor. Det er ikke sikker at andre som er i området vil klare å svinge utenom eller å stoppe hvis du uventet skulle stoppe helt opp rett foran dem.

⚠ ADVARSEL

Det er viktig å informere andre førere som har til hensikt å følge etter i rekke hvilke bremseegenskaper ditt kjøretøy har og at det er nødvendig å holde større avstand.

Føreren bør også øve på å legge til kai i til en tenkt havn ved hjelp av de forskjellige styringene som er tilgjengelige (iBR-spak og gasspak).

Slipp gassen på tilstrekkelig avstand før det forventede landingsområdet.

Reduser hastigheten til tomgang.

Manøvrer med en kombinasjon av iBR-spaken og gasspaken, bytt til nøytral, revers og forover.

Legg merke til at når du kjører bakover, vil styringsretningen være motsatt. Når du vrir styret til venstre, vil akterenden bevege seg til høyre når du rygger, og motsatt.

⚠ ADVARSEL

Det er mindre retningskontroll når gassen er sluppet og ingen når motoren er slått av. Styrerretningen er motsatt når du kjører bakover.

Legge til land**MERKNAD**

Det anbefales ikke å kjøre vannscooteren opp på stranden.

Kjør sakte mot stranden og slå av motoren før dybden er mindre enn 90 cm (3 fot) under den laveste bakre delen

av skroget. Deretter trekker du vannscooteren mot stranden.

MERKNAD

Kjøring av vannscooteren på grunt vann kan skade impelleren, iBR-komponentene eller andre jetpumpekomponenter. Slå alltid av motoren før vannet blir grunnere enn 90 cm (3 fot), og ikke bruk revers eller bremsing.

DRIFTSMODUSER

Tilgjengelige driftsmoduser	Spark 60	Spark 90	Spark Trixx
Turmodus (standard kjøremodus)	X	X	X
Sport-modus	N/A	X	X
Trixx-modus	N/A	N/A	X
ECO-modus	X	X	X
X = Indikerer en standardegenskap N/A = Ikke tilgjengelig			

For å endre driftsmodus med Spark 60

Spark 60 tastatur



- Trykk på MODE-knappen hvis du vil aktivere ECO-modus.
- Trykk på MODUS-knappen igjen for å deaktivere ECO-modus og gå tilbake til standard kjøremodus.

For å endre driftsmodus med Spark 90 og Spark Trixx

Spark 90 og Spark Trixx tastatur



- Trykk MODE-knappen for å velge SPORT-modus. Se instruksjonene nedenfor for å aktivere eller deaktivere SPORT-modus.
- Trykk MODE-knappen igjen for å velge TRIXX-modus. Se instruksjonene nedenfor for å aktivere eller deaktivere TRIXX-modus. (Kun Spark Trixx-modeller),
- Trykk på MODE-knappen igjen hvis du vil aktivere ECO-modus,

- Trykk på MODUS-knappen igjen for å deaktivere ECO-modus og gå tilbake til standard kjøremodus.

Modus for standardkjøring

Vannscooteren settes i modus for standardkjøring når den startes.

Sportsmodus



Sportmodus sørger for umiddelbar gassrespons og raskere akselerasjon enn turmodus.

En sportmodusindikator (SPORT) er på flerfunksjonsmåleren for å bekrefte den aktive driftsmodusen.

Når SPORTMODUSEN er aktivert, vil den være aktiv helt til den blir deaktivert av føreren, eller til motoren slås av og modusen går tilbake til standardmodusen, som er TURMODUS.

Aktivere sportsmodus

Gjør følgende for å aktivere sportmodus:

⚠ ADVARSEL

Når du aktiverer sportsmodus, må du holde utkikk etter andre vannscootere, hindringer eller personer i vannet.

1. Start motoren.
2. Trykk på MODE-knappen for å velge sportmodus

Ti pipelyder avgis, og følgende melding vil rulle over flerfunksjonsmåleren:

MELDING SOM VISES

SPORT MODE - INCREASED ACCELERATION - INSTRUCT PASSENGERS TO HOLD - HOLD MODE BUTTON TO CONFIRM (sportmodus – økt akselerasjon – instruerer passasjer om å holde seg fast – hold på modusknappen for å bekrefte)

⚠ ADVARSEL

Forsikre deg om at passasjerene er oppmerksomme på at sportsmodus gir raskere akselerasjoner og at de må holde seg godt fast.

3. Trykk inn og hold MODUS-knappen i minst 3/4 sekund for å aktivere sportmodus.

Det høres en pipelyd og Sport-modusikonet vil slutte å blinke, for å bekrefte at sportsmodus er blitt aktivert.



SPORT-modusindikatoren slutter å blinke.

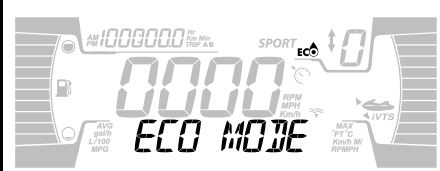
MERK:

Etter noen sekunder vil måleren gå tilbake til vanlig visning.

4. Kontroller at sportsmodusindikatoren (SPORT) er på.

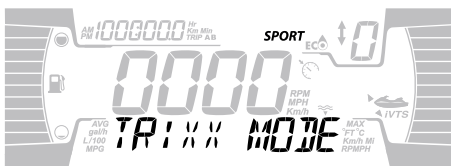
Deaktivere sportmodus

Spark 90	Et enkelt trykk på MODUS-knappen tar deg til ECO-modus.
Spark Trixx	To trykk på MODUS-knappen tar deg til ECO-modus.



The image shows a motorcycle instrument cluster with a digital display. The display shows '0000' in large digits, with 'ECO MODE' written below it. There are various gauges and indicators around the display, including a tachometer, speedometer, and fuel gauge.

Trixx-modus (kun Trixx-modeller)



Trixx-MODUS sørger for umiddelbar gassrespons og raskere akselerasjon enn STANDARD kjøremodus. Trixx-MODUS øker også reaksjonen i IBR. Revers-hastighet økes og bremseaterferden er også forskjellig.

Når Trixx-MODUS er aktivert, vil den være aktiv helt til den blir deaktivert av føreren, eller til motoren slås av og modusen går tilbake til TOURING-kjøremodus.

Aktivere Trixx-modus

Gjør følgende for å aktivere Trixx-modus:

⚠ ADVARSEL

Når du aktiverer Trixx-modus, må du holde utkikk etter andre fartøyer, hindringer eller personer i vannet.

1. Start motoren.
2. Trykk på MODE-knappen to ganger for å velge Trixx-modus.

Ti pipelyder avgis, og følgende melding vil rulle over flerfunksjonsmåleren:

MELDING SOM VISES

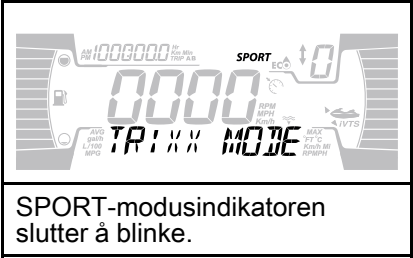
TRIXX MODE – INCREASED ACCELERATION – INSTRUCT PASSENGERS TO HOLD – HOLD MODE BUTTON TO CONFIRM (Trixx-modus – økt akselerasjon – passasjerene må holde seg fast – hold MODE-knappen for å bekrefte)

⚠ ADVARSEL

Forsikre deg om at passasjerene er oppmerksomme på at Trixx-modus gir raskere akselerasjoner og at de må holde seg godt fast.

3. Trykk ned og hold MODE-knappen i minst 3/4 sekund for å aktivere Trixx-modus.

Det høres en pipelyd og SPORT-MODUS-ikonet vil slutte å blinke, for å bekrefte at sportsmodus er blitt aktivert.



MERK:

Etter noen sekunder vil måleren gå tilbake til vanlig visning.

4. Kontroller at sportsmodusindikatoren (SPORT) er på.

MERK:

SPORT-modusindikatoren vil aktiveres og være på så lenge Trixx-modus er aktivert. Hvis gassen ikke slippes helt og motoren ikke går på tomgang, kan ikke Trixx-modus aktiveres. Følgende melding vil rulle over flerfunksjonsmåleren.

Deaktivering av Trixx-modus (kun Trixx-modeller)

Spark Trixx	Et enkelt trykk på MODUS-knappen tar deg til ECO-modus.

ECO-modus (modus for drivstofføkonomi)

ECO-modus gir smidigere gassbruk og bedre drivstofføkonomi.

SPESIELLE PROSEDYRER

Rengjøring av vanninntak for jetpumpe og impeller

⚠ ADVARSEL

Hold deg unna inntaksgitteret når motoren er i gang. Langt hår, løse klær eller stropper fra flyteutstyr kan sette seg fast i deler som beveger seg.

Tang, skjell eller avfall kan bli sittende i inntaksgitteret, drivakselen og/eller impelleren. Et tilstoppet vanninntak kan forårsake problemer som:

- **Kavitasjon:** Turtallet er høyt, men vannscooteren beveger seg sakte på grunn av redusert drivkraft. Komponentene i jetpumpen kan være skadet.
- **Overoppheting:** Siden jetpumpen styrer strømmen av vann som kjøler av eksossystemet, vil et tilstoppet inntak føre til overoppheting av motoren og skade motorens interne komponenter.

Et område tilstoppet av tang kan rengjøres på følgende måte:

⚠ ADVARSEL

Hvis det er nødvendig å ta ut fremmedlegemer fra fremdriftssystemet, MÅ DU FJERNE nødstoppsnoren fra motorstoppbryteren.

Rengjøring i vannet

MERKNAD

Pass på at det er minst 90 cm (3 fot) med vann under den laveste bakre delen av skroget når alle passasjerer er ombord, før du starter motoren. Hvis ikke kan fremdriftssystemet påføres skade.

1. Rugg vannscooteren flere ganger. Som oftest vil dette fjerne blokkeringen.
2. Start motoren og sørg for at vannscooteren fungerer som den skal.

Hvis den ovennevnte metoden ikke virker:

3. La motoren gå og sett iBR-spaken i revers før du gir gass.
4. Varier gasspådraget raskt flere ganger.
5. Gjenta prosedyren om nødvendig.

Hvis systemet fremdeles er blokkert, må du ta vannscooteren ut av vannet for rengjøring. Se *Rengjøring med vann på stranden*.

Rengjøring med vann på stranden

⚠ ADVARSEL

Nødstoppsnoren MÅ FJERNES fra motorstoppbryteren før du rengjør jetpumpeområdet, for å hindre at motoren starter ved et uhell.

1. Plasser en kartong eller et teppe ved siden av vannscooteren for å forhindre riper når den veltes over for rengjøring.
2. Velt vannscooteren på siden for rengjøring.



TYPISK

3. Flytt iBR til fremre stilling (utstyr-savhengig). Se *Overstyring av iBR-funksjonen* for detaljerte instruksjoner.

4. Rengjør området rundt vanninntaket

Hvis systemet fremdeles er tilstoppet, må du kontakte en autorisert Sea-Doo-forhandler for service.

MERKNAD

Undersøk om det er skade på vanninntaksgitteret. Kontakt en autorisert Sea-Doo-forhandler for service eller reparasjon etter behov.

Funksjonen for overstyring av iBR

Når funksjonen for overstyring av iBR er aktivert, kan brukeren bevege iBR-spjeldet og dysen elektrisk over hele arbeidsområdet ved hjelp av VTS-knappen.

MERK:

Funksjonen for overstyring av iBR er tilgjengelig bare når motoren er stoppet.

⚠ ADVARSEL

Når du skal bevege iBR-spjeldet ved hjelp av funksjonen for overstyring av iBR, må du passe på at ingen befinner seg nær ved bakenden av vannscooteren. Fingre kan komme i klem når du beveger spjeldet.

MERKNAD

Et objekt eller et verktøy som fanges opp i iBR-systemet når du bruker funksjonen for overstyring av iBR kan føre til skade på iBR-komponentene. Fjern alle fremmedlegemer som kan hindre iBR-spjeldet, før du prøver å bevege det.

⚠ ADVARSEL

Hvis det er nødvendig å fjerne fremmedlegemer som sitter fast i fremdriftssystemet, må du merke deg følgende før du fortsetter:

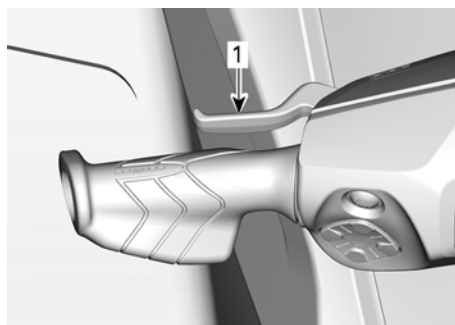
- Fjern nødstoppsnoren fra motorstoppbryteren.
- Vent i minst 5 minutter.
- Ikke trykk på START/STOPP-knappen. Hvis du trykker på START/STOPP-knappen, må du vente fem nye minutter.

Aktivere overstyringsfunksjon av iBR (med digital skjerm)

1. Slå på det elektriske systemet ved å trykke på START/STOPP-knappen.
2. Plasser nødstoppsnoren på motorstoppbryteren.

MERK: Nødstoppsnoren må være på plass for å sikre at informasjonssenteret ikke slår seg av etter at selvtesten er ferdig. Elektrisk strøm vil være på i omtrent 1 time.

3. Trekk inn og hold på iBR-spaken gjennom hele prosedyren.



1. iBR-spak trukket inn og holdt

4. Når meldingen **IBR OVERRIDE – PRESS MODE BUTTON** vises i flerfunksjonsmåleren, trykk på MODE-knappen.

Når funksjonen er aktivert, vil meldingen ON vises.

5. Mens du holder iBR-spaken inne, trykk på VTS UP/DOWN-knappen for å bevege iBR-spjeldet til ønsket posisjon. Påse at VTS-indikasjonen på flerfunksjonsmåleren endrer seg med bevegelsen av iBR-spjeldet. Hvis iBR-spjeldet beveger seg oppover, skal indikasjonen bevege seg oppover.
6. Frigjør iBR-spaken.
7. Ta av nødstoppsnoren fra motorstoppbryteren.

ADVARSEL

Hvis det er nødvendig å fjerne fremmedlegemer som sitter fast i fremdriftssystemet, må du merke deg følgende før du fortsetter:

- Fjern nødstoppsnoren fra motorstoppbryteren.
- Vent i minst 5 minutter.
- Ikke trykk på START/STOPP-knappen. Hvis du trykker på START/STOPP-knappen, må du vente fem nye minutter.

Kantret vannscooter

MERKNAD

Når vannscooteren har vært kantret i mer enn 5 minutter, må du ikke prøve å starte motoren, for å unngå at motoren inntar vann og blir skadet. Kontakt en autorisert Sea-Doo-forhandler så raskt som mulig.

MERKNAD

Hvis motoren ikke starter, må du ikke prøve å starte den flere ganger. Det kan skade motoren. Kontakt en autorisert Sea-Doo-forhandler så raskt som mulig.

ADVARSEL

Når vannscooteren er kantret må du ikke prøve å starte motoren. Fører og passasjerer må alltid bruke godkjente flytevester.

FORSIKTIG

Varmeveksleren i skroget kan bli meget varm. Unngå kontakt med varmeveksleren slik at du unngår brannskår.

MERK:

Det anbefales å kjøre vannscooteren i omtrent fem minutter med lavere motorhastighet enn 5000 o/min for å tømme ut eventuelt vann som kan ha samlet seg i kimmingen. Overskrid aldri 5.000 RPM. Hvis du gjør det, kan det komme vann inn i motoren.

Vannscooter under vann

For å begrense skadene på motoren må du gjøre følgende så snart som mulig.

1. Drener kimmingen.
2. Hvis den lå i saltvann, må du spyle kimmingen og alle komponenter

med ferskvann fra en hageslange for å stoppe korrosjonseffekten til saltet.

MERKNAD

Ikke prøv å starte motoren. Vann som ligger i inntaksmanifolden, vil da strømme mot motoren og kunne forårsake alvorlig skade på motoren.

3. Ta med vannscooteren til en autorisert Sea-Doo-forhandler for service så snart som mulig.

MERKNAD

Å la ikke utføre skikkelig service av motoren kan være meget skadelig for motoren.

Oversvømt motor

MERKNAD

Ikke prøv å starte motoren. Vann som ligger i inntaksmanifolden, vil da strømme mot motoren og kunne forårsake alvorlig skade på motoren.

Ta med vannscooteren til en autorisert Sea-Doo-forhandler for service så snart som mulig.

MERKNAD

Å la ikke utføre skikkelig service av motoren kan være meget skadelig for motoren.

Slepe fartøyen gjennom vannet

Det må tas spesielle forholdsregler hvis det er nødvendig å slepe en Sea-Doo-fartøy gjennom vannet.

Maksimal anbefalt tauehastighet er 8 km/t (5 MPH).

Dette vil forhindre at eksossystemet fylles med vann, noe som kan føre til at vann trenger inn i og oversvømmer motoren. Uten at motoren er i gang er det ikke noe eksostrykk som kan skyve ut vannet gjennom eksosåpningen.

MERKNAD

Å la være å følge disse instruksjonene kan føre til skade på motoren. Hvis du må slepe en grunnstøtt vannscooter på vannet, må du sørge for å holde deg godt under den maksimale slepehastigheten på 8 km/t (5 MPH).

MERKNAD

Slep aldri en vannscooter akterover da det er risiko for inntrengning av vann.



FORSIKTIG

En slepeline skal alltid fastgjøres slik at den kan frigjøres selv når den er belastet.

VEDLIKEHOLD

VEDLIKEHOLDSPLAN

Vedlikehold er svært viktig for å holde fartøyet i trygg driftstilstand. Service på kjøretøyet må utføres i henhold til vedlikeholdsplanen.

Riktig vedlikehold er eierens ansvar. Et garantikrav kan avvises hvis eieren eller operatøren blant annet har forårsaket problemet på grunn av feil vedlikehold eller bruk.

Utfør periodiske kontroller, og følg vedlikeholdsplanen. **Vedlikeholdsplanen fritar ikke fra behovet for kontroll før kjøring.**



ADVARSEL

Å ikke vedlikeholde vannscooteren skikkelig i henhold til vedlikeholdsplan og prosedyrer kan gjøre den utrygg å bruke.

EPA-forskrifter – Vannscootere i Canada og USA

Et verksted eller en person som velges av eieren kan utføre vedlikehold, utskiftninger eller reparasjoner på kontrollenheter og systemer. Disse instruksene krever ikke komponenter eller service av BRP eller autoriserte Sea-Doo-forhandlere.

Selv om en autorisert Sea-Doo-forhandler har inngående teknisk kunnskap og verktøy til å utføre service på kjøretøyet, forutsetter ikke garantien som dekker utslippsrelaterte enheter, at service utføres av en autorisert Sea-Doo-forhandler eller annet sted som har et forretningsmessig forhold til BRP.

Riktig vedlikehold er eierens ansvar. Et garantikrav kan avvises hvis eieren eller operatøren blant annet har forårsaket problemet på grunn av feil vedlikehold eller bruk.

Vedrørende utslippsrelaterte garantikrav, begrenser BRP diagnostikk og reparasjon av utslippsrelaterte deler til autoriserte Sea-Doo-forhandlere. Du finner mer informasjon under *US EPA utslippsgaranti* i *Garanti*-avsnittet.

Du må følge instruksjonene for krav til drivstoff i drivstoffdelen av denne håndboken. Selv om bensin som inneholder mer enn ti volumprosent etanol er tilgjengelig, har US EPA utstedt et forbud mot bruk av bensin som inneholder mer enn 10 vol% etanol for dette kjøretøyet. Bruk av bensin med mer enn 10 volumprosent etanol i denne motoren kan skade utslippskontrollsystemet.

Vedlikeholdsplan

Pass på at skikkelig vedlikehold utføres ved anbefalte intervall som angitt i tabellene.

Vedlikeholdsoversikten viser hva som må sjekkes basert på to kriterier, det som inntreffer først:

- Kalendertid
- Fartøy-timer.

Kjørevanene dine bestemmer faktorene du må følge. Eksempel:

- De som bruker fartøy hver helg, bør følge **timeavlesningen** for å bestemme vedlikeholdsfrekvensen.
- De som bruker fartøy sjelden i løpet av året eller bare ved noen få anledninger, bør følge **kalendertiden** for å bestemme vedlikeholdsfrekvensen.

VIKTIG:: Følgende tabeller viser riktig vedlikeholdstiltak i de første 3 årene. For påfølgende år skal det samme mønsteret benyttes vekselvis.

Vedlikeholdsoversikt		
Kalendertid	Timeteller	Vanlig vann / Saltvann / Skittent vann
Hver måned		A+
1 år	100 timer	A
Hver måned		A+
2 år	200 timer	A og B
Hver måned		A+
3 år	300 timer	A

900 ACE-motorer

Vanlig	A	B
A = Juster C = Rengjør F = Skyll I = Undersøk L = Smør R = Skift ut T = Ettertrekk	Hvert år eller hver 100. time	Hvert 2. år eller hver 200. time
Luft- og drivstofftilførsel		
Luftleveringskomponenter og -funksjoner (kanaler, slanger, klemmer)	I, C	
Drivstoffkomponenter og funksjoner (drivstofflokk, drivstofftankfeste, slangetilstand, lekkasjer)*	I	
Gnistfanger		I

Vanlig	A	B
A = Juster C = Rengjør F = Skyll I = Undersøk L = Smør R = Skift ut T = Ettertrekk	Hvert år eller hver 100. time	Hvert 2. år eller hver 200. time
Dekk og skrog		
Offeranode(r)	I	
Rammepanel og maskinvare	I, T	
Skrog	I	
Motor og kjøling		
Motorkjølekomponenter (kjølevæskesentrat, kjølevæsknivå, slangetilstand, klemmer, lekkasje)	I, A	
Motorolje og oljefilter	R	
Tenningskomponenter og -funksjon	I	
Motorens gummifester		I
Tenningsplugg		R
Motorkjølevæske	R Hvert 5. år eller hver 300. time	
Eksos og utslipp		
Eksoskomponenter (pakninger, piper, lyddempers tilstand, lekkasjer)*	I	
Eksos	F	
Bremse		
Bremsekomponenter og funksjon*	I,	
Drivsystem		
Fremdriftskomponenter og funksjon*	I	I, L
Elektrisk		
Batterikoplinger og tilstand*	I	
Ruting av elektrisk ledningsnett	I	
Moduler og gjeldende oppdateringer av modulprogramvare	I	
Betjening av kontrollbrytere og lys	I	
Styring og kontroller		

Vanlig	A	B
A = Juster C = Rengjør F = Skyll I = Undersøk L = Smør R = Skift ut T = Ettertrekk	Hvert år eller hver 100. time	Hvert 2. år eller hver 200. time
Styrekomponenter og funksjon*	I	
Gasspjeldfunksjon	I	

*Se sjekklisten for vedlikehold for en omfattende liste med vedlikeholdstiltak.

SALT VANN/ SKITTENT VANN	A+	A	B
A = Juster C = Rengjør F = Skyll I = Undersøk L = Smør R = Skift ut T = Ettetrek	Etter hver bruk i saltvann eller skittent vann eller månedlig ved bruk i saltvann eller skittent vann	Hvert år eller hver 100. time	Hvert 2. år eller hver 200. time
Luft- og drivstofftilførsel			
Luftleveringskomponenter og -funksjoner (kanaler, slanger, klemmer)		I, C	
Drivstoffkomponenter og funksjoner (drivstofflokk, drivstofftankfeste, slangetilstand, lekkasjer)*		I	
Gnistfanger			I
Dekk og skrog			
Offeranode(r)	I Hver måned	I	
Rammepanel og maskinvare		I, T	
Skrog		I	
Motor og kjøling			
Motorrom	F Etter hver kjøring		
Metallic-komponenter i motorrommet	L Hver måned		
Motorkjølekomponenter (kjølevæskeskonstrukt, kjølevæskesnivå, slangetilstand, klemmer, lekkasje)		I, A	
Motorolje og oljefilter		R	
Tenningskomponenter og -funksjon		I	
Motorens gummifester			I
Tenningsplugg			R
Motorkjølevæske		R Hvert 5. år eller hver 300. time	

SALTVANN/ SKITTENT VANN	A+	A	B
A = Juster C = Rengjør F = Skyll I = Undersøk L = Smør R = Skift ut T = Ettertrekk	Etter hver bruk i saltvann eller skittent vann eller månedlig ved bruk i saltvann eller skittent vann	Hvert år eller hver 100. time	Hvert 2. år eller hver 200. time
Eksos og utslipp			
Eksoskomponenter (pakninger, piper, lyddempers tilstand, lekkasjer)*		I	
Eksos	F Etter hver kjøring	F	
Bremse			
Bremsekomponenter og funksjon*		I,	
Drivsystem			
Fremdriftskomponenter og funksjon*		I	I, L
Elektrisk			
Batterikoplinger og tilstand*		I	
Ruting av elektrisk ledningsnett		I	
Moduler og gjeldende oppdateringer av modulprogramvare		I	
Betjening av kontrollbrytere og lys		I	
Styring og kontroller			
Styrekomponenter og funksjon*		I	
Gasspjelfunksjon		I	

*Se sjekklisten for vedlikehold for en omfattende liste med vedlikeholdstiltak.

VEDLIKEHOLDPROSEDYRER

Denne seksjonen inkluderer instruksjoner for grunnleggende vedlikeholdsprosedyrer.

ADVARSEL

Slå av motoren, og følg disse vedlikeholdsprosedyrene når du utfører vedlikehold. Hvis du ikke følger prosedyrene nøye, kan du bli skadet av varme deler, bevegelige deler, elektrisitet, kjemikalier eller andre farer.

ADVARSEL

Hvis det blir nødvendig å ta bort en sperreanordning (for eksempel låsetapper, selvåsende fester osv.) ved demontering/montering, må du alltid bytte ut med en ny.

MERKNAD

La det aldri ligge igjen noen gjenstand, fille, verktøy osv. i motorrommet eller i kimmingen.

Motorolje

Anbefalt motorolje

Rotax®-motorer ble utviklet og godkjent med bruk av XPS®-olje.

BRP anbefaler at du alltid bruker XPS-olje eller tilsvarende.

Ikke tilfør noen tilsetningsstoffer til den anbefalte motoroljen. Det kan hende at skader som skyldes bruk av olje som ikke egner seg for motoren eller ved tilsetning av tilsetningsstoffer, ikke dekkes av den begrensede garantien fra BRP.

XPS anbefalt motorolje

0W40 / 5W40 syntetisk olje

Motor **uten** kompressor

Bruk en **4-takts SAE syntetisk motorolje** som overholder eller overgår følgende bransjespesifikasjoner.

Kontroller alltid API-servicemerkesertifisering på oljebeholderen, den må inneholde minst en av de angitte standardene.

- API-serviceklassifisering SN eller
- JASO-MA2

Motoroljenivå

MERKNAD

Hvis motoren brukes med feil oljenivå, kan den få alvorlige skader.

FORSIKTIG

Mange komponenter i motorrommet kan bli veldig varme. Direkte kontakt kan føre til brannskader på huden.

MERKNAD

Vannscooteren må være i plan.

FORSIKTIG

Når det er nødvendig å ha motoren i gang mens vannscooteren er ute av vannet, kan varmeveksleren i bunnplaten bli veldig varm. Unngå kontakt med bunnplaten slik at du unngår brannskader.

1. Løft trekkstangen på tilhengeren, og lås den i stilling når fenderlisten er i plan.
2. Monter en hageslange på spylekoblingen for eksossystemet. Se under *Eksossystem* i denne delen, og følg fremgangsmåten.

MERKNAD

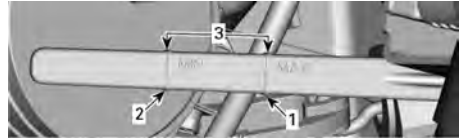
Ikke la motoren gå uten å tilføre vann til eksossystemet. Dersom eksossystemet ikke kjøles ned, kan det bli påført alvorlig skade. La aldri motoren gå i mer enn 2 minutter. Tetningen på kraftoverføringen får ikke avkjøling når vannscooteren er ute av vannet.

3. La motoren gå på tomgang i **30 sekunder** mens den allerede har normale driftsforhold, og stopp deretter motoren.
4. Vent i minst 30 sekunder slik at oljen legger seg i motoren.
5. For å kontrollere nivået tar du av tilgangsdekslet som er plassert på høyre side av fartøyet, ved å dreie mot klokken.

**TYPISK**

1. Høyre tilgangsdeksel

6. Skru ut oljepeilestaven, trekk den ut, og tørk den ren.
7. Sett tilbake peilestaven, og skyv den helt inn.
8. Ta ut peilestaven igjen, og les av oljenivået. Det skal være mellom MAX- og MIN-merkene.



1. Maks
2. Minimum
3. Bruksområde

9. Fyll på olje ved behov slik at nivået er mellom merkene.

MERKNAD

Ikke fyll for mye.

Slik fyller du på olje:

- Plasser en trakt i oljehalsens åpning.
- Fyll på anbefalt olje til riktig nivå.

MERK:

Hver gang du fyller olje må hele prosedyren som er beskrevet her, utføres på ny. Hvis ikke kan du få feil avlesing av oljenivået.

10. Sett peilestaven og høyre tilgangsdeksel riktig på plass.

MERKNAD

Pass på at oljelokket er godt festet. Ellers kan olje lekke ut.

Skifte motorolje og bytte oljefilter

Oljeskift og filterbytte kan utføres av en autorisert Sea-Doo-forhandler, verksted eller en person som du selv velger.

Kjølevæske

Anbefalt motorkjølevæske

XPS anbefalt kjølevæske
Ferdigblandet kjølevæske med lengre levetid
Hvis den anbefalte XPS-kjølevæsken ikke er tilgjengelig
Bruk en forhåndsblandet kjølevæske (50 % etylen, 50 % glykol) med lavt silikatinhold og lang levetid, laget spesielt for forbrenningsmotorer av aluminium.

MERKNAD

Bruk alltid etylenglykolbasert frostvæske som inneholder korrosjonshindrende midler spesielt beregnet for forbrenningsmotorer av aluminium.

For å forhindre at frostvæsken forringes, bør du alltid bruke samme merke og grad. Ikke bland forskjellige merker eller grader med mindre kjølesystemet tømmes og fylles på nytt.

Kjølevæskeniå

⚠ ADVARSEL

Kontroller nivået på kjølevæsken mens motoren er kald. Fyll aldri på kjølevæske når motoren er varm.

⚠ FORSIKTIG

Mange komponenter i motorrommet kan bli veldig varme. Direkte kontakt kan føre til brannskår på huden.

For å få tilgang til ekspansjonstanken, dreies knappen for venstre tilgangsdels 1/4 omdreining med urviseren

for å låse opp, trekk deretter ut for å åpne den bakre delen og skyv bakkover for å fjerne den.



VENSTRE TILGANGSDEKSEL

1. Du låser opp ved å dreie knotten 1/4 omdreining mot urviseren

Finn lokket for ekspansjonstanken.



1. Lokk for ekspansjonstank

Med fartøyet på et jevnt underlag fyller du på kjølevæske til den blir synlig uten å overskride COLD-merket på kjølevæskebeholderen når motoren er kald.



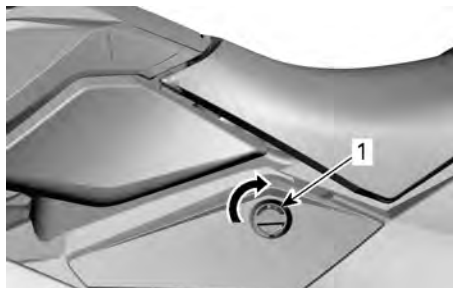
1. Merke for kaldt nivå

MERK:

Fartøyet er i plan når den står på vannet. Når den er på en tilhenger, må du heve trekkstangen på tilhengeren og låse den i stilling når den nedre delen av skroget er plan.

Etterfyll kjølevæske, se *Anbefalt kjølevæske* for spesifikasjon, for å justere kjølevæskemengden mellom merkene etter behov. Bruk en oljetrakt for å unngå søl. Ikke fyll for mye.

Sett påfyllingslokket korrekt på og stram til lokket på ekspansjonstanken, og sett deretter på igjen venstre tilgangssdeksel ved å gjøre det motsatte av fjerningsprosedyren, og lås knappen ved å dreie den 1/4 omdreining med urviseren.



VENSTRE TILGANGSDEKSEL

1. Du låser ved å dreie knotten 1/4 omdreining med urviseren

MERK:

Et kjølesystem som ofte må etterfylles, er en indikasjon på lekkasje eller motorproblemer. Kontakt en autorisert Sea-Doo-forhandler.

Skifte ut kjølevæske

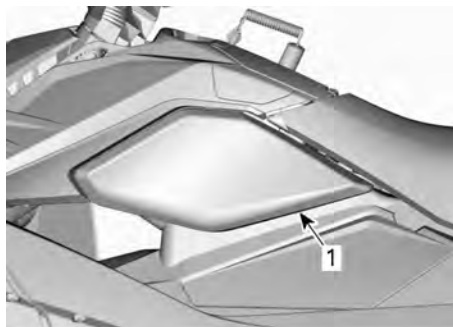
Skifte av kjølevæske bør utføres av en autorisert Sea-Doo-forhandler.

Styreinnstilling

1. Løsne manuelt og ta av kneputen på venstre side.

MERK:

Dett området er bare beregnet for tilgang til styrekabelenheten. Ikke bruk dette området til oppbevaring.



1. Knepute på venstre side

2. Løsne styrekabelen fra klipset ved å trykk ringen mot mutteren.

**IKKE FESTET STYREKABEL**

1. Ring
2. Mutter

3. Sett jetpumpedysen i posisjon rett bakover.
4. Skru ut mutteren for å dreie styret mot høyre.
5. Skru inn mutteren for å dreie styret mot venstre.
6. Når justering av styringen er utført, klemmer du styrekabelen på plass ved å skyve ringen tilbake og montere kneputen på venstre side.

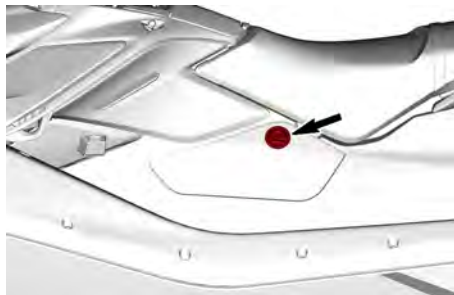
Midtkarosseri**Fjerne sentralkarosseriet**

Når det er nødvendig, kan midtkarosseriet tas av på følgende måte:

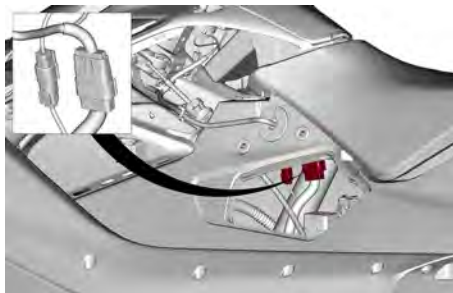
⚠ ADVARSEL

Ikke forsøk å løfte midtkarosseriet alene. Få hjelp til å løfte, eller bruk en egnet løfteanordning. Løfting alene kan føre til alvorlig personskaade.

1. Drei knapp på venstre tilgangsdeksel 1/4 omdreining mot urviseren for å låse opp, trekk deretter ut for å åpne den bakre delen og skyv bakover for å fjerne den.

**VENSTRE TILGANGSDEKSEL**

2. Koble fra styrekontaktene.



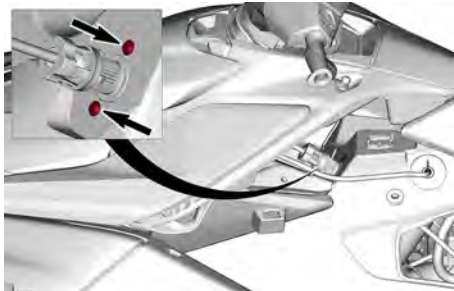
3. Fjern kneputepanelet på venstre side.



4. Fjern mutter, bolt og skive for å koble stangen fra rattstammen.

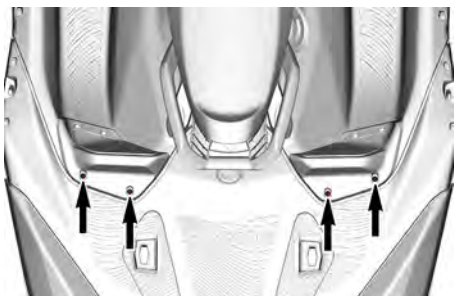


5. Skru ut to skruer fra kabelenheten.



Kun Trixx-modeller

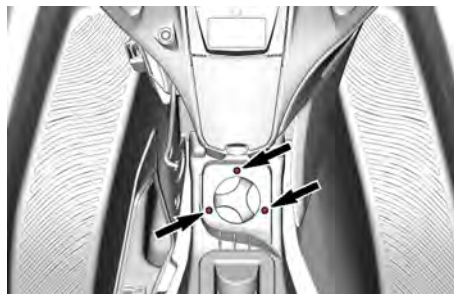
6. Fjern de to selvgjengende skruene fra hver av de bakre fotstøttene.



Alle modeller

7. Ta av setet. Se *Sete under Utstyr*.

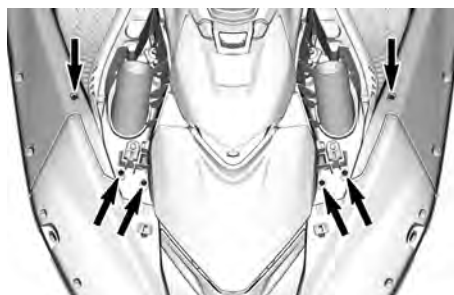
8. Fjern de tre selvgjengende skruene rundt tanklokket



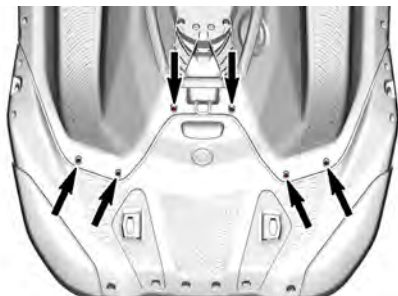
9. Fjern begge fremre
karosseripaneler.



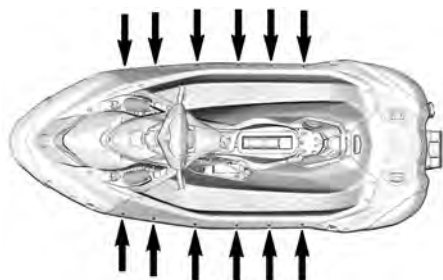
10. Fjern de selvgjengende skruene foran på midtkarosseriet som vist.



11. Fjern de seks selvgjengende skruene bak på midtkarosseriet.



12. Fjern de ti M6-mutrene og skruene på begge sider av midtkarosseriet.



13. Løft forsiktig midtkarosseriet av skroget med en løftestropp.

MERK:

Tvinn stroppen rundt styret når du løfter midtkarosseriet. Hvis du tvinner stroppen rundt andre steder på midtkarosseriet for å løfte det, kan karosseriet skades.

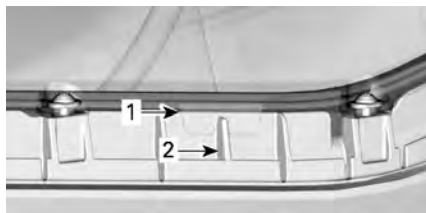
Montere sentralkarosseriet

1. Bruk en passende løftestropp for å senke midtkarosseriet i posisjon på sikker måte.

⚠ ADVARSEL

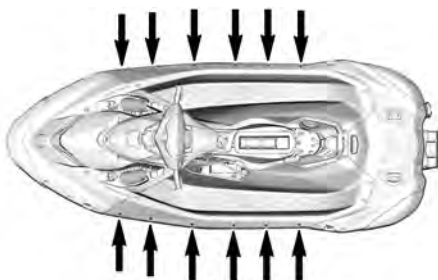
Ikke forsøk å løfte midtkarosseriet alene. Få hjelp til å løfte, eller bruk en egnet løfteanordning. Løfting alene kan føre til alvorlig personskade.

2. Tilpass midtkarosseriet korrekt til justeringstappene på skroget.



MIDTKAROSSERI – VISNING AV STYRBORD SIDE

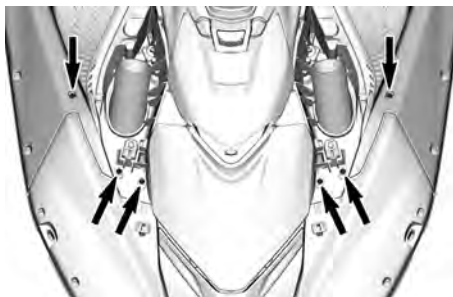
1. Gjenget justeringstapp på midtkarosseri
2. Ribbe i skrog
3. Monter skruene og de nye elastiske mutrene på begge sider av midtkarosseriet.

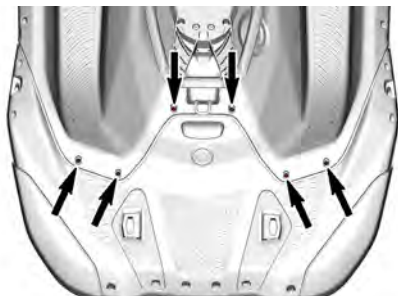


4. Stram til spesifikasjonen.

Tiltrekkingsmoment	
M6-mutre	$3,5 \pm 0,5 \text{ Nm}$ ($31 \pm 4 \text{ lbf-in}$)

5. Monter de selvgjengende skruene foran og bak på midtkarosseriet.

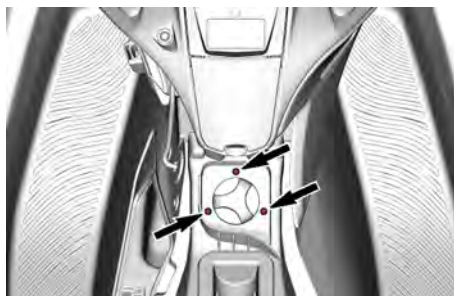




6. Stram til spesifikasjonen.

Tiltrekkingsmoment	
Selvgjengen de skruer	$5,5 \pm 0,5 \text{ Nm}$ ($49 \pm 4 \text{ lbf-in}$)

7. Monter de selvgjengende skruene rundt tankklokket.



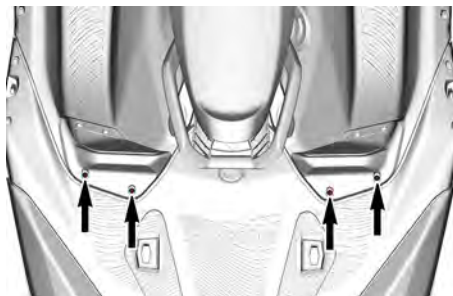
8. Stram til spesifikasjonen.

Tiltrekkingsmoment	
Selvgjengen de skruer	$5,5 \pm 0,5 \text{ Nm}$ ($49 \pm 4 \text{ lbf-in}$)

9. Sett på plass setet. Se *Sete under Utstyr*.

Trixx-modeller

10. Monter de bakre fotstøttene.

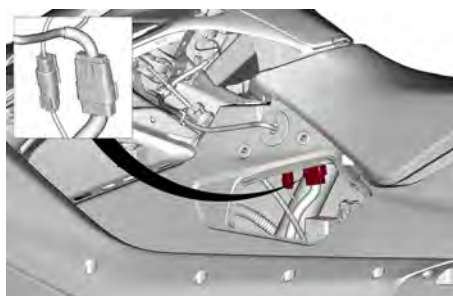


11. Stram til spesifikasjonen.

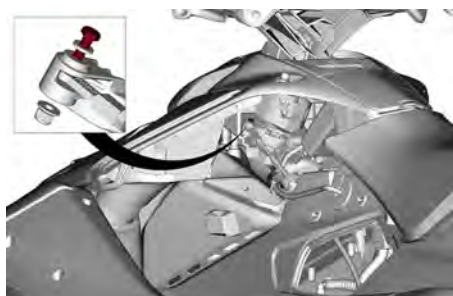
Tiltrekkingsmoment	
Selvgjengen de skruer	$5,5 \pm 0,5 \text{ Nm}$ ($49 \pm 4 \text{ lbf-in}$)

Alle modeller

12. Koble til styrekontaktene.



13. Monter stangen på rattstammen, mutter, skrue og skive.



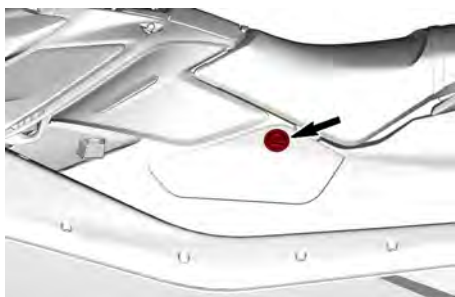
14. Stram til spesifikasjonen.

Tiltrekkingsmoment	
Rattstamme skruer	3,5 ± 0,5 Nm (31 ± 4 lbf-in)

15. Monter kneputepanelet på venstre side.

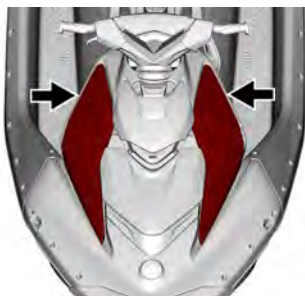


16. Lukk venstre tilgangsdeksel, og lås knotten ved å skru den 1/4 om-dreining med urviseren.



VENSTRE TILGANGSDEKSEL

17. Monter begge fremre karosseripaneler.



Tenningscoiler

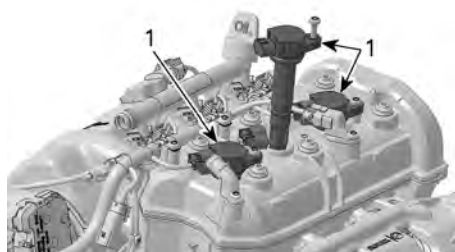
Fjerne tenningscoilen

1. Ta av midtkarosseriet for å få tilgang til tenningsspolene. Se delen *Fjerne midtkarosseriet*.

MERKNAD

Ikke ta bort tenningsspolen før du kobler fra tilførselen, ellers kan ledningene bli skadet. Ikke øv trykk på tenningsspolen med noe slags verktøy.

2. Koble fra kontakten på tenningsspolen.
3. Ta ut festeskruen for tenningsspolen.
4. Ta tenningsspolen av tennpluggen ved å dreie spolen fra side til side mens du trekker opp.



1. Tennspoler

Montere tenningscoilen

1. Juster hullet for festeskruen på tenningsspolen i forhold til det gjengede hullet på ventildekslet.
2. Sett tenningsspolen på tennpluggen, og skyv den helt ned til den hviler på ventildekslet.
3. Sett på festeskruen, og trekk til med tiltrekkingsmomentet angitt nedenfor.

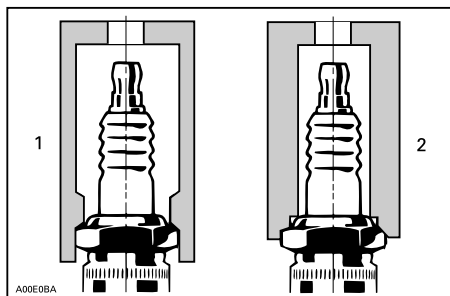
Strammemoment	
Festeskrue for tenningspole	9 ± 1 Nm (80 ± 9 lbf-in)

4. Koble til kontakten på tenningsspolen.

Tennplugger

Fjerning av tennplugg

1. Ta av midtkarosseriet. Se *midtkarosseri*.
2. Fjern tenningscoilen. Se *Tenningscoilen*.
3. Rengjør tennpluggen og sylindertoppen med trykkluft.
4. Skru tennpluggen helt ut med en pluggnøkkel.



1. Godkjent pluggnøkkel
2. Feil pluggnøkkel

5. Bruk tenningsspolen til å ta pluggen ut av tennplughullet.

Installere tennplugg

Kontroller at kontaktflatene på toppen av sylindern og tennpluggen er rene før du setter inn pluggen.

1. Bruk føleblader for å kontrollere elektrodeavstanden angitt i *tekniske spesifikasjoner*. Ikke sett inn tennpluggen hvis den ikke er i henhold til spesifikasjonen.

MERKNAD

Ikke juster åpningen på denne typen tennplugg. Justeringen kan svekke negative elektroder, og det kan føre til at elektroden brytes av og skader motoren alvorlig.

2. Smør gjengesmøring på tennplugggjengene for å hindre at den setter seg fast.
3. Skru tennpluggen inn i sylindertoppen med hånden. Deretter trekker du til tennpluggen med klokken med angitt tiltrekkingsmoment med godkjent tennpluggnøkkel.

Strammemoment	
Tennplugg	$13 \pm 1 \text{ Nm}$ ($115 \pm 9 \text{ lbf-in}$)

4. Sett coilen tilbake på plass. Se *Tenningsspole*.
5. Remonter midtkarosseriet. Se *midtkarosseri*.

Eksossystem

⚠ FARE

IKKE kjør motoren innendørs eller uten tilstrekkelig ventilasjon, og UNNGÅ at eksos samles opp i avgrensede områder. Eksos fra motoren inneholder karbonmonoksid (CO) som, hvis den inhaleres, kan føre til bevisstløshet, hjerneskade eller død.

Skulle eksossystemet

Spyling av eksossystemet med ferskvann er viktig for å nøytralisere de korroderende effektene av salt eller andre kjemiske stoffer i vannet. Det vil hjelpe til å fjerne sand, salt, skjell og andre partikler i kjølekappene og slanger.

Spyling av eksossystemet bør utføres når det ikke er planer om å bruke vannscooteren mer samme dag, eller

når vannscooteren skal lagres i lengre tid.

MERKNAD

Dersom systemet ikke spyles, ved behov, vil det påføre eksossystemet alvorlig skade. Sørg for at motoren går under hele prosedyren.

⚠ ADVARSEL

Utfør disse operasjonene i et godt ventilert område. Noen komponenter i motorrommet kan bli veldig varme. Direkte kontakt kan føre til brannskår på huden. Ikke berør elektriske deler eller jetpumpeområdet mens motoren er i gang.

⚠ ADVARSEL

Når det er nødvendig å ha motoren i gang mens vannscooteren er ute av vannet, kan varmeveksleren bli veldig varm. Unngå kontakt med varmeveksleren slik at du unngår brannskår.

1. Koble en slange til koblingen som er plassert bak på vannscooteren. Ikke åpne vannkranen enda.

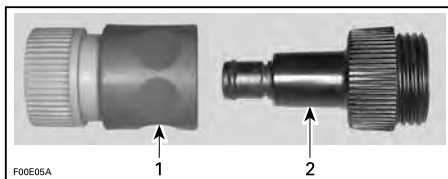


MERK:

Følgende verktøy anbefales når det brukes en hurtigkobling for å gjøre det enklere å montere hageslangen.

Anbefalt verktøy

Spylekoblingsadapter
(P/N 295500473)



1. Hurtigkoblingsadapter
2. Spylekoblingsadapter

2. For å spyle eksossystemet, starter du motoren og åpner deretter øyeblikkelig vannkranen.

MERKNAD

Motoren må bestandig startes før vannkranen åpnes. Åpne vannkranen umiddelbart etter motoren er blitt startet for å forhindre overoppheting. Når vannscooteren er ute av vannet må du ikke la motoren gå uten å tilføre vann til eksossystemet.

3. La motoren gå på rask tomgang med mellom 4000 og 5000 o/min i omtrent 20 sekunder.

MERKNAD

La aldri motoren gå i mer enn 2 minutter. Tetningen på kraftoverføringen får ikke avkjøling når vannscooteren er ute av vannet.

4. Sørg for at vannet strømmer ut av jetpumpen under spyling.
5. Lukk vannventilen, kjør motoren i 5.000 RPM i 5 sekunder, og stopp motoren.

MERKNAD

Steng alltid vannkranen før du slår av motoren.

6. Koble fra hageslangen.

MERKNAD

Fjern hurtigkoblingen for spyling etter bruk (hvis benyttet).

Varmeveksler og vanninntaksgitter

Undersøke varmeveksleren og vanninntaksgitteret

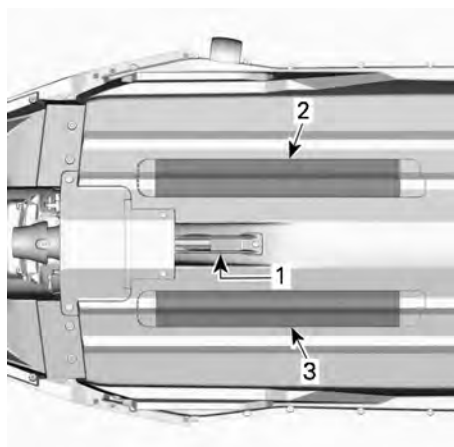
Undersøk om det er skade på varmeveksleren og jetpumpens vanninntaksgitter. Besøk en Sea-Doo-forhandler hvis du må skifte ut eller reparere ødelagte deler.

⚠ ADVARSEL

Før du inspiserer inntaksgitteret må du alltid fjerne nødstoppsnoeren fra motorstoppbryteren.

MERK:

Det er en forsterkningsplate på venstre side av skroget for å oppnå symmetri slik at vannscooterens hydrodynamikk ikke påvirkes.



1. Vanninntak
2. Varmeutveksler
3. Forsterkningsplate

Offeranode

Undersøke offeranoden

Offeranoden sitter på pumpen.



1. Plassering av offeranode

Kontroller offeranoden for slitasje. Hvis mer enn halvparten er slitt, må den skiftes ut.

Fjerne offeranoden

Skru løs festemutteren for offeranoden og ta den ut.

Montere offeranoden

Monteringen skjer i omvendt rekkefølge av fjerningsprosedyren.

Strammemoment
9 ± 1 Nm (80 ± 9 lbf-in)

Sikringer

Plassering av sikringer

Alle sikringer finnes i en enkelt sikringsboks.

For å få tilgang til sikringsboksen, dreies knappen 1/4 omdreining mot urviseren, trekk deretter ut for å åpne den bakre delen og skyv bakover for å fjerne den.

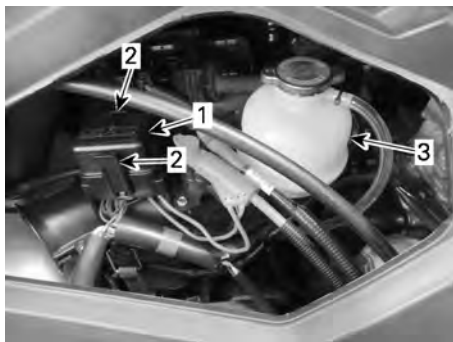


VENSTRE TILGANGSDEKSEL

1. Du låser opp ved å dreie knotten 1/4 omdreining mot urviseren

Sikringsboksen er plassert til venstre for ekspansjonstanken.

Ta av dekslet på sikringsboksen ved å klemme låsetappene på begge sider, og hold og trekk opp dekslet for å åpne sikringsboksen.



1. Deksel på sikringsboks
2. Låsetapper
3. Ekspansjonstank



TYPEBILDE – DEKSEL PÅ SIKRINGSBOKS TATT AV

1. Sikringsboks

MERK:

Sikringsstørrelser og plassering er vist på lokket til sikringsboksen.

For å sette på igjen dekslet for sikringsboksen og venstre tilgangsdeksel, gjør det motsatte av fjerningsprosedyren og lås knappen ved å dreie den 1/4 omdreining med urviseren.

**VENSTRE TILGANGSDEKSEL**

1. Du låser ved å dreie knotten 1/4 omdreining med urviseren

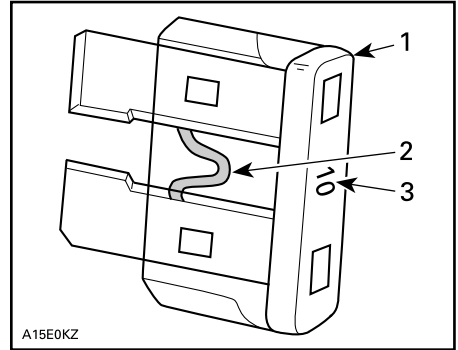
Undersøke en sikring

Kontroller tilstanden til sikringen, og bytt den om nødvendig.

⚠ ADVARSEL

Bruk aldri en sikring med høyere tall enn spesifisert.

Trekk ut sikringen for å fjerne den fra holderen. Kontroller om glødetråden har smeltet.

**TYPEBILDE**

1. Sikring
2. Kontroller om den er smeltet
3. Sikringstall (ampere)

⚠ ADVARSEL

Hvis sikringen går gjentatte ganger, må årsaken til feilen finnes og rettes før motoren startes på nytt. Kontakt en autorisert forhandler for vedlikehold.

Beskrivelse av sikringer

Se Tekniske spesifikasjoner for sikringskapasitet og -beskrivelse.

PLEIE AV FARTØYET

Ta fartøyet ut av vannet hver dag.

Stell etter bruk

Skulle eksossystemet

Eksossystemet bør spyles hver dag når vannscooteren brukes i salt eller skittent vann.

Se *Vedlikeholdsprosedyrer*.

Ekstra pleie etter bruk i skittent vann eller saltvann

Når vannscooteren brukes i skittent vann, og spesielt i saltvann, må det gis ekstra pleie for å beskytte vannscooteren og dens komponenter.

Skyll vannscooterens kimmingområde med ferskvann.

Bruk aldri høytrykksspyler til å vaske kimmingen. **BRUK ALLTID LAVT TRYKK** (for eksempel en hageslange).

Høyt trykk kan føre til skade på det elektriske eller mekaniske systemet.

FORSIKTIG

La motoren kjøle ned før det utføres vedlikehold.

MERKNAD

Å la være å utføre forsvarlig pleie, som å rengjøre vannscooteren, spyle eksossystemet og gjøre tiltak mot korrosjon når vannscooteren brukes i saltvann, vil føre til skade på vannscooteren og komponentene i den. Ikke oppbevar vannscooteren i direkte sollys.

Rengjøring av setet

Før du bruker et rengjøringsprodukt på setet, må du prøve å fjerne merker med et hvitt viskelær.

Mange merker, for eksempel skomerker, kan enkelt fjernes med denne metoden.

Legg ikke våte gjenstander (for eksempel håndklær eller svømmetøy) eller biologiske ting (f.eks. mat) på setene. Det kan føre til permanent skade.

Skrog

Reparasjon

Kontakt en autorisert Sea-Doo-forhandler hvis det er behov for reparasjoner av komponenter eller skrog.

Rengjøring

Vask karosseriet og skroget av med såpevann (bruk bare milde vaskemidler). Skyll grundig med ferskvann.

Fjern sjøorganismer fra inn- og utsiden av skroget.

MERKNAD

Følgende produkter må aldri brukes til rengjøring:

- XPS S4 Heavy Duty Cleaner
- Sterkt vaskemiddel
- Avfettingsmiddel
- Amoniakk
- Aceton eller andre ketoner
- Alkohol
- Toluen eller andre aromatiske løsningsmidler
- Klorerte løsemidler
- White spirit
- Tynner
- Oljebaserte produkter.

Flekker kan fjernes fra setet og fiberglasset med XPS All Purpose Cleaner eller tilsvarende.

For å rengjøre tepper, bruk 3M™ sitrusbasert rengjøringsmiddel (24 oz sprayboks) eller tilsvarende.

ADVARSEL

Ikke bruk plast eller vinylbeskyttelse på teppene eller setet, da overflaten blir glatt og fører eller passasjerer kan skli av vannscooteren.

Vern om miljøet ved å sørge for at drivstoff, olje eller rengjøringsmidler ikke tømmes i vannet.

Beskyttelse

Poler skroget med en marinvoks av god kvalitet.

Hvis vannscooteren skal lagres uten-dørs, bør den dekket til med en ugjen-nomsiktig presenning for å forhindre at solstråler og skitt påvirker plastkom-ponenter, beskytte lakken og forhindre at det samler seg støv.

MERKNAD

Vannscooteren må aldri lagres på vannet. Ikke oppbevar vannscooteren i direkte sollys. Vannscooteren må aldri lagres i en plastpose.

OPPBEVARING OG KLARGJØRING FØR SESONGSTART

Oppbevaring

ADVARSEL

I og med at drivstoff og olje er lett antennelige, bør du få en autorisert Sea-Doo-forhandler, verksted eller person som du selv velger, til å undersøke drivstoffsystemets integritet som angitt i tabellen for regelmessig vedlikehold.

Det anbefales at fartøyet får service av en autorisert Sea-Doo-forhandler, verksted eller person som du selv velger, men du kan selv gjøre følgende med et minimum av verktøy.

MERK:

Utfør følgende oppgaver i samme rekkefølge som beskrevet i denne delen.

MERKNAD

Ikke kjør motoren under lagringsperioden.

Fremdriftssystem

Rengjøre jetpumpen

ADVARSEL

Nødstoppsnoren må alltid fjernes fra motorstoppbryteren for å hindre uventet start av motoren, før du rengjør komponentene i jetpumpeområdet. Motoren må være slått av når du gjør dette.

Skyll strålepumpen gjennom inntaks- og avløpsåpningene.

Sprøyt et korrosjonshemmende produkt på delene i fremdriftssystemet.

Serviceprodukt

XPS rustbeskyttende smøremiddel eller tilsvarende

Undersøke jetpumpen

Besøk en autorisert Sea-Doo-forhandler.

Drivstoffsystem

Beskytte drivstoffsystemet

Det bør fylles på stabiliseringsmiddel for drivstoff (eller tilsvarende) på drivstofftanken for å forhindre at drivstoffet forringes og harpiksdannelse i drivstoffsystemet. Følg produsentens anvisninger for riktig bruk.

Fyll drivstofftanken helt. Forsikre deg om at det ikke er vann i drivstofftanken.

MERKNAD

Hvis det er vann i drivstofftanken, kan det oppstå alvorlig skade på innsprøytingssystemet.

Motor og eksos

Skylle eksossystemet

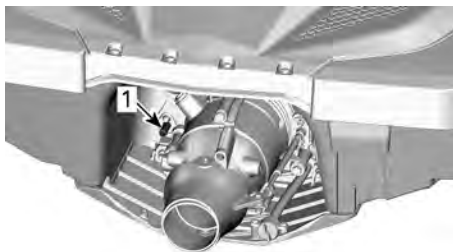
Utfør prosedyren beskrevet delen Vedlikeholdsprosedyrer.

Skifte motorolje og oljefilter

Oljeskift og filterbyte kan utføres av en autorisert Sea-Doo-forhandler, verksted eller en person som du selv velger.

Drenere eksossystemet

1. Eksossystemet er selvtømmende, men eksosmanifolden må tømmes for å unngå skader hvis vannscooteren skal lagres i et område der temperaturen når frysepunktet for vann.
2. Bruk koblingen på jetpumpen eller spylesett 295 100 555 som sitter nær enden på kjøretøyet og sprøyt inn trykkluft med trykk på 380 kPa (55 lbf/in²) i systemet til det ikke kommer mer vann fra jetpumpen.

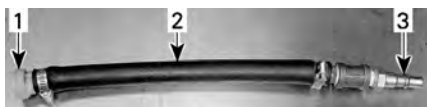


1. Kontakt på jetpumpefestet



MED SPYLEUTSTYRSSETT MONTERT

3. Følgende slange kan lages for å gjøre dreneringen enklere.



TYPISK

1. Spyleadapteren 295 500 473, som brukes med spyleutstyrsettet
2. Slange 13 mm (1/2 tomme)
3. Hannadapter luftslange

MERKNAD

Hvis du ikke taper eksosmanifol-
den, kan det føre til stor skade på
komponenter.

Smøre motorsylindrene

1. Fjern tennpluggene, se verksted-
håndboken for den aktuelle
motoren.
2. Sprøyt smøremiddel på hver sylin-
der gjennom tennplugg hullene.

**XPS-smøremiddel og korrosjons-
hemmende middel**

3. Trykk gasshåndtaket helt inn. Når
du trykker inn gasshåndtak forhin-
drer det at det sprøytes inn driv-
stoff og deaktiverer tenningen
under start av motoren.
4. Trykk på START/STOPP-knappen
for å rotere motoren noen omdrei-
ninger. Dette vil fordele oljen ut
over sylinderveggene.
5. Påfør gjengesmøring på tennplug-
gjengene og sett pluggene inn
igjen.
6. Monter tennspolene.

Teste densiteten i motorkjølevæsken

Test kjølevæskens tetthet hvis frost-
væsken ikke skiftes ut.

Skifte av frostvæske og densitetste-
sten bør utføres av en autorisert Sea-
Doo-forhandler, et verksted eller en
person som du selv velger. Se
Vedlikeholdsskjema.

MERKNAD

Feil tetthet i kjølevæsken kan føre
til at væsken i kjølesystemet fry-
ser hvis kjøretøyet lagres i et om-
råde der temperaturen kommer
under frysepunktet. Det kan føre
til omfattende skader på motoren.

Elektrisk system

Batteri

Batterivedlikehold

Når vannscooteren lagres, må batte-
riet alltid oppbevares på et varmt og
tørt sted.

⚠ ADVARSEL

**Lad aldri et batteri mens det er
montert i vannscooteren.**

Dette kjøretøyet er utstyrt med et
vedlikeholdsfritt batteri, og det er ikke

nødvendig å etterfylle vann for å justere elektrolyttnivået.

MERKNAD

Du må aldri fjerne batteristripsen fra lokkene eller fylle på elektrolytt så lenge batteriet er i bruk.

Tilgang til batteriet

Drei knappen for venstre tilgangsdeksel 1/4 omdreining mot urviseren, trekk deretter ut for å åpne den bakre delen og skyv bakover for å fjerne den.



VENSTRE TILGANGSDEKSEL

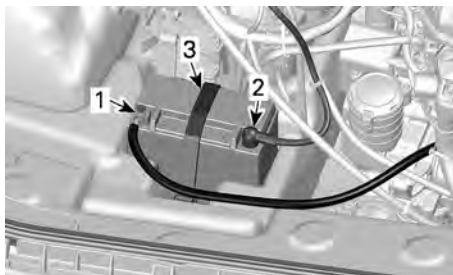
1. Du låser opp ved å dreie knotten 1/4 omdreining mot urviseren

Fjerne batteriet

MERKNAD

Den SVARTE (-) batterikabelen må alltid frakoples først og tilkoples sist.

1. Koble fra den SVARTE (-) batterikabelen.
2. Skyv den RØDE gummibeskyttelsen av den RØDE (+) kabelklemmen, og koble den fra batteripolen.
3. Sett på plass boltene for å sikre festemutrene under fjerningen.
4. Ta av festestroppen.



MIDTKAROSSERI FJERNET FOR Å GIBEDRE OVERSIKT

1. SORT (-) kabel
2. RØD (+) kabel
3. Festestropp

5. Fjern batteriet fra kjøretøyet.

MERKNAD

Hvis du er uheldig og søler elektrolytt, må du straks vaske av området med en løsning bakepulver (natron) og vann og deretter skylle grundig.



Rengjøre batteriet

Rengjør batteriet, batterihuset og batteripolene med en myk børste og en blanding av bakepulver og vann.

Fjern eventuell korrosjon fra terminalene og polene til batteriet med en hard stålbørste.

Skyll med rent vann, og tørk skikkelig.

Undersøke batteriet

Kontroller visuelt om det er sprekker, lekkasjer eller andre skader.

Misfarging, forkastninger eller opphevet overside kan indikere at batteriet har blitt overopphetet eller overladet.

Hvis batterikassen er skadet, må batteriet byttes og batteriskuffen og området omkring rengjøres med en løsning av vann og bakepulver.

FORSIKTIG

Hvis batterikassen skades, må du bruke et egnet par ikke-absorberende hansker når du tar ut batteriet for hånd.

Inspiser batteripolene for å se om sikker tilkobling er mulig.

Lagring av batteriet

MERKNAD

Lagring av batteriet er kritisk for batteriets levetid. Regelmessig lading av batteriet under lagring vil hindre cellesulfatering. Oppbevaring av batteriet på vannscooteren for lagring, kan føre til slitasje/korrosjon og føre til skade hvis frysing oppstår. Et utladet batteri vil fryse og spreke i områder der det fryser. Lekkasje av elektrolytt vil skade deler i nærheten av batteriet. Ta alltid batteriet ut av vannscooteren ved lagring, og lad det regelmessig for å opprettholde optimal tilstand.

Rengjør batteriet. Se *Rengjøre batteriet*.

Påfør et tynt lag dielektrisk fett på kontaktpunktene.

Oppbevar batteriet på et kjølig og tørt sted. Slike omgivelser reduserer selvutlading og holder væskefordamping på et minimum. Hold batteriet unna dugg, fuktighet og direkte sollys.

Oppladingsfrekvensen avhenger av batteriets tilstand og

oppbevaringstemperaturen. Vedlikehold batteriet henhold til tabellen nedenfor.

MERK:

Batteriet må alltid oppbevares fulladet.

Omgivelsestemperatur	Ladefrekvens
Under 16 °C (60 °F)	Hver måned
Over 16 °C (60 °F)	Hver annen uke

Skifte batteriet

Du kan bruke enhver batterilader som er beregnet på biler. Følg alltid laderproduktens instruksjoner.

Montere batteriet

1. Sett på plass batteriet i vannscooteren, og sikre det med festestroppene.

MERKNAD

Den SVARTE (-) batterikabelen må alltid frakoples først og tilkoples sist.

2. Koble til RØD (+) kabel.
3. Koble til SVART (-) kabel sist.
4. Smør batteripolene med dielektrisk fett.
5. Kontroller føring av kablene og festene.
6. Sett på plass andre komponenter som er tatt av.

Motorrom

Rengjøre motorrommet

1. Rengjør kimmingen med varmt vann og vaskemiddel, eller et spesialmiddel.
2. Skyll grundig.
3. Løft fronten av vannscooteren for å tømme skroget fullstendig for

vann, gjennom dreneringspluggene i skroget.

Rustbehandling

Tørk eventuelt gjenværende vann i motorrommet.

Smør alle metallkomponenter i motorrommet.

Serviceprodukt
Smøremiddel og korrosjonshemmer eller tilsvarende

MERK:

Venstre og høyre tilgangsdeksel bør stå delvis åpent under lagring. Dette vil forhindre kondens i motorrommet og mulig korrosjon.

Skrog

Reparer, rengjør og beskytt vannscooteren, se *Karosseri og skrog*.

Klargjøring før sesongstart

Klargjøringen før sesongstart må utføres i henhold til *Vedlikeholdsplanen*.

Utfør alle oppgavene inkludert i tabellen **Hvert år eller 100 timer**.

Klargjøringsvedlikehold før sesongstart kan utføres av en autorisert Sea-Doo-forhandler, et verksted eller en person som du selv velger.

DOKUMENTASJON AV VEDLIKEHOLD

Send fotokopi av vedlikeholdsdokumenter til BRP hvis nødvendig.

Før levering	
Serienummer Miles/km kjørt: Timer: Dato: Forhandlernr.: Notater:	Signatur/trykk:
Se kjøretøyets servicemelding før levering for detaljerte installasjonsprosedyrer	

Førstegangs inspeksjon	
Miles/km kjørt: _____	Signatur/trykk:
Timer: _____	
Dato: _____	
Forhandlernr.: _____	
Notater: _____	

Se avsnittet Vedlikeholdsinformasjon i denne brukerhåndboken for informasjon om vedlikeholdsplan.	

Service	
Miles/km kjørt: _____	Signatur/trykk:
Timer: _____	
Dato: _____	
Forhandlernr.: _____	
Notater: _____	

Se avsnittet Vedlikeholdsinformasjon i denne brukerhåndboken for informasjon om vedlikeholdsplan.	

Service	
Miles/km kjørt: _____ Timer: _____ Dato: _____ Forhandlernr.: _____ Notater: _____ _____	Signatur/trykk:
Se avsnittet Vedlikeholdsinformasjon i denne brukerhåndboken for informasjon om vedlikeholdsplan.	

Service	
Miles/km kjørt: _____ Timer: _____ Dato: _____ Forhandlernr.: _____ Notater: _____ _____	Signatur/trykk:
Se avsnittet Vedlikeholdsinformasjon i denne brukerhåndboken for informasjon om vedlikeholdsplan.	

Service

Miles/km kjørt:	Signatur/trykk:
Timer:	
Dato:	
Forhandlernr.:	
Notater:	
Se avsnittet Vedlikeholdsinformasjon i denne brukerhåndboken for informasjon om vedlikeholdsplan.	

Service

Miles/km kjørt:	Signatur/trykk:
Timer:	
Dato:	
Forhandlernr.:	
Notater:	
Se avsnittet Vedlikeholdsinformasjon i denne brukerhåndboken for informasjon om vedlikeholdsplan.	

Service	
Miles/km kjørt: _____ Timer: _____ Dato: _____ Forhandlernr.: _____ Notater: _____ _____	Signatur/trykk:
Se avsnittet Vedlikeholdsinformasjon i denne brukerhåndboken for informasjon om vedlikeholdsplan.	

Service	
Miles/km kjørt: _____ Timer: _____ Dato: _____ Forhandlernr.: _____ Notater: _____ _____	Signatur/trykk:
Se avsnittet Vedlikeholdsinformasjon i denne brukerhåndboken for informasjon om vedlikeholdsplan.	

Service	
Miles/km kjørt: _____	Signatur/trykk:
Timer: _____	
Dato: _____	
Forhandlernr.: _____	
Notater: _____	

Se avsnittet Vedlikeholdsinformasjon i denne brukerhåndboken for informasjon om vedlikeholdsplan.	

Service	
Miles/km kjørt: _____	Signatur/trykk:
Timer: _____	
Dato: _____	
Forhandlernr.: _____	
Notater: _____	

Se avsnittet Vedlikeholdsinformasjon i denne brukerhåndboken for informasjon om vedlikeholdsplan.	

Service	
Miles/km kjørt: _____ Timer: _____ Dato: _____ Forhandlernr.: _____ Notater: _____ _____	Signatur/trykk:
Se avsnittet Vedlikeholdsinformasjon i denne brukerhåndboken for informasjon om vedlikeholdsplan.	

Service	
Miles/km kjørt: _____ Timer: _____ Dato: _____ Forhandlernr.: _____ Notater: _____ _____	Signatur/trykk:
Se avsnittet Vedlikeholdsinformasjon i denne brukerhåndboken for informasjon om vedlikeholdsplan.	

Service	
Miles/km kjørt: _____	Signatur/trykk:
Timer: _____	
Dato: _____	
Forhandlernr.: _____	
Notater: _____	

Se avsnittet Vedlikeholdsinformasjon i denne brukerhåndboken for informasjon om vedlikeholdsplan.	

Service	
Miles/km kjørt: _____	Signatur/trykk:
Timer: _____	
Dato: _____	
Forhandlernr.: _____	
Notater: _____	

Se avsnittet Vedlikeholdsinformasjon i denne brukerhåndboken for informasjon om vedlikeholdsplan.	

TEKNISK INFORMASJON

IDENTIFISERING AV VANNSCOOTEREN

Vannscoterens hovedkomponenter (motor og skrog) identifiseres via ulike serienumre. Det kan noen ganger være nødvendig å finne disse numrene for garantiformål eller for å spore vannscoteren i tilfelle den blir stjålet.

Identifikasjonsnummeret for skroget

Identifikasjonsnummeret for skroget (HIN) er inngravert på høyre side av skroget bak på vannscoteren, ovenfor fremre dele av finnen.



TYPISK

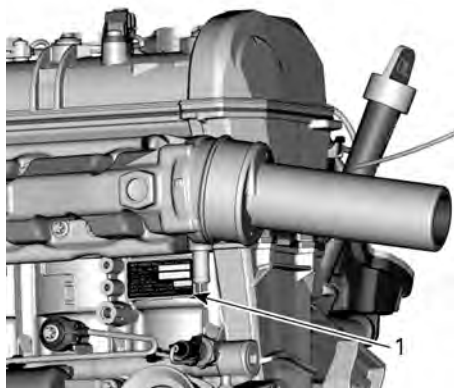
1. Identifikasjonsnummeret for skroget (HIN)

Det består av 12 sifre:

YDV	12345	L	8	09	
					Modellår
					Produksjonsår
					Produksjonsmåned
					Serienummer (en bokstav kan også brukes som et siffer)
					Produsent

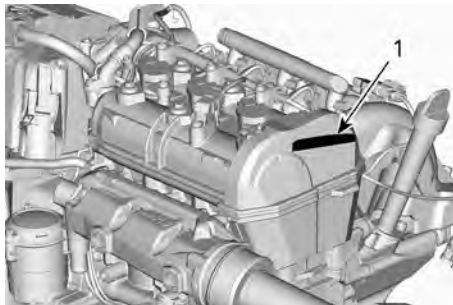
Motorens identifikasjonsnummer

Motorens identifikasjonsnummer (EIN) er plassert under eksosmanifoldden nær sylinder nummer én.



1. Motorens identifikasjonsnummer (EIN)

Motorprodusentidentifikasjon



1. Motorprodusentidentifikasjon



DEKAL MED IDENTIFIKASJON AV
MOTORPRODUSENTEN

Utslippskontroll-hengermerke – 3 stjerner



En stjerne – Lavt utslipp

En-stjernemerket identifiserer motorer som innfrir Air Resources Board-standardene fra 2001 for eksosutslipp fra vannscootere og påhengsmotorer. Motorer som innfrir disse standardene har 75 % lavere utslipp enn konvensjonelle totaktsmotorer med forgasser. Disse motorene innfrir det som tilsvarer standardene til EPA for båtmotorer fra 2006.



To stjerner – Meget lavt utslipp

To-stjernemerket identifiserer motorer som innfrir Air Resources Board-standardene fra 2004 for eksosutslipp fra vannscootere og påhengsmotorer. Motorer som innfrir disse standardene har 20 % lavere utslipp enn lavutslippsmotorer med én stjerne.



Tre stjerner – Ultra lavt utslipp

Merket med tre stjerner identifiserer motorer som innfrir Air Resources Board-standardene fra 2008 for eksosutslipp fra vannscootere og påhengsmotorer eller fra 2003–2008 for eksosutslipp fra hekkaggregater og innenbordsmotorer. Motorer som innfrir disse standardene har 65 % lavere utslipp enn lavutslippsmotorer med én stjerne.



Fire stjerner – Superultra lavt utslipp

Merket med fire stjerner identifiserer motorer som innfrir Air Resources Board-standardene fra 2009 for eksosutslipp fra hekkaggregater og innenbordsmotorer. Vannscootere og påhengsmotorer kan også innfrir disse standardene. Motorer som innfrir disse standardene har 90 % lavere utslipp enn lavutslippsmotorer med én stjerne.

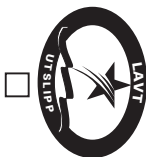
Bombardier Recreational Products Inc.
VALCOURT, QUÉBEC, CANADA

Renere fartøy – Skaff deg faktaene

1-800-END-SMOG

www.arb.ca.gov

219906580_NO



Stjernemerket betyr renere båtmotorer
Denne motoren er sertifisert som en:

Symboler på renere båtmotorer:

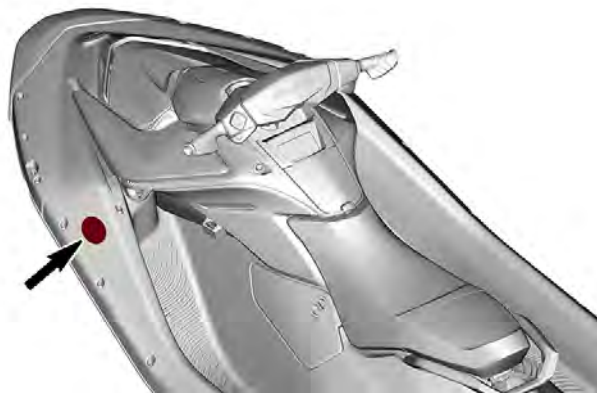
Renere luft og vann – for en sunnere livsstil og et sunnere miljø.

Bedre drivstofføkonomi – forbrenner 30 til 40 prosent mindre bensin og olje enn totaktsmotorer med vanlig forgasser, og sparer dermed penger og ressurser.

Uvidet utslippsgaranti – færre bekymringer for brukeren.

Utslippskontrolldekal - 3 stjerner

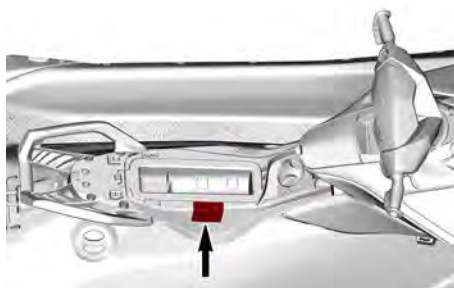
Utslippskontrolldekal – 3 stjerner



Samsvarsdekal for EPA

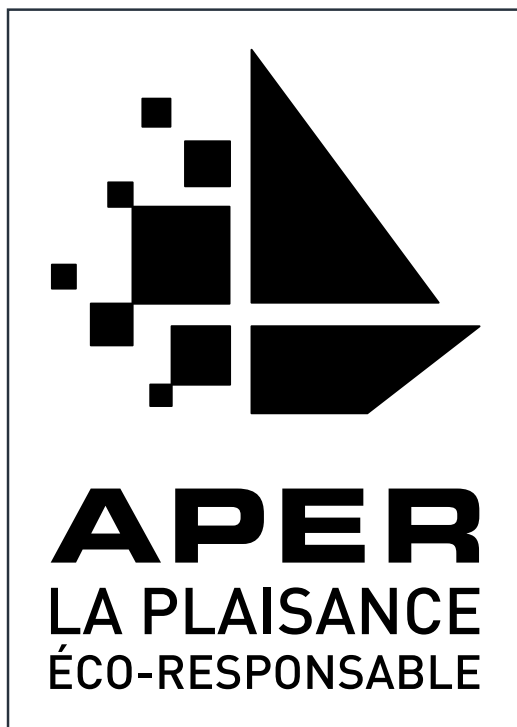
INFORMASJON OM UTSLIPPSKONTROLLSYSTEM		 								
BOMBARDIER RECREATIONAL PRODUCTS INC. DENNE MOTOREN OVERHOLDER U.S. EPA & CALIFORNIA: UTSLIPPSREGULERINGER FOR MARINE SI-MOTORER. BOMBARDIER RECREATIONAL PRODUCTS INC.										
THIS ENGINE CONFORMS TO U.S. EPA & CALIFORNIA EMISSIONS REGULATIONS FOR MARINE SI ENGINES.		MOTORFAMILIE / ENGINE FAMILY CERTIFISERINGSSTANDARDER CERTIFICATION STANDARDS UTSLIPPSKONTROLLSYSTEMET EMISSION CONTROL SYSTEM								
<table border="1"> <tr> <td>(EPA)</td> <td></td> </tr> <tr> <td>(FEL)</td> <td></td> </tr> <tr> <td>(CA)</td> <td></td> </tr> <tr> <td>(FEL)</td> <td></td> </tr> </table>			(EPA)		(FEL)		(CA)		(FEL)	
(EPA)										
(FEL)										
(CA)										
(FEL)										
<table border="1"> <tr> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td></td> <td></td> </tr> </table>										
OVERHOLDER CALIFORNIA'S EVAP-UTSLIPPSREGLER FOR VANNFARTØY DREVET AV GNISTMOTOR. EVAP-FAMILIEN EVAPORATIVE EMISSION CONTROL SYSTEM: SO SE BRUKSANVISNINGEN FOR SPESIFIKASJONER FOR VEDLIKEHOLDSPLAN OG DRIVSTOFF, OLJE OG TENNPLUGGER. SEE OPERATOR'S GUIDE FOR MAINTENANCE SCHEDULE AND FUEL, OIL AND SPARK PLUG SPECIFICATIONS.										
219905703_NO										

EPA-KOMPATIBILITETSDEKAL (TYPISK)



BRP European Distribution SA

BRP er medlem av Association for Eco-Responsible Pleasure Craft, som er dedisert til å demontere og resirkulere fritidsbåter og vannscootere ved slutten av levetiden. Den unike produsentidentifikatoren for BRP European Distribution SA er: FR219503_18XCIB



REP Frankrike -
TRIMAN-signal

Kun for Frankrike



**En fin de vie,
votre bateau de plaisance
doit être confié à
l'éco-organisme dédié**

Plus d'infos sur www.quefairedemesdechets.fr

Les bateaux de plaisance hors d'usage
ne doivent pas être abandonnés,
ni apportés en déchetterie ou lieu de vente.
Ils doivent être confiés à l'éco-organisme dédié,
qui procèdera gratuitement
à leur déconstruction et leur recyclage.
Les demandes de déconstruction sont à effectuer sur
www.recyclermonbateau.fr

RF D.E.S.S. NØKKEL

Denne enheten er i samsvar med FCC del 15 og den lisensfritatte RSS-standarden RSS-210 fra Industry Canada.

Driften er avhengig av følgende to vilkår: (1) denne enheten skal ikke forårsake skadelig interferens, og (2) denne enheten må håndtere eventuell interferens som mottas, inkludert interferens som kan forårsake uønsket drift.

Endringer eller modifikasjoner som ikke er uttrykkelig godkjent av parten som er ansvarlig for overholdelse, kan frata brukeren retten til å bruke utstyret.

IC-registreringsnummer: 12006A-1001317030

FCC ID: 2ACER-1001317030

Vi, parten som er ansvarlig for overholdelse, erklærer under vårt eneansvar at utstyret er i samsvar med bestemmelsene i følgende rådsdirektiv: 2014/53/EU. Utstyret overholder essensielle krav og andre relevante vilkår. Produktet er i samsvar med følgende direktiver, harmoniserte standarder og forskrifter:

Direktiv for radioutstyr (RED) 2014/53/EU og harmoniserte standarder:

EN 300 330-2, EN 60950-1

Dette utstyret overholder FCC-regelverkets del 15. Driften er avhengig av følgende to vilkår: (1) Denne enheten skal ikke forårsake skadelig interferens og (2) denne enheten må håndtere eventuell interferens som mottas, inkludert interferens som kan forårsake uønsket drift.

Endringer eller modifikasjoner som ikke uttrykkelig er godkjent av den organisasjonen som er ansvarlig for overholdelse, kan ugyldiggjøre brukerens tillatelse til å kjøre kjøretøyet.

Denne enheten inneholder sendere/mottakere som har fritak fra lisens, og som er i samsvar med RSS-er med lisensfritak fra Innovation, Science and Economic Development Canada. Driften er avhengig av følgende to vilkår:

(1) Denne enheten skal ikke forårsake interferens.

(2) Denne enheten må håndtere eventuell interferens, inkludert interferens som kan forårsake uønsket drift av enheten.

L'émetteur/récepteur exempt de licence contenu dans le présent appareil est conforme aux CNR d'Innovation, Sciences et Développement économique Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes:

(1) l'appareil ne doit pas produire de brouillage;

(2) l'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

Radioutstyrsdirektiv (RED)	2014/53/EU
Paragraf 3.1a	Sikkerhet og helse IEC 62368-1:2014
Artikkel 3. 1b	EMC CISPR 25:(2016); førte utslipp CISPR 25:(2016); utstrålte utslipp ISO 11452-2 (2004); immunitet mot utstrålte elektromagnetiske felt
Artikkel 3.2	Effektiv bruk av spekteret ETSI EN 300 330 V2.1.1 (2017-2)

BRP-LYDSYSTEM

USA og Canada:

Denne enheten stemmer overens med del 15 i FCC-regler / Innovasjon, vitenskap og økonomisk utvikling i Canada som har fritak fra lisens RSS(-er). Betjening er underlagt følgende to betingelser :

1. denne enheten skal ikke forårsake interferens, og
2. denne enheten må håndtere eventuell interferens, inkludert interferens som kan forårsake uønsket drift av enheten.

Utstyret er testet og funnet å overholde grenseverdiene for digitalt utstyr i Klasse B, i henhold til det amerikanske FCC-regelverkets del 15. Disse grenseverdiene skal gi rimelig beskyttelse mot skadelig interferens i en boliginstallasjon. Dette utstyret genererer, bruker og kan sende ut radiostråling, og hvis det ikke installeres og brukes i henhold til instruksjonene, kan det forårsake skadelig interferens med radiokommunikasjon. Det kan imidlertid ikke gis noen garanti for at interferens ikke vil forekomme i en bestemt installasjon. Hvis dette utstyret forårsaker skadelig interferens for radio- eller TV-mottaket, noe som kan avgjøres ved å slå utstyret av eller på, kan brukern forsøk følgende for å korrigere interferensen:

- Snu på eller flytt mottakerantennen.
- Øk avstanden mellom utstyret og mottakeren.
- Koble produktet til et strømuttak i en annen strømkrets enn den som enheten er koblet til.
- Kontakt leverandøren eller en erfaren radio-/TV-tekniker for hjelp.

Enheten er blitt evaluert for å oppfylle generelle krav til RF-eksponering. Enheten kan brukes i bærbar eksponering uten begrensninger.

Le dispositif a été évalué à satisfaire l'exigence générale de l'exposition aux rf. L'appareil peut être utilisé dans des conditions d'exposition portatif sans restriction.

L'émetteur/récepteur exempt de licence contenu dans le présent appareil est conforme aux CNR d'Innovation, Sciences et Développement Économique Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes :

1. l'appareil ne doit pas produire de brouillage, et
2. l'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

Endringer eller modifikasjoner som ikke uttrykkelig er godkjent av den organisasjonen som er ansvarlig for overholdelse, kan ugyldiggjøre brukerens tillatelse til å kjøre kjøretøyet.

IC: 22793-278004083

FCC ID: 2AAOY-278004083

Mexico:

IFETEL

Marca: Mitek Corporation

Número: NYC-2402CT0450

Modelo: 278004083

NOM-208-SCFI-2016 (Disposición Técnica IFT-008-2015)

La operación de este equipo está sujeta a las siguientes dos condiciones:

1. es posible que este equipo o dispositivo no cause interferencia perjudicial y
2. este equipo o dispositivo debe aceptar cualquier interferencia, incluyendo la que pueda causar su operación no deseada.

Brazil :

Número: 08562-23-11270

Este equipamento não tem direito à proteção contra interferência prejudicial e não pode causar interferência em sistemas devidamente autorizados. Para maiores informações, consulte o site da ANATEL.

Japan

Denne enheten er anerkjent i henhold til japansk radiolov (電波法) og japansk telekommunikasjonslovgivning (電気通信事業法). Denne enheten må ikke modifiseres (ellers vil det utstedte typenummeret bli ugyldig).

Europa:

Samsvarserklæring

Forenklet EU samsvarserklæring i henhold til radioustyringsdirektiv 2014/53/EU



DE

Hiermit erklärt Mitek Corporation, dass der Funkanlagentyp 278004083 der Richtlinie 2014/53/EU entspricht. Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar: <https://www.operatorsguides.brp.com>

FR

Le soussigné, Mitek Corporation, déclare que l'équipement radioélectrique du type 278004083 est conforme à la directive 2014/53/UE. Le texte complet de la déclaration UE de conformité est disponible à l'adresse internet suivante: <https://www.operatorsguides.brp.com>

BG

С настоящото Mitek Corporation декларира, че този тип радиосъоръжение 278004083 е в съответствие с Директива 2014/53/ЕС. Цялостният текст на ЕС декларацията за съответствие може да се намери на следния интернет адрес: <https://www.operatorsguides.brp.com/>

EL

Με την παρούσα ο/η Mitek Corporation, δηλώνει ότι ο ραδιοεξοπλισμός 278004083 πληροί την οδηγία 2014/53/ΕΕ. Το πλήρες κείμενο της δήλωσης συμμόρφωσης ΕΕ διατίθεται στην ακόλουθη ιστοσελίδα στο διαδίκτυο: <https://www.operatorsguides.brp.com/>

CS

Tímto Mitek Corporation prohlašuje, že typ rádiového zařízení 278004083 je v souladu se směrnicí 2014/53/EU. Úplné znění EU prohlášení o shodě je k dispozici na této internetové adrese: <https://www.operatorsguides.brp.com>

DA

Hermed erklærer Mitek Corporation, at radioudstyrstypen 278004083 er i overensstemmelse med direktiv 2014/53/EU.

EU-overensstemmelseserklæringens fulde tekst kan findes på følgende internetadresse: <https://www.operatorsguides.brp.com>

ET

Käesolevaga deklareerib Mitek Corporation, et käesolev raadioseadme tüüp 278004083 vastab direktiivi 2014/53/EL nõuetele.

ELi vastavusdeklaratsiooni täielik tekst on kättesaadav järgmisel internetiaadressil: <https://www.operatorsguides.brp.com>

ES

Por la presente, Mitek Corporation declara que el tipo de equipo radioeléctrico 278004083 es conforme con la Directiva 2014/53/UE.

El texto completo de la declaración UE de conformidad está disponible en la dirección Internet siguiente: <https://www.operatorsguides.brp.com>

FI

Mitek Corporation vakuuttaa, että radiolaitetyyppi 278004083 on direktiivin 2014/53/EU mukainen. EU-vaatimustenmukaisuusvakuutuksen täysimittainen teksti on saatavilla seuraavassa internetosoitteessa: <https://www.operatorsguides.brp.com>

EN

Hereby, Mitek Corporation declares that the radio equipment type 278004083 is in compliance with Directive 2014/53/EU. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address: <https://www.operatorsguides.brp.com>

HR

Mitek Corporation ovime izjavljuje da je radijska oprema tipa 278004083 u skladu s Direktivom 2014/53/EU. Cjeloviti tekst EU izjave o sukladnosti dostupan je na sljedećoj internetskoj adresi: <https://www.operatorsguides.brp.com>

HU

Mitek Corporation igazolja, hogy a 278004083 típusú rádióberendezés megfelel a 2014/53/EU irányelvnek. Az EU-megfelelőségi nyilatkozat teljes szövege elérhető a következő internetes címen: <https://www.operatorsguides.brp.com>

IT

Il fabbricante, Mitek Corporation, dichiara che il tipo di apparecchiatura radio 278004083 è conforme alla direttiva 2014/53/UE.

Il testo completo della dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo Internet: <https://www.operatorsguides.brp.com>

LT

Aš, Mitek Corporation, patvirtinu, kad radijo įrenginių tipas 278004083 atitinka Direktyvą 2014/53/ES. Visas ES atitikties deklaracijos tekstas prieinamas šiuo interneto adresu: <https://www.operatorsguides.brp.com>

LV

Ar šo Mitek Corporation deklarē, ka radioiekārta 278004083 atbilst Direktīvai 2014/53/ES. Pilns ES atbilstības deklarācijas teksts ir pieejams šādā interneta vietnē: <https://www.operatorsguides.brp.com>

MT

B'dan, Mitek Corporation, niddikjara li dan it-tip ta' tagħmir tar-radju 278004083 huwa konformi mad-Direttiva 2014/53/UE. It-test kollu tad-dikjarazzjoni ta' konformità tal-UE huwa disponibbli f'dan l-indirizz tal-Internet li ġej: <https://www.operatorsguides.brp.com>

NL

Hierbij verklaar ik, Mitek Corporation, dat het type radioapparatuur 278004083 conform is met Richtlijn 2014/53/EU.

De volledige tekst van de EU-conformiteitsverklaring kan worden geraadpleegd op het volgende internetadres: <https://www.operatorsguides.brp.com>

PL

Mitek Corporation niniejszym oświadcza, że typ urządzenia radiowego 278004083 jest zgodny z dyrektywą 2014/53/UE. Pełny tekst deklaracji zgodności UE jest dostępny pod następującym adresem internetowym: <https://www.operatorsguides.brp.com>

PT

O(a) abaixo assinado(a) Mitek Corporation declara que o presente tipo de equipamento de rádio 278004083 está em conformidade com a Diretiva 2014/53/UE.

O texto integral da declaração de conformidade está disponível no seguinte endereço de Internet: <https://www.operatorsguides.brp.com>

RO

Prin prezenta, Mitek Corporation declară că tipul de echipamente radio 278004083 este în conformitate cu Directiva 2014/53/UE. Textul integral al declarației UE de conformitate este disponibil la următoarea adresă internet: <https://www.operatorsguides.brp.com>

SV

Härmed försäkrar Mitek Corporation att denna typ av radioutrustning 278004083 överensstämmer med direktiv 2014/53/EU. Den fullständiga texten till EU-försäkran om överensstämmelse finns på följande webbadress: <https://www.operatorsguides.brp.com>

SL

Mitek Corporation potrjuje, da je tip radijske opreme 278004083 skladen z Direktivo 2014/53/EU. Celotno besedilo izjave EU o skladnosti je na voljo na naslednjem spletnem naslovu: <https://www.operatorsguides.brp.com>

SK

Mitek Corporation týmto vyhlasuje, že rádiové zariadenie typu 278004083 je v súlade so smernicou 2014/53/EÚ. Úplné EÚ vyhlásenie o zhode je k dispozícii na tejto internetovej adrese: <https://www.operatorsguides.brp.com>

IS

Mitek Corporation lýsir því hér með yfir að þráðlausi fjarskiptabúnaðurinn 278004083 er í samræmi við tilskipun 2014/53/ESB. Óstytta texta ESB-samræmisyfirlýsingarinnar er að finna á veffanginu: <https://www.operatorsguides.brp.com>

Liechtenstein

Hiermit erklärt Mitek Corporation, dass der Funkanlagentyp 278004083 der Richtlinie 2014/53/EU entspricht. Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar: <https://www.operatorsguides.brp.com>

NO

Hermed erklærer Mitek Corporation at radioutstyr av type 278004083 er i overensstemmelse med direktiv 2014/53/EU. Hele teksten i EU-samsvarserklæringen finnes på følgende internettadresse: <https://www.operatorsguides.brp.com>

RU

Компания Mitek Corporation настоящим заявляет, что радиотехническое оборудование категории 278004083 отвечает требованиям Директивы 2014/53/EU. Полный текст декларации соответствия ЕС доступен на сайте <https://www.operatorsguides.brp.com/>

INFORMASJON OM UTSLIPP FRA MOTOR

'Produsentens ansvar

Produsenter av båtmotorer må bestemme utslippsnivåene for motorer i hver hestekreftklasse og få disse motorene godkjent av Environmental Protection Agency (EPA) i USA. Under produksjonen må hvert båtmotor med gnisttenning (SIPME) utstyres med et utslippskontrollmerke hvor det står utslippsnivå og motorspesifikasjoner på produksjonstidspunktet.

'Forhandlerens ansvar

Når det utføres vedlikeholdsarbeid på en Sea-Doo SIPME som har utslippskontrollmerke, må justeringer gjøres i samsvar med offentliggjorte fabrikkspesifikasjoner.

Utskifting eller reparasjon av utslippsrelaterte deler må utføres slik at utslippsnivåene forblir innenfor rammene for de godkjente standardene.

Forhandlere må ikke endre motoren på en måte som kan forandre hestekreftene eller tillate utslippsnivåene å overgå de forhåndsbestemte fabrikkspesifikasjonene.

Unntak inkluderer endringer som må utføres av produsenten, slik som justeringer i forhold til høyde over havet.

Eierens ansvar

Eieren/føreren må sørge for at motoren vedlikeholdes slik at utslippsnivået forblir innenfor rammene for godkjente standarder.

Eieren/føreren må ikke selv, eller tillate noen andre, å endre motoren på noen måte som kan forandre hestekreftene eller tillate utslippsnivåene å overgå de forhåndsbestemte fabrikkspesifikasjonene.

Utslippsforskrifter fra EPA

Sea-Doo SIPME produsert av BRP, er godkjente av EPA. De innfrir kravene i EPAs forskrifter om kontroll av

luftforurensing fra nye SIPME. Denne godkjenningen er betinget av visse justeringer som bestemmes av fabrikkstandarder. Av denne grunn må fabrikkens serviceprosedyrer følges nøyaktig og, når det lar seg gjøre, beholde den originale designen.

Ansvarer nevnt ovenfor er generelt og på ingen måte en komplett liste over reglene og forskriftene vedrørende EPAs krav når det gjelder eksosutslipp fra sjøprodukter. Hvis du ønsker mer detaljert informasjon om dette emnet, kan du kontakte følgende:

U. S. Environmental Protection Agency
Certification Division
Gasoline Engine Compliance Center
2000 Traverwood Drive
Ann Arbor MI 48105
USA

EPAs NETTSTED:

www.epa.gov/otaq

Kontrollsystem for fordampingsutslipp

Fartøyer med gnisttenning (SIMW) som selges i staten California er sertifiserte i henhold til Californias utslippsregler for SIMW fra California Air Resources Board (13 CCR 2850 til 2869). Disse modellene er utstyrt med et kontrollsystem for gassutslipp som består av en drivstofftank og drivstoffslanger med lav gjennomtrenging og en trykkventil.

EU-SAMSVARSERKLÆRING

EU-samsvarserklæring

Er tom for eurasisk samsvar
der det er aktuelt

Denne siden er blank med
hensikt

TEKNISKE SPESIFIKASJONER

MOTOR

Rotax 900 ACE

Motor		
Type		Rotax 903
Modell	Rotax 900 ACE - 60 Rotax 900 ACE - 90	
	4-takts, dobbel overliggende kamaksel (DOHC), tørrsump, væskekjølt	
Oppgitt effekt ⁽¹⁾	Rotax 900 ACE – 60	44,13 kW ved 7000 O/MIN
	Rotax 900 ACE – 90	66,19 kW ved 8000 O/MIN
Innsug		Naturlig pustende
Antall sylindere		3
Antall ventiler		12 ventiler (selvjusterende hydrauliske ventilløftere)
Boring		74 mm (2,9 tommer)
Slaglengde		69,7 mm (2,7 tommer)
Slagvolum		899,31 cm ³ (54,88 tommer ³)
Kompresjonsforhold		11,0:1

Drivstoffsystem	
Drivstoffinnsprøytingstype	Flerpunkts drivstoffinnsprøyting med iTC (intelligent gasskontroll). Enkelt spjeldhus (46 mm) med aktuator

Smøresystem		
Motorolje	Anbefalt XPS-olje	0W40 / 5W40 SM Reach motorolje

	Alternativ olje hvis XPS-produktene ikke er tilgjengelige	Bruk en 4-takts SAE motorolje for motorsykel som er kompatibel med våte clutcher og som tilfredsstiller eller overgår følgende bransjespesifikasjoner for smøremiddel. Kontroller alltid API-servicemerkesertifisering på oljebeholderen, den må inneholde minst en av de angitte standardene. API-serviceklassifisering SN eller JASO-MA2
	Kapasitet	1,8 l (2,12 qt(liq.,US)) oljeskift m/filter⁽²⁾

Elektrisk system		
Tenning		IDI (Inductive Discharge Ignition)
Tennplugg ⁽³⁾	Modell og type	NGK CR8EB eller tilsvarende
	Åpning	0,70 til 0,80 mm (028 til 031 tommer)

- (1) Oppgitt effekt på propellaksel i henhold til ISO 8665.
- (2) Påkrevd mengde ved oljeskift. Total mengde for en tørr motor er 3,4 l (3,6 qt(liq.,US)).
- (3) **OBS!** Ikke forsøk å justere åpningen på denne tennpluggen.

KJØRETØY

Spark-serien

Kjølesystem		
Type		Lukket kjølesystem (CLCS)
Kjølevæske	Anbefalt	XPS forhåndsblandet kjølevæske for lang levetid
	Alternativ, eller hvis ikke tilgjengelig	Bruk en forhåndsblandet kjølevæske (50 % etylen, 50 % glykol) med lavt silikatinhold og lang levetid, laget spesielt for forbrenningsmotorer av aluminium.
	Kapasitet	3,0 l (3,2 qt(liq.,US))

Drivstoffsystem		
Drivstoffpumpe		In-tank elektrisk
Drivstoff	Type	Vanlig blyfri Se <i>Drivstoffkrav</i>
	Oktantall	87 pumpemerket AKI (RON+MON)/2 eller 91 (RON) E10
Tank	Full kapasitet	30 l (7,9 gal(liq.,US))
	Reservekapasitet (fra signal om lavt nivå - ca.)	12 l (3,2 gal(liq.,US))

Elektrisk system			
Batteri			12 V, 18 Ah
Sikringer	F2	ECM	7,5 A
	F3	Start/ Stopp	3 A
	F4	Batteri	15 A
	F5	Ladning	30 A
	F6	Acc Conn 12 V Perm	7,5 A

	F7	Acc Conn 12 V ACC	7,5 A
	F8	iBR (utstyrsavhengig)	30 A
Relé	RY1	Hoved	—

Drivsystem

Drivsystem		Sea-Doo®-jetpumpe
Jetpumpe	Type	Aksialvifte, ettrinns. Stort nav med dobbeltradike kulelagre
	Materiale	Aluminium
Rotor		Rustfritt stål
Gir	Type	Direkte drift

Dimensjoner

Lengde	Spark for 1 og 2	283 cm (111 tommer)
	Spark for 3	306 cm (120,6 tommer)
Bredde		117 cm (46 tommer)
Høyde	Alle unntatt Trixx-modeller	106 cm (41,6 tommer)
	Trixx-modeller	107 cm (42,2 tommer)

Vekt og lastekapasitet

Vekt (tørr)	Spark 900 ACE – 60	Spark for 2	194 kg (428 pund)
	Spark 900 ACE – 90	Spark for 2 (med komfortpakke)	196 kg (432 pund)
		Spark for 2 (med komfortpakke og lyd)	200 kg (442 pund)

		Spark for 3	201 kg (443 pund)
		Spark for 3 (med komfortpakke)	203 kg (448 pund)
		Spark for 3 (med komfortpakke og lyd)	207 kg (457 pund)
	Spark Trixx	Spark for 1	193 kg (425 pund)
		Spark for 1 (med lyd)	197 kg (435 pund)
		Spark for 3	203 kg (448 pund)
		Spark for 3 (med lyd)	197 kg (457 pund)
Passasjerkapasitet	Spark for 1		1, 2* (se lastgrense) *med passende passasjerklart sete solgt som tilbehør.
	Spark for 2		2 (se lastgrense)
	Spark for 3		3 (se lastgrense)
Oppbevaringskapasitet	Frontbeholder (komfortpakke for 2 og valgfri for andre modeller)		42 l (11 gal(liq.,US))
	Hanskerom		1,8 l (48 gal(liq.,US))
Lastegrense (passasjer(er) og bagasje, inklusive tilbehør)	Spark for 1 og 2		160 kg (352 pund)
	Spark for 3		225 kg (495 pund)

MERK:

BRP forbeholder seg retten til å foreta endringer i design og spesifikasjoner og/eller legge til eller forbedre sine produkter uten å gi seg selv noen forpliktelse om å montere dem på produkter som allerede er produsert.

FEILSØKING

RETNINGSLINJER FOR FEILSØKING

MOTOREN VIL IKKE STARTE

1. **Hovedbryter åpnet.**
 - Lukk hovedbryter.
2. **Nødstoppsnor fjernet.**
 - Trykk på START/STOPP-knappen.
 - Sett hetten til nødstoppsnoren på motorstoppbryteren innen fem sekunder etter at START/STOPP-knappen er trykket.
 - Trykk på START/STOPP-knappen.
3. **ECM kjenner ikke D.E.S.S.-nøkkelen.**
 - Kontakt en autorisert Sea-Doo-forhandler.
4. **Røket sikring: hovedsikring, elektrisk starter eller ECM.**
 - Kontroller ledningene når du skifter sikring(er).
5. **Utladet batteri.**
 - Kontakt en autorisert Sea-Doo-forhandler.

ADVARSEL

Lad aldri et batteri mens det er montert i vannscooteren. Elektrolytten er giftig og farlig. Unngå kontakt med øyne, hud og klær.

6. **Batteritilkoblingene er løse eller korroderte. Dårlig jording.**
 - Kontakt en autorisert Sea-Doo-forhandler.
7. **Oversvømt motor.**
 - Se Oversvømt motor i Spesielle prosedyrer.
8. **Defekt sensor eller ECM.**
 - Ta kontakt med en autorisert Sea-Doo-forhandler, verksted, eller person som du selv velger for reparasjon, vedlikehold eller bytte. Se inkluderte US EPA utslippsrelatert garanti i dette dokumentet for å få informasjon om garantikrav.
9. **Blokkert jetpumpe.**
 - Prøv å rengjøre. Ellers, kontakt en autorisert Sea-Doo-forhandler.

MOTOREN GÅR SAKTE RUNDT

1. **Løse batterikabeltilkoblinger.**
 - Sjekk/rengjør/trekk til.
2. **Utladet eller svakt batteri.**
 - Kontakt en autorisert Sea-Doo-forhandler.
3. **Slitt starter.**
 - Kontakt en autorisert Sea-Doo-forhandler.

MOTOREN DREIES SOM NORMALT, MEN VIL IKKE STARTE

1. **Drivstofftanken tom eller forurenset av vann.**
 - Etterfyll. Tøm med hevert og etterfyll med ferskt drivstoff.
2. **Skitne/skadede tennplugger.**
 - Skift.
3. **Sikring har gått.**
 - Kontroller ledningene når du skifter sikring(er).
4. **Oversvømt motor.**
 - Se Oversvømt motor i Spesielle prosedyrer.
5. **Feil påvist i motorstyringssystemet (EMS) (kontrollampe for motorkontroll er PÅ).**
 - Ta kontakt med en autorisert Sea-Doo-forhandler, verksted, eller person som du selv velger for reparasjon, vedlikehold eller bytte. Se inkluderte US EPA utslippsrelatert garanti i dette dokumentet for å få informasjon om garantikrav.
6. **Feil i drivstoffsystemet.**
 - Ta kontakt med en autorisert Sea-Doo-forhandler, verksted, eller person som du selv velger for reparasjon, vedlikehold eller bytte. Se inkluderte US EPA utslippsrelatert garanti i dette dokumentet for å få informasjon om garantikrav.

MOTOREN FEILTENNER, GÅR UJEVNT

1. **Skitne/skadede/utslitte tennplugger.**
 - Skift.
2. **Drivstoff: Nivå for lavt, dårlig eller forurenset av vann.**
 - Tøm med hevert og/eller etterfyll.
3. **Feil på tennspole(r).**
 - Ta kontakt med en autorisert Sea-Doo-forhandler, verksted, eller person som du selv velger for reparasjon, vedlikehold eller bytte. Se inkluderte US EPA utslippsrelatert garanti i dette dokumentet for å få informasjon om garantikrav.
4. **Tilstoppede injektorer.**
 - Ta kontakt med en autorisert Sea-Doo-forhandler, verksted, eller person som du selv velger for reparasjon, vedlikehold eller bytte. Se inkluderte US EPA utslippsrelatert garanti i dette dokumentet for å få informasjon om garantikrav.
5. **Feil påvist i motorstyringssystemet (EMS) (kontrollampe for motorkontroll er PÅ).**
 - Se Overvåkningssystem.

RØYK FRA MOTOREN**1. For høyt oljenivå.**

- Ta kontakt med en autorisert Sea-Doo-forhandler, verksted, eller person som du selv velger for reparasjon, vedlikehold eller bytte. Se inkluderte US EPA utslippsrelatert garanti i dette dokumentet for å få informasjon om garantikrav.

2. Vanninntak, kjølevæskelekkasje eller skadet pakning i topplokk.

- Ta kontakt med en autorisert Sea-Doo-forhandler, verksted, eller person som du selv velger for reparasjon, vedlikehold eller bytte. Se inkluderte US EPA utslippsrelatert garanti i dette dokumentet for å få informasjon om garantikrav.

3. Intern motorskade.

- Ta kontakt med en autorisert Sea-Doo-forhandler, verksted, eller person som du selv velger for reparasjon, vedlikehold eller bytte. Se inkluderte US EPA utslippsrelatert garanti i dette dokumentet for å få informasjon om garantikrav.

MOTOREN OVEROPPHETES**1. Tilstoppet eksoskjølesystem.**

- Spyl gjennom eksoskjølesystemet.

2. Kjølevæskenenivået for lavt.

- Se Vedlikeholdsprosedyrer.

3. Hurtigtilkoblingsadapter etterlatt i spyletilkoblingen.

- Fjern adapteren fra spyletilkoblingen og prøv igjen. Dersom problemet vedvarer, ta kontakt med en autorisert Sea-Doo-forhandler, verksted, eller person som du selv velger for reparasjon, vedlikehold eller bytte. Se inkluderte US EPA utslippsrelatert garanti i dette dokumentet for å få informasjon om garantikrav.

MOTOREN MANGLER AKSELERASJON ELLER MOTORKRAFT

1. **Opplæringsnøkkel brukt**
 - *Bruk en normal nøkkel.*
2. **Ikke i sportmodus.**
 - *Velg sportmodus.*
3. **Jetpumpens vanninntak tilstoppet.**
 - *Rengjør. Se Rengjøre vanninntak for jetpumpe og impeller under Spesielle prosedyrer.*
4. **Skadet impeller eller slitt slitering.**
 - *Skift. Kontakt en autorisert Sea-Doo-forhandler.*
5. **For høyt motoroljenivå.**
 - *Ta kontakt med en autorisert Sea-Doo-forhandler, verksted, eller person som du selv velger for reparasjon, vedlikehold eller bytte. Se inkluderte US EPA utslippsrelatert garanti i dette dokumentet for å få informasjon om garantikrav.*
6. **Svak gnist.**
 - *Se MOTOREN FEILTENNER, GÅR UJEVNT.*
7. **Feil påvist i motorstyringssystemet (EMS) (kontrollampe for motorkontroll er PÅ).**
 - *Se Overvåkningssystem.*
8. **Tilstoppede injektorer.**
 - *Ta kontakt med en autorisert Sea-Doo-forhandler, verksted, eller person som du selv velger for reparasjon, vedlikehold eller bytte. Se inkluderte US EPA utslippsrelatert garanti i dette dokumentet for å få informasjon om garantikrav.*
9. **Lavt drivstofftrykk.**
 - *Ta kontakt med en autorisert Sea-Doo-forhandler, verksted, eller person som du selv velger for reparasjon, vedlikehold eller bytte. Se inkluderte US EPA utslippsrelatert garanti i dette dokumentet for å få informasjon om garantikrav.*
10. **Vann i drivstoffet.**
 - *Tøm med hevert og etterfyll.*
11. **Motor skadet av vanninntak.**
 - *Kontakt en autorisert Sea-Doo-forhandler.*

VANNSCOOTEREN NÅR IKKE TOPPFART

1. **Jetpumpens vanninntak tilstoppet.**
 - Rengjør. Se Rengjøre vanninntak for jetpumpe og impeller under Spesielle prosedyrer.
2. **Skadet impeller eller slitt slitering.**
 - Skift. Kontakt en autorisert Sea-Doo-forhandler.
3. **Feil påvist i motorstyringssystemet (EMS) (kontrollampe for motorkontroll er PÅ).**
 - Se Overvåkningsystem.

VANNSCOOTEREN BLIR VÆRENDE I NØYTRAL NÅR iBR-SPAKEN BRUKES

1. **iBR-spjeldet blir værende i nøytral.**
 - Slipp gassen til tomgangsturtall.

iBR GÅR IKKE TILBAKE TIL NØYTRALSTILLING (iBR-INDIKATORLAMPE PÅ)

1. **Smuss har kilt fast iBR.**
 - Rengjør og kontroller om iBR-spjeldet eller dysen er skadet.
2. **Feil på iBR-systemet.**
 - Ta av nødstoppsnoren, vent i fire minutter, sett inn nøkkelen igjen, og kontroller at feilen er borte.
 - Kontakt en autorisert Sea-Doo-forhandler hvis feilen ikke forsvinner eller kommer igjen ofte.

iBR GÅR IKKE TILBAKE TIL NØYTRALSTILLING (iBR-INDIKATORLAMPE AV)

1. **Gasspaken ble ikke sluppet helt ut under bruk.**
 - Slipp gasspaken helt ut for å sikre at iBR-spjeldet går tilbake til nøytral stilling.
2. **Gasspaken går ikke helt tilbake når den slippes.**
 - Kontakt en autorisert Sea-Doo-forhandler.

UNORMAL STØY FRA DRIVSYSTEMET

1. **Tang eller avfall har satt seg fast rundt impelleren.**
 - Rengjør. Se Rengjøre vanninntak for jetpumpe og impeller under Spesielle prosedyrer.
 - Kontroller for skade.
2. **Skadet impelleraksel eller drivaksel.**
 - Kontakt en autorisert Sea-Doo-forhandler.
3. **Vann trenger inn i jetpumpen og forårsaker at lageret kjører seg fast.**
 - Kontakt en autorisert Sea-Doo-forhandler.

VANN FUNNET I KIMMINGEN

1. **Lensepumpesvikt.**
 - Få systemet undersøkt hos en autorisert Sea-Doo-forhandler.
2. **Lekkasje i eksossystem.**
 - Kontakt en autorisert Sea-Doo-forhandler.
3. **Karbonringen på drivakslingen er slitt.**
 - Kontakt en autorisert Sea-Doo-forhandler.
4. **Skrog- og/eller dekk tetninger eller -fester løse.**
 - Kontakt en autorisert Sea-Doo-forhandler.

OVERVÅKINGSSYSTEM

Et system overvåker de elektroniske EMS-komponentene (motorstyrings-systemet), iBR og andre komponenter i det elektriske systemet. Når det oppstår en feil sender det visuelle meldinger gjennom informasjonssenteret og/eller lydssignaler for å informere deg om en bestemt tilstand.

En feilkode kan også være registrert.

Hvis det oppstår en liten eller en kortvarig feil, vil feilmeldingen og lydssignalet stoppe automatisk hvis årsaken til feilen forsvinner.

Å slippe gassen og la motoren gå tilbake til tomgang kan føre til at driftstilstanden går tilbake til normalt. Hvis dette ikke virker, kan du prøve å ta av og sette på nødstoppsnoren på motorstoppbryteren.

Det elektroniske systemet vil reagere forskjellig avhengig av feiltypen. Ved alvorlig feil kan det hende at motoren ikke tillates å starte. I andre tilfeller vil motoren gå i nødmodus.

Når det oppstår en feil, se *US EPA utslippsrelatert garanti* i dette dokumentet for å få informasjon om garantikrav.

Feilkoder

Når det oppstår en feil, kan det bli lagret en numerisk feilkode, avhengig av feiltipe og system.

Disse feilkodene brukes av autoriserte Sea-Doo-forhandlere til å feilsøke systemene i fartøyet, og sammenligne dem med en feilliste.

Feilkoder kan leses i flerfunksjonsdisplayet i informasjonssenteret hvis feilen fremdeles er aktiv.

Hvis der er en aktiv feilkode, kan den vises for føreren på flerfunksjonsdisplayet. Føreren kan da velge å ta kontakt med en autorisert Sea-Doo-forhandler for å videreformidle feilkoden. Forhandleren vil da gi råd om

hva som må gjøres for å løse problemet, eller om du bør slutte å bruke fartøyet og levere den til forhandleren for reparasjon.

Vise feilkoder

Velg **CODES (KODER)**. Hvis en feilkode ble vist under kjøringen, vil en CODES-meny være tilgjengelig på innstillingsmenyen. Trykk OK for å se listen over feil.

MERK:

Ved normale kjøreforhold kan visse feilkoder oppstå. Før du kontakter din lokale forhandler, ta ut nøkkelen, vent i 2 minutter til det elektriske systemet slår seg av, og trykk deretter på start for å vekke det elektriske systemet. Det vil sikre at oppstått feil forsvinner og kun aktive koder står på i CODES-menyen.



Beskrivelse av indikatorlamper

Indikatorlampene (signallampene) og meldingene som vises i informasjonssenteret, vil fortelle deg om spesielle forhold eller hvis noe unormalt skulle oppstå.

For informasjon om vanlige indikatorlamper, kan du se angjeldende digitale skjerm.

Indikator lampe/ikon (PÅ)	Meldingsdisplay	Beskrivelse
	LOW eller HIGH BATTERY VOLTAGE	Lav/høy batterispenning
	HIGH TEMPERATURE	Overopphetning i motor eller eksossystem
	CHECK ENGINE eller LIMP HOME MODE	Undersøk motoren (mindre feil som krever vedlikehold) eller LIMP HOME MODE (alvorlig motorfeil)
	LOW OIL PRESSURE	Lavt oljetrykk
	IBR MODULE ERROR	Lyser kontinuerlig med summelyd og sjekk-motoren-lys: iBR systemfeil (kontakt en autorisert Sea-Doo-forhandler)
	–	Lyset blinker: iBR systemfeil (kontakt en autorisert Sea-Doo-forhandler)
	–	Kontinuerlig lys uten varsellyd: iBR-systemet fungerer fremdeles, men det må inspiseres av en autorisert Sea-Doo-forhandler

Meldingsdisplay	Beskrivelse
HIGH EXHAUST TEMPERATURE	Høy eksostemperatur
HIGH ENGINE TEMPERATURE	Høy motortemperatur
CHECK ENGINE	Motoren har en systemsvikt og/eller det er nødvendig med vedlikehold
LIMP HOME MODE	Det er oppdaget en større feil – motorkraften er begrenset
FUEL SENSOR FAULT	Feil på nivåmåler for drivstoff

Meldingsdisplay	Beskrivelse
WATER TEMP SENSOR DEFECTIVE	Problem med vanntemperatursensor, det sendes ikke informasjon om vanntemperatur.
IBR MODULE ERROR	Feil på iBR-systemet
MAINTENANCE REQUIRED	Fartøyet trenger vedlikehold

MERKNAD

Bruk av motoren når oljetrykket er lavt kan gjøre alvorlig skade på motoren.

Informasjon om lydsignaler

Lydsignalkoder	Beskrivelse
1 langt pip (mens du setter nødstoppsnoren på motorstoppbryteren)	Dårlig D.E.S.S.-systemkontakt. Sett nødstoppsnoren hette på motorstoppbryteren igjen, på riktig vis.
	Feil D.E.S.S.-nøkkel. Bruk en nødstoppsnor som er programmert for vannscooteren.
	Defekt D.E.S.S.-nøkkel. Bruk en annen nødstoppsnor med programmert D.E.S.S.-nøkkel.
	Defekt motorstoppbryter. Kontakt en autorisert Sea-Doo-forhandler.
	Feilfunksjon i ECM eller defekt ledningskabel. Ta kontakt med en autorisert Sea-Doo-forhandler, verksted, eller person som du selv velger for reparasjon, vedlikehold eller bytte. Se inkluderte <i>US EPA utslippsrelatert garanti</i> i dette dokumentet for å få informasjon om garantikrav.
Et 2-sekunders lydsignal med 15 minutters intervaller	Feil på motorstyringssystem. Få service utført av en autorisert Sea-Doo-forhandler, et verksted eller en person du selv velger for vedlikehold, reparasjoner eller utskiftninger. Se inkluderte <i>US EPA utslippsrelatert garanti</i> i dette dokumentet for å få informasjon om garantikrav.
	iBR-systemfeil. Kontakt en autorisert Sea-Doo-forhandler.
Et 2-sekunders lydsignal med 10 minutters intervaller	Lavt drivstoffnivå. Fyll drivstofftanken. Hvis problemet vedvarer, må du kontakte en autorisert Sea-Doo-forhandler.

Lydsignalkoder	Beskrivelse
2-sekunders lydsignaler	Høy kjølevæsketemperatur. Se <i>Motoren overopphetes</i> .
	Lavt oljetrykk. Slå av motoren så snart som mulig. Kontroller oljenivået og etterfyll. Ta kontakt med en autorisert Sea-Doo-forhandler, verksted, eller person som du selv velger for reparasjon, vedlikehold eller bytte. Se inkluderte <i>US EPA utslippsrelatert garanti</i> i dette dokumentet for å få informasjon om garantikrav.
Konstant lydsignal (Stopper når kjøretøyet slås AV)	Høy eksostemperatur. Ta kontakt med en autorisert Sea-Doo-forhandler, verksted, eller person som du selv velger for reparasjon, vedlikehold eller bytte. Se inkluderte <i>US EPA utslippsrelatert garanti</i> i dette dokumentet for å få informasjon om garantikrav.

MERKNAD

Hvis overvåkingssystemets lydsignal lyder kontinuerlig, må du stanse motoren så snart som mulig.

GARANTI

BRPS BEGRENSEDE GARANTI – USA OG CANADA: 2026 SEA-DOO® VANNSCOOTER

1) DEN BEGRENSEDE GARANTIENS OMFANG

Bombardier Recreational Products Inc. ("BRP") garanterer at 2026 Sea-Doo--vannsscootere ("**Produktet**") som selges av en autorisert BRP-forhandler i Amerikas forente stater ("**USA**") og i Canada, ikke har material- eller produksjonsfeil i løpet av perioden og under de vilkårene som beskrives nedenfor.

Denne begrensede garantien vil bli ugyldig hvis:

1. Produktet brukes eller har blitt brukt til kappkjøring eller annen konkurransepreget aktivitet, på et hvilket som helst tidspunkt, også av en tidligere eier, eller
2. Produktet har blitt endret eller modifisert på en slik måte at det påvirker driften, yteevnen eller holdbarheten på en negativ måte eller slik at tilsiktet bruk er endret.

Deler og tilbehør som ikke er installert fra fabrikk er ikke dekket under denne begrensede garantien. Se den aktuelle teksten om den begrensende garantien for deler og tilbehør.

2) ANSVARSBEGRENSNINGER

SÅ FREMT LOVEN TILLATER DET GJELDER OG GODTAS DENNE UTTRYKKELIGE GARANTIEN I STEDET FOR ALLE ØVRIGE UTTRYKKELIGE ELLER UNDERFORSTÅTTE GARANTIER, INKLUSIVE, OG UTEN BEGRENSNING, ENHVER GARANTI OM SALGBARHET ELLER EGNETHET FOR NOE SPESIELT FORMÅL. I DEN UTSTREKNING DE IKKE KAN FRASKRIVES, ER UNDERFORSTÅTTE GARANTIER BEGRENSET TIL VARIGHETEN AV DEN UTTRYKTE GARANTIEN. TILFELDIGE SKADER OG FØLGESKADER ER UTELUKKET FRA DEKNING UNDER DENNE GARANTIEN. NOEN STATER/PROVINSER TILLATER IKKE FRAVIKELSENE, BEGRENSNINGENE OG EKSKLUSJONENE SOM ER IDENTIFISERT OVER. AV DEN GRUNN KAN DET HENDE AT DE IKKE GJELDER FOR DEG. DENNE GARANTIEN GIR DEG SPESIELLE RETTIGHETER, OG DU KAN OGSÅ HA ANDRE RETTIGHETER SOM VARIERER FRA STAT TIL STAT OG PROVINS TIL PROVINS.

Verken de autoriserte distributørene eller noen BRP-forhandler eller andre personer har fullmakt til å gi noen bekreftelse, representasjon eller garanti når det gjelder Produktet utenom det som står i denne begrensede garantien. Hvis det skjer, kan det ikke håndheves mot BRP.

BRP forbeholder seg retten til å endre denne begrensede garantien på et hvilket som helst tidspunkt, under den forståelse at slike endringer ikke vil forandre garantivilkårene som gjelder for Produktene som ble solgt med denne garantien.

3) UNNTAK – ER IKKE GARANTERT

Følgende punkter dekkes ikke under noen omstendigheter av garantien:

- Naturlig slitasje
- Punkter med rutinemessig vedlikehold, trimming, justeringer
- Skade som skyldes uaktsomhet eller manglende egnet vedlikehold og/eller lagring, som beskrevet i brukerhåndboken;

- Skade som er et resultat av at deler er fjernet, feilaktig reparasjon, service, vedlikehold eller endring, eller bruk av deler som ikke er produsert eller godkjent av BRP, eller som er et resultat av at reparasjoner er utført av en person som ikke er en autorisert BRP-Forhandler
- Skade som er forårsaket av misbruk, unormal bruk, forsømmelse eller bruk av Produktet som ikke er i overensstemmelse med anbefalt bruk beskrevet i Produktets brukerhåndbok.
- Skade som skyldes ulykker, nedsenking i vann, brann, tyveri, vandalisme eller enhver uavvendelig hendelse;
- Bruk av drivstoff, oljer eller smøremidler som ikke er beregnet for bruk i Produktet (se brukerhåndboken);
- Skader fra rust, korrosjon eller slitasje fra vær og vind.
- Skade som har oppstått på grunn inntrenging av vann eller snø.
- Tilfeldige skader, følgeskader eller skader av noe slag, inkludert men ikke begrenset til transportkostnader, sleping, lagring, telefon, leie, drosje, uleilighet, forsikringsdekning, lånevdrag, tap av tid, tap av inntekter eller tid tapt grunnet nedetid som et resultat av servicearbeid.
- Skader fra blokkert kjølesystem eller jetpumpe av fremmedlegemer, og
- skader knyttet til gelbelegget, herunder, men ikke begrenset til kosmetisk gelbelegg, blærer eller glassfiberavskalling forårsaket av blærer, rissdannelser, stjernesprekker eller hårriss.

4) GARANTIENS DEKNINGSPERIODE

Denne begrensede garantien trer i kraft fra (1) den dagen produktet overleveres til den første kunden, eller (2) første bruksdag, avhengig av hvilken som inntreffer først, og er gyldig som følger:

1. **TOLV (12) etterfølgende måneder**, for privat bruk.
2. **FIRE (4) etterfølgende måneder** for kommersiell bruk.

Et produkt brukes kommersielt når det brukes i forbindelse med arbeid eller beskjeftigelse som skaper inntekt i løpet av en hvilken som helst garantiperiode. Et produkt brukes også kommersielt når det, på noe tidspunkt i løpet av garantiperioden, er registrert for kommersiell bruk.

1. **Mer informasjon om utslippsrelaterte komponenter** finner du i US EPA utslippsrelatert garanti.
2. **For Sea-Doo-vannscootere produsert av BRP for salg i delstaten California eller New York** og som opprinnelig selges til en innbygger eller som senere har fått en garanti registrert til en innbygger i delstaten California eller New York, se også den gjeldende garantierklæringen for utslippskontroll i California og New York som er inkludert heri.
3. **For Sea-Doo-vannscootere som produseres av BRP for salg i delstaten California** og som opprinnelig selges til, eller for hvilket garantien registreres på, en person som er bosatt i delstaten California, gjelder også den medfølgende Garantierklæring for utslippskontrollsystem i California.

Reparasjon eller erstatning av deler eller ytelse av service under denne garantien forlenger ikke gyldigheten av denne begrensede garantien ut over dens opprinnelige utløpsdato.

5) VILKÅR FOR GARANTIDEKNING

Denne garantidekningen er tilgjengelig **bare** når **alle** betingelsene nedenfor er oppfylt:

1. Produktet må være kjøpt som ny og ubrukt av den første eieren fra en Forhandler som er autorisert til å selge Produkter i landet der salget ble utført ("Forhandler");
2. BRPs spesifiserte kontroll før levering må være utført, dokumentert og undertegnet av kjøperen;
3. Produktet må være riktig registrert av en autorisert BRP-Forhandler.
4. Produktet må være i kjøpt i landet der kjøperen bor;
5. Rutinevedlikehold som er beskrevet i brukerhåndboken, må utføres til rett tid for at garantidekningen skal opprettholdes. BRP forbeholder seg retten til å gjøre garantidekningen avhengig av bevis på riktig vedlikehold.

BRP vil ikke innfri denne begrensede garantien for privat bruk eller kommersiell bruk hvis ett eller flere av vilkårene foran ikke er tilfredsstillt. Slike begrensninger er nødvendige for at BRP skal kunne beholde både sikkerheten til sine produkter og for sine kunder og publikum generelt.

6) HVA DU MÅ GJØRE FOR Å FÅ GARANTIDEKNING

Kunden må slutte å bruke Produktet når noe unormalt oppstår, varsle en BRP-Forhandler i løpet av tre (3) dager etter at noe unormalt opptrer, og sørge for nødvendig tilgang for Forhandleren til Produktet og mulighet til å reparere det.

Kunden må ovenfor Forhandleren også presentere kjøpsbevis på Produktet, og må signere reparasjons-/arbeidsordren før reparasjonen starter for å godkjenne garantireparasjonen.

Alle deler som skiftes ut under denne begrensede garantien blir BRPs eiendom.

7) HVA BRP GJØR FOR DEG

BRPs forpliktelser i denne garantien er begrenset til, etter deres vurdering, reparasjon eller utskifting av deler som er funnet defekte under normal bruk, vedlikehold og service, uten å betale for deler og arbeid, hos en autorisert BRP-Forhandler i løpet av dekningsperioden for garantien med vilkårene beskrevet her. Eieren kan ikke kreve at Produktet skal tilbakekalles eller at kjøpet skal annulleres hvis han/hun mener at garantien ikke blir overholdt.

I tilfelle service er påkrevet utenfor det opprinnelige salgsstedet, vil eieren være ansvarlig for eventuelle tilleggsavgifter på grunn av lokale rutiner og vilkår, for eksempel, men ikke begrenset til frakt, forsikring, skatter, lisensavgifter, importavgifter og alle andre økonomiske avgifter, inkludert de som pålegges av regjeringer, stater, territorier og deres respektive byråer.

BRP forbeholder seg retten til å forbedre eller endre produkter fra tid til annen uten å påta seg noen forpliktelse til å endre produkter som er produsert tidligere.

8) OVERFØRING

Hvis Produktet skifter eier i løpet av garantiens dekningsperiode, skal denne begrensede garantien i henhold til vilkårene og betingelsene overføres til den nye

eieren og være gyldig for den resterende dekningsperioden forutsatt at BRP eller den autoriserte Distributøren/Forhandleren mottar et bevis på at den forrige eieren godtar overføringen av eierskap og i tillegg mottar kontaktopplysninger for den nye eieren.

9) BRUKERHJELP

Hvis det skulle oppstå strid eller diskusjon i forbindelse med denne begrensede garantien, anbefaler BRP at du forsøker å løse problemet på forhandlernivå. Vi anbefaler at du drøfter saken med servicesjefen eller eieren hos den autoriserte forhandleren.

Hvis saken fortsatt ikke er løst, kontakt BRP ved å fylle ut kundens kontaktskjema på **WWW.BRP.COM** eller kontakt BRP per post til én av adressene som er oppført under avsnittet Kontakt oss i denne håndboken.

UTSLIPPSRELATERT GARANTI US EPA

Bombardier Recreational Products Inc. ("BRP") garanterer til sluttbrukeren og alle kjøpere etter dette at denne nye motoren, inkludert alle deler av eksosutslippssystemet og kontrollsystemet for gassutslipp, oppfyller to betingelser:

1. Den er konstruert, bygget og utstyrt på en slik måte at den på det tidspunktet salget til sluttkjøperen fant sted, oppfylte kravene i 40 CFR 1045 og 40 CFR 1060.
2. Den har ikke materialfeil og konstruksjonsfeil som kan gjør at den ikke oppfyller kravene i 40 CFR 1045 og 40 CFR 1060.

Der det foreligger en tilstand som dekkes av garantien, vil BRP etter eget valg reparere eller skifte delen eller komponenten med materialfeil eller konstruksjonsfeil som vil øke motorens utslipp av regulerte forurensende stoffer innenfor den garantiperioden som er gitt uten kostnader for eieren, inkludert utgifter relatert til feilsøking og reparasjon eller utskifting av utslippsrelaterte deler. Alle defekte deler som byttes ut under garantien, tilfaller BRP.

Når det gjelder alle utslippsrelaterte garantikrav, begrenser BRP diagnostikken og reparasjonen av utslippsrelaterte deler til autoriserte Sea-Doo-forhandlere, med unntak av nødreparasjoner som er påkrevd i henhold til punkt 2 i den påfølgende listen.

Som sertifisert produsent vil BRP ikke avvise utslippsrelaterte garantikrav som er basert på følgende:

1. Vedlikehold eller andre tjenester som er utført av BRP eller av BRPs autoriserte ressurser.
2. Reparasjonsarbeider på motor/utstyr som en operatør har utført for å korrigere en utrygg nødsituasjon som kan tillegges BRP, så lenge operatøren prøver å gjenopprette motoren/utstyret til riktig konfigurasjon så snart som mulig.
3. Handlinger eller mangel på handling av operatøren, som ikke er relatert til garantikravet.
4. Vedlikehold som er utført oftere enn spesifisert av BRP.
5. Alt som er BRPs feil eller ansvar.
6. Bruk av drivstoff som er tilgjengelig der hvor utstyret brukes med mindre BRPs skrevne vedlikeholdsinstruksjoner sier at dette drivstoffet vil skade utstyrets utslippskontrollsystem og det er fullt mulig for operatøren å finne egnet drivstoff. Se avsnittet om vedlikeholdsinformasjon og krav til drivstoff i avsnittet om drivstoff.

Utslippsrelatert garantiperiode

Den utslippsrelaterte garantien er gyldig for følgende periode (det som inntreffer først):

	Timer	Måneder
Eksosutslippsrelaterte komponenter	175	30
Gassutslippsrelaterte komponenter	Ikke tilgjengelig	24

Komponenter som dekkes

Den utslippsrelaterte garantien dekker alle komponenter som, hvis de er defekte, vil øke motorens utslipp av regulerte, forurensende stoffer inkludert komponentene som er oppført nedenfor:

1. For eksosutslipp inkluderer utslippsrelaterte komponenter alle motordeler som er relatert til følgende systemer:
 - luftinnblåsningsystem
 - Drivstoffsystem
 - tenningsystem
 - systemer for resirkulering av eksosgass
2. Følgende deler regnes også som utslippsrelaterte deler for eksosutslipp:
 - etterbehandlingsinnretninger
 - ventilasjonsventiler i veivhuset
 - Sensorer
 - elektroniske kontrollenheter
3. Følgende deler regnes også som utslippsrelaterte deler for gassutslipp:
 - Bensintank
 - Tanklokk
 - drivstoffledning
 - fester for drivstoffledning
 - klemmer*
 - trykkavlastningsventiler*
 - kontrollventiler*
 - kontrollsolenoider*
 - elektroniske kontroller*
 - vakuumkontrollmembraner*
 - kontrollledninger*
 - kontrolloverføringer*
 - spyleventiler
 - dampslanger
 - Væske-/gasseparator
 - kullbeholder
 - beholder for monteringsbraketter
 - kontakt for forgasserens tømmeport

MERK:

* Som relatert til gassutslipps-kontrollsystemet.

4. Utslippsrelaterte komponenter inkluderer også alle deler som har som eneste formål å redusere utslipp eller som, hvis de svikter, vil forårsake økt utslipp uten at motorens/utstyrets ytelse reduseres betydelig.

Begrenset bruk

Som sertifisert produsent kan BRP avvise utslippsrelaterte garantikrav for feil som er forårsaket av feil vedlikehold eller bruk fra eierens eller operatørens side, av ulykker som produsenten ikke er ansvarlig for eller lignende. Et utslippsrelatert garantikrav må ikke godkjennes for feil som er direkte forårsaket av at

operatøren har misbrukt motoren/utstyret eller at operatørens har brukt motoren/utstyret på en måte som kjøretøyet ikke er konstruert for.

Hvis du har spørsmål om dine rettigheter og ansvar i forbindelse med garantien, eller trenger navn og adresse på nærmeste autoriserte BRP-forhandler, må du fylle ut kundekontaktskjemaet på **www.brp.com** eller kontakte BRP per post på en av adressene som står oppført under *KONTAKT OSS*, eller ringe 1- 888- 272-9222.

GARANTIERKLÆRING FOR UTSLIPPSKONTROLLSYSTEM I CALIFORNIA

Dine rettigheter og plikter i henhold til garantien

The California Air Resources Board forklarer gjerne garantierklæringen for utslippskontrollsystemet som gjelder for din 2026-årsmodell fartøy med gnisttenning (SIMW). I California må nye fritidsfartøy med gnisttenning være utformet, bygget og utstyrt for å innfri statens strenge anti-smogstandarder. Bombardier Recreational Products Inc. må garantere utslippskontrollsystemet for motoren med gnisttenning på ditt fartøy for tidsperiodene oppført nedenfor, forutsatt at det ikke har vært misbruk, forsømmelse eller feil vedlikehold av vannfartøyet med gnisttenning.

Utslippskontrollsystemet kan inneholde deler som: beholdere, forgassere, klemmer, kontakter, filtre, drivstofflokk, drivstoffledninger, drivstofftanker, ventiler, dampslanger og andre komponenter som tilhører utslippskontrollsystemet.

Garantidekning fra produsent:

Damputslippskontrollsystemet er garantert for to år. Hvis en del relatert til kontrollsystemet for damputslipp på ditt vannfartøy med gnisttenning er defekt, vil denne delen bli byttet ut eller reparert av Bombardier Recreational Products Inc.

Deler som dekkes:

1. Klemme(r)*
2. Tanklokk
3. Drivstoffslange(r)
4. Feste(r) til drivstoffslange
5. Drivstofftank
6. Trykkavlastningsventil(er)*
7. Dampslange(r)
8. Alle andre deler som ikke er oppført, men som kan ha innvirkning på kontrollsystemet for damputslipp.

MERK:

* Som relatert til gassutslipps-kontrollsystemet.

Eierens garantiansvar

Som eier av et fartøy med gnisttenning, er du ansvarlig for at det utføres nødvendig vedlikehold som oppført i brukerhåndboken. Bombardier Recreational Products Inc. anbefaler at du tar vare på alle kvitteringer som er knyttet til vedlikehold av fartøyet med gnisttenning, men Bombardier Recreational Products Inc. kan ikke nekte garantidekning kun på grunn av mangel på kvitteringer.

Som eier av fartøyet med gnisttenning må du imidlertid være oppmerksom på at Bombardier Recreational Products Inc. kan nekte deg garantidekning dersom fartøyet med gnisttenning eller en del har sviktet på grunn av misbruk, vanstell, feil vedlikehold eller ikke godkjente modifikasjoner.

Du er ansvarlig for å vise fartøyet med gnisttenning til et distribusjonssenter eller servicesenter for Bombardier Recreational Products Inc. så snart problemet oppstår. Garantireparasjoner vil bli fullført innen rimelig tid, som ikke skal overskride

30 kalenderdager. Hvis du har spørgsmål om garantidekningen, skal du ta kontakt med Bombardier Recreational Products Inc. på 1-888-272-9222.

GARANTIERKLÆRING FRA CALIFORNIA OG NEW YORK VEDRØRENDE UTSLIPPSKONTROLL FOR MODELLÅR 2026 SEA-DOO®-VANNSCOOTER

Dine rettigheter og plikter i henhold til garantien

California Air Resources Board, New York State Department of Environmental Conservation og Bombardier Recreational Products Inc. («BRP») vil med glede forklare garantien for utslippskontrollsystemet på din 2026-modell Sea-Doo-vannsscooter. I California og New York må nye vannsscootermotorer være utformet, bygget og utstyrt for å innfri statens strenge anti-smogstandarder. BRP må garantere utslippskontrollsystemet for motoren på din vannsscooter for tidsperiodene oppført nedenfor, forutsatt at det ikke har vært misbruk, forsømmelse eller feil vedlikehold av fartøysmotoren.

Utslippskontrollsystemet kan omfatte deler som drivstoffinnsprøytingssystemet, tenningsystemet og katalysatoren. Det kan også omfatte slanger, remmer, kontakter og andre utslippsrelaterte enheter.

Der det finnes en tilstand som dekkes av garantien, vil BRP reparere motoren på vannsscooteren uten kostnad for deg. Dette omfatter diagnose, deler og arbeid, forutsatt at dette arbeidet utføres av en autorisert BRP-forhandler.

Begrenset garantidekning fra produsent

Denne begrensede garantien dekker 2026-modell Sea-Doo-vannsscootere som er sertifiserte og produsert av BRP for salg i California eller New York, som er opprinnelig solgt i California eller New York til en innbygger i California eller New York, eller der garantien er registrert til en innbygger i California eller New York. Betingelsene i BRPs begrensede garanti for Sea-Doo vannsscootere gjelder også disse modellene, med de nødvendige endringene. Utvalgte utslippskontrollkomponenter på 2026 Sea-Doo-vannsscootere er garantert fra datoen for levering til første detaljkunde i en periode på 4 år, eller 250 driftstimer, avhengig av hva som inntreffer først. Garantidekning basert på antall timer er imidlertid kun tillatt for vannsscootere som er utstyrt med timeteller eller tilsvarende. Hvis noen utslippsrelatert del i motoren svikter i garantiperioden, vil delen bli reparert eller skiftet ut av BRP.

Deler dekket for en modellår 2026 Sea-Doo-vannsscooter

Kompressor	Luftinntaksovergang
Gasspjeldstillingssensor	Tenningsplugger
Lufttrykksensor i inntaksmanifold	Tennspoler
Lufttemperatursensor i inntaksmanifold	Luftboks
Motortemperatursensor	Inntaks- og eksosventil og tetninger
Sensor for banking	Innsugsmanifold
ECM motorstyringsmodul	Ventilasjonsventil i veivhuset
Gasspjeldenhet	Spjeldhustetning

Drivstoffordeler	Tetning for inntaksmanifold
Drivstoffinjektorer	Ledningsnett og kontakter
Drivstofftrykkregulator	Drivstofffilter
Drivstoffpumpe	-

Utslippsgarantien dekker skade på andre motorkomponenter som forårsakes av svikt i den garanterte delen. BRP-brukerhåndboken inneholder skrevne instruksjoner for riktig vedlikehold og bruk av din vannscooter. Alle utslippsgaranti-deler garanteres av BRP for hele garantiperioden til vannscooteren, med mindre delen skal skiftes som nødvendig vedlikehold slik det fremgår av brukerhåndboken.

Deler som dekkes av utslippsgarantien som skal skiftes ut som en del av planlagt vedlikehold garanteres av BRP i perioden før den første planlagte utskiftningen av denne delen. Deler som dekkes av utslippsgarantien som skal undersøkes regelmessig, men ikke skiftes ut, garanteres av BRP i hele garantiperioden for vannscooteren. Enhver del som dekkes av utslippsgarantien som repareres eller skiftes ut i henhold til betingelsene i denne garantierklæringen, garanteres av BRP i resten av garantiperioden for originaldelen. Alle deler som skiftes ut under denne begrensede garantien blir BRPs eiendom.

Kvittinger og registrering for/av vedlikehold skal overføres til hver påfølgende eier av vannscooteren.

Eierens garantiansvar

Som eier av en 2026 Sea-Doo vannscooter er du ansvarlig for at det utføres nødvendig vedlikehold som oppført i brukerhåndboken. BRP anbefaler at du tar vare på alle kvittinger som er knyttet til vedlikehold av vannscootermotoren, men BRP kan ikke nekte garantidekning kun på grunn av mangel på kvittinger eller fordi du ikke har sørget for å få utført alt planlagt vedlikehold.

Som eier av en Sea-Doo vannscooter må du være oppmerksom på at BRP kan nekte deg garantidekning hvis motoren eller en del har sviktet på grunn av misbruk, forsømmelse, manglende vedlikehold eller ikke-godkjente modifiseringer.

Du er ansvarlig for å levere motoren til en autorisert BRP Sea-Doo-forhandler så snart det oppstår et problem. Garantireparasjoner vil bli fullført innen rimelig tid, som ikke skal overskride 30 dager.

Hvis du har spørsmål om dine rettigheter og plikter i forbindelse med garantien, eller trenger navn og adresse på nærmeste autoriserte BRP Sea-Doo-forhandler, må du kontakte Customer Assistance Center på 1-888-272-9222.

Stjerneklassifiseringssystem

I California og New York er 2026-modellen av Sea-Doo-fartøy (SIMW) utstyrt med et spesielt miljømerke som kreves av California Air Resources Board. Dekalen har 3 stjerner. Merkelapp som følger produktet (SIMW), beskriver betydningen av stjernesystemet.

Stjernemerket betyr renere båtmotorer

Symbolet på renere båtmotorer:



F18L3CQ



Renere luft og vann

For en sunnere livsstil og bedre miljø.

Bedre drivstofføkonomi

Forbrenner 30-40 prosent mindre bensin og olje enn totaktsmotorer med vanlig forgasser, og sparer dermed penger og ressurser.

Lenger utslippsgaranti

Beskytter forbrukeren slik at fartøyet kan brukes uten bekymringer.

Én stjerne – Lavt utslipp

Merket med én stjerne identifiserer vannscootere, påhengsmotorer, hekkaggregater og innenbordsmotorer som innfrir Air Resources Board-standardene fra 2001 for eksosutslipp fra vannscootere og påhengsmotorer. Motorer som innfrir disse standardene har 75 % lavere utslipp enn konvensjonelle totaktsmotorer med forgasser. Disse motorene innfrir det som tilsvarer standardene til U.S. EPA for båtmotorer fra 2006.

To stjerner – Meget lavt utslipp

Merket med to stjerner identifiserer vannscootere, påhengsmotorer, hekkaggregater og innenbordsmotorer som innfrir Air Resources Board-standardene fra 2004 for eksosutslipp fra vannscootere og påhengsmotorer. Motorer som innfrir disse standardene har 20 % lavere utslipp enn motorer med én stjerne.

Tre stjerner – Ultralavt utslipp

Merket med tre stjerner identifiserer motorer som innfrir Air Resources Board-standardene for 2008 for eksosutslipp eller hekkaggregater og innenbordsmotorer som innfrir eksosutslippsstandardene fra 2003. Motorer som innfrir disse standardene har 65 % lavere utslipp enn motorer med én stjerne.

Fire stjerner – Superultralavt utslipp

Merket med fire stjerner identifiserer motorer som innfrir Air Resources Board-standardene for eksosutslipp fra hekkaggregater og innenbordsmotorer for 2012. Vannscootere og påhengsmotorer kan også innfri disse standardene. Motorer som innfrir disse standardene har 90 % lavere utslipp enn motorer med én stjerne.

Mer informasjon:

Cleaner Watercraft – Get the Facts

1 800 END-SMOG

www.arb.ca.gov

BRPS INTERNASJONALE BEGRENSEDE GARANTI: 2026 SEA-DOO® VANNSCOOTER

1) DEN BEGRENSEDE GARANTIENS OMFANG

Bombardier Recreational Products Inc. ("BRP") garanterer at 2026 årsmodeller av Sea-Doo vannscootere ("**Produktet**") som selges av distributører eller forhandlere som er autorisert av BRP for å distribuere Produktet utenfor Amerikas forente stater ("**USA**"), Canada, stater i Det europeiske økonomiske samarbeidsområdet (som består av landene som er medlemmer av EU, pluss Storbritannia, Norge, Island og Liechtenstein) ("**EØS**"), Tyrkia, stater som er medlemmer av Samveldet av uavhengige stater (inkludert Ukraina og Turkmenistan) ("**SUS**") ikke har material- eller produksjonsfeil i løpet av perioden og under de vilkårene som beskrives nedenfor.

Denne begrensede garantien vil bli ugyldig hvis:

1. Produktet brukes eller har blitt brukt til kappkjøring eller annen konkurransepreget aktivitet, på et hvilket som helst tidspunkt, også av en tidligere eier, eller
2. Produktet har blitt endret eller modifisert på en slik måte at det påvirker driften, yteevnen eller holdbarheten på en negativ måte eller slik at tilsiktet bruk er endret.

Deler og tilbehør som ikke er installert fra fabrikk er ikke dekket under denne begrensede garantien. Se den aktuelle teksten om den begrensende garantien for deler og tilbehør.

2) ANSVARSBEGRENSNINGER

SÅ FREMT LOVEN TILLATER DET GJELDER OG GODTAS DENNE UTTRYKKELIGE GARANTIEN I STEDET FOR ALLE ØVRIGE UTTRYKKELIGE ELLER UNDERFORSTÅTTE GARANTIER, INKLUSIVE, OG UTEN BEGRENSNING, ENHVER GARANTI OM SALGBARHET ELLER EGNETHET FOR NOE SPESIELT FORMÅL. I DEN UTSTREKNING DE IKKE KAN FRASKRIVES, ER UNDERFORSTÅTTE GARANTIER BEGRENSET TIL VARIGHETEN AV DEN UTTRYKTE GARANTIEN. TILFELDIGE SKADER OG FØLGESKADER ER UTELUKKET FRA DEKNING UNDER DENNE GARANTIEN. NOEN JURISDIKSJONER TILLATER IKKE FRAVIKELSENE, BEGRENSNINGENE OG EKSKLUSJONENE SOM ER IDENTIFISERT OVER. AV DEN GRUNN KAN DET HENDE AT DE IKKE GJELDER FOR DEG. DENNE GARANTIEN GIR DEG SPESIELLE RETTIGHETER, OG DU KAN OGSÅ HA ANDRE RETTIGHETER SOM VARIERER FRA LAND TIL LAND. BRP VIL IKKE VÆRE ANSVARLIG DERSOM PRODUKTER ELLER DELER AV GARANTIEN IKKE ER TILGJENGELIG I VISSE LAND AV ÅRSAKER SOM BRP IKKE HAR KONTROLL OVER.

Se seksjonen som er spesiell for Australia nedenfor, for produkter kjøpt i Australia.

Verken distributørene eller noen BRP-Distributør/Forhandler eller andre personer har fullmakt til å gi noen bekreftelse, representasjon eller garanti når det gjelder Produktet utenom det som står i denne begrensede garantien. Hvis det skjer, kan det ikke håndheves mot BRP.

BRP forbeholder seg retten til å endre denne begrensede garantien på et hvilket som helst tidspunkt, under den forståelse at slike endringer ikke vil forandre garantivilkårene som gjelder for Produktene som ble solgt med denne garantien.

3) UNNTAK – ER IKKE GARANTERT

Følgende punkter dekkes ikke under noen omstendigheter av garantien:

- Naturlig slitasje
- Punkter med rutinemessig vedlikehold, trimming, justeringer
- Skade som skyldes uaktsomhet eller manglende egnet vedlikehold og/eller lagring, som beskrevet i brukerhåndboken;
- Skade som er et resultat av at deler er fjernet, feilaktig reparasjon, service, vedlikehold eller endring, eller bruk av deler som ikke er produsert eller godkjent av BRP, eller som er et resultat av at reparasjoner er utført av en person som ikke er en autorisert BRP-distributør/-forhandler.
- Skade som er forårsaket av misbruk, unormal bruk, forsømmelse eller bruk av Produktet som ikke er i overensstemmelse med anbefalt bruk beskrevet i Produktets brukerhåndbok.
- Skade som skyldes ulykker, nedsenking i vann, brann, tyveri, vandalisme eller enhver uavvendelig hendelse;
- Bruk av drivstoff, oljer eller smøremidler som ikke er beregnet for bruk i Produktet (se brukerhåndboken);
- Skader fra rust, korrosjon eller slitasje fra vær og vind.
- Skade som har oppstått på grunn inntrenging av vann eller snø.
- Tilfeldige skader, følgeskader eller skader av noe slag, inkludert men ikke begrenset til transportkostnader, sleping, lagring, telefon, leie, drosje, uleilighet, forsikringsdekning, låneavdrag, tap av tid, tap av inntekter eller tid tapt grunnet nedetid som et resultat av servicearbeid.
- Skader fra blokkert kjølesystem eller jetpumpe av fremmedlegemer.
- Skader på gelbelegget, herunder, men ikke begrenset til kosmetisk gelbelegg, blærer, rissdannelser eller glassfiberavskalling forårsaket av blærer, rissdannelser, stjernesprekker eller hårriss.

4) GARANTIENS DEKNINGSPERIODE

Denne begrensede garantien trer i kraft fra (1) den dagen produktet overleveres til den første kunden, eller (2) første bruksdag, avhengig av hvilken som inntreffer først, og er gyldig som følger:

1. **TOLV (12) etterfølgende måneder**, for privat bruk. Bare for AUSTRALIA og NEW ZEALAND, TJUEFIRE (24) etterfølgende måneder for privat fritidsbruk.
2. **FIRE (4) etterfølgende måneder** for kommersiell bruk. Et produkt brukes kommersielt når det brukes i forbindelse med arbeid eller beskjeftigelse som skaper inntekt i løpet av en hvilken som helst garantiperiode. Et produkt brukes også kommersielt når det, på noe tidspunkt i løpet av garantiperioden, er registrert for kommersiell bruk.

Reparasjon eller erstatning av deler eller ytelse av service under denne garantien forlenger ikke gyldigheten av denne garantien ut over dens opprinnelige utløpsdato.

Garantiperioden ovenfor er en minste begrensede garantiperiode som kan utvides av et aktuelt kampanjeprogram med utvidet garanti.

Vær oppmerksom på at varigheten og eventuelle andre modaliteter i garantidekningen er underlagt gjeldende nasjonalt eller lokalt lovverk.

KUN FOR PRODUKTER SOM SELGES I AUSTRALIA

Våre varer leveres med garantier som ikke kan utelukkes under den australske forbrukerloven.

Du har krav på en erstatning eller refusjon for en stor feil og til kompensasjon for eventuelle andre rimelig overskuelig tap eller skader.

Du har også rett til å få varene reparert eller skiftet ut hvis varene ikke holder akseptabel kvalitet og feilen ikke kan sies å være en stor feil.

Ingenting i disse garantivilkårene og -betingelsene må tas for å utelukke, begrense eller endre bruken av enhver betingelse, produktgaranti, garanti, rettighet eller remedie som gis eller er underforstått i Konkurrans- og forbrukerloven av 2010 (Cth), inkludert den australske forbrukerloven eller enhver annen lov der det å gjøre dette ville bestride denne loven eller føre til at noen del av disse vilkårene og betingelsene ville bli ugyldige. Fordelene du gis under denne begrensede garantien kommer i tillegg til andre rettigheter og rettsmidler du har ifølge australsk lov.

5) VILKÅR FOR GARANTIDEKNING

Denne garantidekningen er tilgjengelig **bare** når **alle** betingelsene nedenfor er oppfylt:

1. Produktet må være kjøpt som nytt og ubrukt av den første eieren fra en Distributør/Forhandler som er autorisert til å distribuere Produkter i landet der salget skjedde ("Distributør/Forhandler");
2. BRPs spesifiserte kontroll før levering må være utført, dokumentert og undertegnet av kjøperen;
3. Produktet må være riktig registrert av en autorisert Distributør/Forhandler;
4. Produktet må være i kjøpt i landet der kjøperen bor;
5. Rutinevedlikehold som er beskrevet i brukerhåndboken, må utføres til rett tid for at garantidekningen skal opprettholdes. BRP forbeholder seg retten til å gjøre garantidekningen avhengig av bevis på riktig vedlikehold.

BRP vil ikke innfri denne begrensede garantien for privat bruk eller kommersiell bruk hvis ett eller flere av vilkårene foran ikke er tilfredsstilt. Slike begrensninger er nødvendige for at BRP skal kunne beholde både sikkerheten til sine produkter og for sine kunder og publikum generelt.

6) HVA DU MÅ GJØRE FOR Å FÅ GARANTIDEKNING

Kunden må slutte å bruke Produktet når noe unormalt oppstår, varsle en BRP-Distributør/Forhandler i løpet av to (2) måneder etter at en feil opptrer, og sørge for nødvendig tilgang for Distributør/Forhandler til Produktet og mulighet til å reparere det.

Varslingsfristen er underlagt gjeldende nasjonale eller lokale lover i kundens land.

Kunden må ovenfor Distributøren/Forhandleren også presentere kjøpsbevis på Produktet, og må signere reparasjons-/arbeidsordren før reparasjonen starter for å godkjenne garantireparasjonen.

Alle deler som skiftes ut under denne begrensede garantien blir BRPs eiendom.

7) HVA BRP GJØR FOR DEG

I den grad det er tillatt under gjeldende lov, er BRPs forpliktelser under denne garantien begrenset til, etter eget skjønn, reparasjon eller utskifting av deler som er identifisert som defekte under normal bruk, vedlikehold og service, uten å ta betalt for deler og arbeid hos en autorisert BRP-Distributør/Forhandler i løpet av garantiens dekningsperiode under betingelsene som er beskrevet her. Eieren kan ikke kreve at Produktet skal tilbakekalles eller at kjøpet skal annulleres hvis han/hun mener at garantien ikke blir overholdt. Du kan ha andre juridiske rettigheter som kan variere fra land til land.

I tilfelle service er påkrevet utenfor det opprinnelige salgsstedet, vil eieren være ansvarlig for eventuelle tilleggsavgifter på grunn av lokale rutiner og vilkår, for eksempel, men ikke begrenset til frakt, forsikring, skatter, lisensavgifter, importavgifter og alle andre økonomiske avgifter, inkludert de som pålegges av regjeringer, stater, territorier og deres respektive byråer.

BRP forbeholder seg retten til å forbedre eller endre produkter fra tid til annen uten å påta seg noen forpliktelse til å endre produkter som er produsert tidligere.

8) OVERFØRING

Hvis Produktet skifter eier i løpet av garantiens dekningsperiode, skal denne begrensede garantien i henhold til vilkårene og betingelsene overføres til den nye eieren og være gyldig for den resterende dekningsperioden forutsatt at BRP eller den autoriserte Distributøren/Forhandleren mottar et bevis på at den forrige eieren godtar overføringen av eierskap og i tillegg mottar kontaktopplysninger for den nye eieren.

9) BRUKERHJELP

Hvis det skulle oppstå strid eller diskusjon i forbindelse med denne begrensede garantien, anbefaler BRP at du forsøker å løse problemet på forhandlernivå. Vi anbefaler at du drøfter saken med servicesjefen eller eieren hos den autoriserte distributøren/forhandleren.

Hvis saken fortsatt ikke er løst, kontakt BRP ved å fylle ut kundens kontaktskjema på www.brp.com eller kontakt BRP per post til én av adressene som er oppført under avsnittet *Kontakt oss* i denne håndboken.

BRP BEGRENSET GARANTI FOR EØS, SAMVELDET AV UAVHENGIGE STATER (SUS) OG TYRKIA: 2026 SEA-DOO® VANNSCOOTER

1) DEN BEGRENSEDE GARANTIENS OMFANG

Bombardier Recreational Products Inc. ("BRP") garanterer at 2026-modeller av Sea-Doo-vannscotere ("**Produktet**") som selges av distributører eller forhandlere som er autorisert av BRP til å distribuere Produktene i land som er med i Det europeiske økonomiske samarbeidsområdet (som består av landene i EU, pluss Storbritannia, Norge, Island og Liechtenstein) ("**EØS**"), i stater som er medlemmer av Samveldet av uavhengige stater (inkludert Ukraina og Turkmenistan) ("**SUS**") samt i Tyrkia autorisert ("Distributør/Forhandler"), ikke har material- eller produksjonsfeil i løpet av perioden og under de vilkårene som beskrives nedenfor.

Denne begrensede garantien vil bli ugyldig hvis:

1. Produktet brukes eller har blitt brukt til kappkjøring eller annen konkurransepreget aktivitet, på et hvilket som helst tidspunkt, også av en tidligere eier, eller
2. Produktet har blitt endret eller modifisert på en slik måte at det påvirker driften, yteevnen eller holdbarheten på en negativ måte eller slik at tilsiktet bruk er endret.

Deler og tilbehør som ikke er installert fra fabrikk er ikke dekket under denne begrensede garantien. Se den aktuelle teksten om den begrensede garantien for deler og tilbehør.

2) ANSVARSBEGRENSNINGER

SÅ FREMT LOVEN TILLATER DET GJELDER OG GODTAS DENNE UTTRYKKELIGE GARANTIEN I STEDET FOR ALLE ØVRIGE UTTRYKKELIGE ELLER UNDERFORSTÅTTE GARANTIER, INKLUSIVE, OG UTEN BEGRENSNING, ENHVER GARANTI OM SALGBARHET ELLER EGNETHET FOR NOE SPESIELT FORMÅL. I DEN UTSTREKNING DE IKKE KAN FRASKRIVES, ER UNDERFORSTÅTTE GARANTIER BEGRENSET TIL VARIGHETEN AV DEN UTTRYKTE GARANTIEN. TILFELDIGE SKADER OG FØLGESKADER ER UTELUKKET FRA DEKNING UNDER DENNE GARANTIEN. NOEN JURISDIKSJONER TILLATER IKKE FRAVIKELSENE, BEGRENSNINGENE OG EKSKLUSJONENE SOM ER IDENTIFISERT OVER. AV DEN GRUNN KAN DET HENDE AT DE IKKE GJELDER FOR DEG. DENNE GARANTIEN GIR DEG SPESIELLE RETTIGHETER, OG DU KAN OGSÅ HA ANDRE RETTIGHETER SOM VARIERER FRA LAND TIL LAND. BRP VIL IKKE VÆRE ANSVARLIG DERSOM PRODUKTER ELLER DELER AV GARANTIEN IKKE ER TILGJENGELIG I VISSE LAND AV ÅRSAKER SOM BRP IKKE HAR KONTROLL OVER.

Se den spesifikke seksjonen for Frankrike nedenfor, for Produkter som er kjøpt i Frankrike.

Verken distributørene eller noen BRP-Distributør/Forhandler eller andre personer har fullmakt til å gi noen bekreftelse, representasjon eller garanti når det gjelder Produktet utenom det som står i denne begrensede garantien. Hvis det skjer, kan det ikke håndheves mot BRP.

BRP forbeholder seg retten til å endre denne begrensede garantien på et hvilket som helst tidspunkt, under den forståelse at slike endringer ikke vil forandre garantivilkårene som gjelder for Produktene som ble solgt med denne garantien.

3) UNNTAK – ER IKKE GARANTERT

Følgende punkter dekkes ikke under noen omstendigheter av garantien:

- Naturlig slitasje
- Punkter med rutinemessig vedlikehold, trimming, justeringer
- Skade som skyldes uaktsomhet eller manglende egnet vedlikehold og/eller lagring, som beskrevet i brukerhåndboken;
- Skade som er et resultat av at deler er fjernet, feilaktig reparasjon, service, vedlikehold eller endring, eller bruk av deler som ikke er produsert eller godkjent av BRP, eller som er et resultat av at reparasjoner er utført av en person som ikke er en autorisert BRP-distributør/-forhandler.
- Skade som er forårsaket av misbruk, unormal bruk, forsømmelse eller bruk av Produktet som ikke er i overensstemmelse med anbefalt bruk beskrevet i Produktets brukerhåndbok.
- Skade som skyldes ulykker, nedsenking i vann, brann, tyveri, vandalisme eller enhver uavvendelig hendelse;
- Bruk av drivstoff, oljer eller smøremidler som ikke er beregnet for bruk i Produktet (se brukerhåndboken);
- Skader fra rust, korrosjon eller slitasje fra vær og vind.
- Skade som har oppstått på grunn inntrenging av vann eller snø.
- Tilfeldige skader, følgeskader eller skader av noe slag, inkludert men ikke begrenset til transportkostnader, sleping, lagring, telefon, leie, drosje, uleilighet, forsikringsdekning, lånevdrag, tap av tid, tap av inntekter eller tid tapt grunnet nedetid som et resultat av servicearbeid.
- Skader fra blokkert kjølesystem eller jetpumpe av fremmedlegemer.
- Skader på gelbelegget, herunder, men ikke begrenset til kosmetisk gelbelegg, blærer, rissdannelser eller glassfiberavskalling forårsaket av blærer, rissdannelser, stjernesprekker eller hårriss.

4) GARANTIENS DEKNINGSPERIODE

Denne begrensede garantien trer i kraft fra (1) den dagen produktet overleveres til den første kunden, eller (2) første bruksdag, avhengig av hvilken som inntreffer først, og er gyldig som følger:

1. **TJUEFIRE (24) etterfølgende måneder** for privat fritidsbruk.
2. **FIRE (4) etterfølgende måneder** for kommersiell bruk. Et produkt brukes kommersielt når det brukes i forbindelse med arbeid eller beskjeftigelse som skaper inntekt i løpet av en hvilken som helst garantiperiode. Et produkt brukes også kommersielt når det, på noe tidspunkt i løpet av garantiperioden, er registrert for kommersiell bruk.

Reparasjon eller erstatning av deler eller ytelse av service under denne garantien forlenger ikke gyldigheten av denne garantien ut over dens opprinnelige utløpsdato.

Garantiperioden ovenfor er en minste begrensede garantiperiode som kan utvides av et aktuelt kampanjeprogram med utvidet garanti.

Vær oppmerksom på at varigheten og eventuelle andre modaliteter i garantidekningen er underlagt gjeldende nasjonalt eller lokalt lovverk.

5) KUN FOR PRODUKTER SOM SELGES I FRANKRIKE

Selgeren skal levere varer som overholder kontrakten, og skal være ansvarlig for defekter som eksisterer ved levering. Selger skal også være ansvarlig for feil som følge av emballasje, monteringsanvisninger eller installasjonen når den er dennes ansvar i henhold til kontrakten eller hvis utført under dennes ansvar. For å være i samsvar med kontrakten må godet:

1. Være tilpasset normal bruk for lignende varer og, hvis aktuelt:
 - Samsvare med beskrivelsen gitt av selgeren og ha kvalitetene som ble presentert kjøperen via prøve eller modell;
 - Ha kvalitetene en kjøper med rette kan forvente med tanke på de offentlige erklæringene til selgeren, produsenten eller dens representant, inkludert i reklame eller merking; eller
2. Ha egenskapene partene i fellesskap har blitt enige om eller være tilpasset den spesifikke bruken som den er påtenkt av kjøperen, påpekt av selgeren og akseptert av selgeren.

Handlingen for manglende overholdelse må utføres innen to år etter levering av varen. Selgeren er ansvarlig for garantien for den solgte varens skjulte defekter dersom disse skjulte defektene gjør varen uegnet for tiltenkt bruk, eller dersom de reduserer dens bruk på en slik måte at kjøperen ikke ville ha anskaffet varen eller ville gitt en lavere pris hvis dette hadde vært kjent. Handlingen for slike skjulte defekter skal tas av kjøperen innen 2 år etter at defekten er oppdaget.

6) VILKÅR FOR GARANTIDEKNING

Denne garantidekningen er tilgjengelig **bare** når **alle** betingelsene nedenfor er oppfylt:

1. Produktet må kjøpes som nytt og ubrukt av den første eieren fra en BRP-Distributør/Forhandler som er autorisert til å distribuere Produktet i det landet, eller for EØS-sammenslutning av land, der salget fant sted ("**Distributør/Forhandler**");
2. BRPs spesifiserte kontroll før levering må være utført, dokumentert og undertegnet av kjøperen;
3. Produktet må være riktig registrert av en autorisert Distributør/Forhandler;
4. Produktet må være i kjøpt i landet, eller for EØS sammenslutning av land, der kjøperen bor;
5. Rutinevedlikehold som er beskrevet i brukerhåndboken, må utføres til rett tid for at garantidekningen skal opprettholdes. BRP forbeholder seg retten til å gjøre garantidekningen avhengig av bevis på riktig vedlikehold.

BRP vil ikke innfri denne begrensede garantien for privat bruk eller kommersiell bruk hvis ett eller flere av vilkårene foran ikke er tilfredsstillt. Slike begrensninger er nødvendige for at BRP skal kunne beholde både sikkerheten til sine produkter og for sine kunder og publikum generelt.

7) HVA DU MÅ GJØRE FOR Å FÅ GARANTIDEKNING

Kunden må slutte å bruke Produktet når noe unormalt oppstår, varsle en BRP-Distributør/Forhandler i løpet av to (2) måneder etter at en feil opptrer, og sørge for nødvendig tilgang for Distributør/Forhandler til Produktet og mulighet til å reparere det.

Varslingsfristen er underlagt gjeldende nasjonale eller lokale lover i kundens land.

Kunden må også presentere Distributøren/Forhandleren for kjøpsbevis på Produktet, og må signere Reparasjons-/Arbeidsordren før reparasjonen starter for å godkjenne garantireparasjonen.

Alle deler som skiftes ut under denne begrensede garantien blir BRPs eiendom.

8) HVA BRP GJØR FOR DEG

I den grad det er tillatt under gjeldende lov, er BRPs forpliktelser under denne garantien begrenset til, etter eget skjønn, reparasjon eller utskifting av deler som er identifisert som defekte under normal bruk, vedlikehold og service, uten å ta betalt for deler og arbeid hos en autorisert BRP-Distributør/Forhandler i løpet av garantiens dekningsperiode under betingelsene som er beskrevet her. Eieren kan ikke kreve at Produktet skal tilbakekalles eller at kjøpet skal annulleres hvis han/hun mener at garantien ikke blir overholdt. Du kan ha andre juridiske rettigheter som kan variere fra land til land.

Hvis det er behov for service utenfor det landet hvor Produktet ble kjøpt, eller for de som er bosatt innen EØS, hvis service er nødvendig utenfor EØS, må eieren betale for tilleggsutgifter ifølge lokal forhold og forskrifter. Disse utgiftene kan blant annet være frakt, forsikring, skatter, lisensavgifter, importtoll og alle andre økonomiske utgifter, inkludert de som regjeringer, stater, territorier og deres respektive organer pålegger.

BRP forbeholder seg retten til å forbedre eller endre produkter fra tid til annen uten å påta seg noen forpliktelse til å endre produkter som er produsert tidligere.

9) OVERFØRING

Hvis Produktet skifter eier i løpet av garantiens dekningsperiode, skal denne begrensede garantien i henhold til vilkårene og betingelsene overføres til den nye eieren og være gyldig for den resterende dekningsperioden forutsatt at BRP eller den autoriserte Distributøren/Forhandleren mottar et bevis på at den forrige eieren godtar overføringen av eierskap og i tillegg mottar kontaktopplysninger om den nye eieren.

10) BRUKERHJELP

Hvis det skulle oppstå strid eller diskusjon i forbindelse med denne begrensede garantien, anbefaler BRP at du forsøker å løse problemet på forhandlernivå. Vi anbefaler at du drøfter saken med servicesjefen eller eieren hos den autoriserte distributøren/forhandleren.

Hvis saken fortsatt ikke er løst, kontakt BRP ved å fylle ut kundens kontaktskjema på www.brp.com eller kontakt BRP per post til én av adressene som er oppført under avsnittet *Kontakt oss* i denne håndboken.

KUNDEINFORMASJON

INFORMASJON OM DATAVERN

INFORMASJON OM DATAVERN

Bombardier Recreational Products Inc., dets tilknyttede selskaper og datterselskaper ("BRP") forplikter seg til å beskytte ditt personvern. Denne merknaden er for å informere deg om hvordan vi samler inn, bruker og utleverer personlige opplysninger om deg som del av å utvikle vår relasjon til deg. Du finner mer informasjon under BRPs retningslinjer for personvern: <https://brp.com/en/privacy-policy.html> eller ved å skanne QR-koden nedenfor.

Vær oppmerksom på at vi har passende sikkerhetstiltak for å beskytte dine personlige opplysninger mot tap og uautorisert tilgang, bruk og utlevering.

De personlige opplysningene vi har om deg er samlet inn enten direkte fra deg eller gjennom våre autoriserte forhandlere og tredjeparter (f.eks. slike som vi tilbyr felles tjenester med eller engasjerer oss med i felles markedsføringsaktiviteter), og inkluderer:

- Informasjon om kontakt, demografi og registrering (f.eks. navn, komplett adresse, telefonnummer, e-post, eierskapshistorikk, kommunikasjonsspråk)
- Informasjon om transaksjonen (f.eks. informasjon som kreves for å håndtere returer, betalingsinformasjon da du kjøpte produkter eller tjenester via våre nettsider eller mobile apper og andre problemer knyttet til kjøp av BRP-produkter).
- Informasjon om kjøretøyet (f.eks. serienummer, bilidentifikasjonsnummer, kjørelengde, kjøps- og leveringsdato, enhetsbruk, kjøretøyets plassering og bevegelser)
- Dine kommentarer, meninger og vurderinger av våre produkter og tjenester
- Informasjon som samles inn automatisk når du navigerer på BRP eller forhandlers nettsider eller i mobilapper, samlet inn via informasjonskapsler og lignende teknologier (f.eks. IP-adresse, enhetstype, operativsystem, lesertype, nettsider du besøker).

Vi kan også motta informasjon om deg fra sosiale plattformer når du kommuniserer med oss på disse plattformene.

Vi bruker dine personlige opplysninger av forskjellige årsaker, men mest for:

- Administrere din bestilling av BRP-produkter og tjenester (f.eks. fullføre eller levere din bestilling, eller tjenester for ditt BRP-produkt)
- Leverer kundestøtte, assistanse og ettersalg (f.eks. fullføre eller følge opp kjøpet ditt eller vedlikehold, hjelpe deg med eventuelle leveringsproblemer, håndtere returer og andre saker som gjelder ditt kjøp av BRP-produkter)
- Administrere registrering av ditt BRP-produkt, garanti, trygghet, sikkerhetstilbakekallinger og løsning av uenigheter (f.eks. tilby garanti og ettersalgstjenester til deg, beskytte din trygghet og sikkerhet, gjennomføre sikkerhetstilbakekallinger)
- Send deg kommersiell informasjon om våre produkter og tjenester (f.eks. informere om nye BRP-produkter, tjenester eller funksjoner, dele nyheter om konkurranser, reklamekampanjer og aktiviteter eller diskutere produkter eller tjenester som tilbys av BRP og som kan være av interesse for deg)
- Tilby personlige opplevelser, innhold eller tilbud og tjenester basert på profilering eller geolokasjonsteknologier (f.eks. å varsle deg når kjøretøyet trenger service, å finne din nærmeste forhandler)

- Gjennomføre dataanalyser og statistiske data som ikke lenger identifiserer deg personlig, for virksomhetsundersøkelser og få innsikt i hvordan vi kan forbedre våre produkter og tjenester
- Forhindre, oppdage og kontrollere bedrageri og alle uautoriserte eller ulovlige aktiviteter (f.eks. oppdage og kontrollere bedrageri i forhold til kjøp av BRP-produkter eller tjenester, administrere ulovlige eller uautoriserte aktiviteter og cyber-trusler)
- Følg alltid lokale lover og regler.

Dine personlige opplysninger kan utleveres til følgende: BRP, BRPs autoriserte forhandlere, distributører, tjenesteleverandører, reklame- og markedsføringspartnere og andre autoriserte tredjeparter.

Avhengig av omstendighetene kan dine personlige opplysninger kommuniseres utenfor regionen der du bor. Dine personlige opplysninger beholdes bare så lenge som det er nødvendig for det formålet de ble innhentet for og i henhold til vår oppbevaringspolicy.

Hvis du vil bruke din rett angående personvern (f.eks. rett til tilgang, rett til korrigering), for å trekke tilbake ditt samtykke og bli fjernet fra adresselisten for markedsføringsformål tilfredshetsundersøkelse eller hvis du har generelle spørsmål om personvern, kan du ta kontakt med BRPs personvernombud på e-post privacyofficer@brp.com eller via vanlig post: BRP Legal Service, 726 St-Joseph, Valcourt, Quebec, Canada, J0E 2L0.

Når BRP behandler dine personlige opplysninger, gjøres det i samsvar med retningslinjene for personvern, tilgjengelig her: <https://www.brp.com/en/privacy-policy.html> eller ved å bruke følgende QR-kode.



KONTAKT OSS

www.brp.com

Asia og Stillehavsområdet

BRP Asia

107D and 107E, 17/F, Tower 1,
Grand Century Place, Mongkok,
Kowloon, Hong Kong

Australia

Level 26
477 Pitt Street
Sydney, NSW 2020

China

上海市徐汇区衡山路10号6号楼301
Rm 301, Building 6,
No.10 Heng Shan Rd,
Shanghai, China

Japan

21F Shinagawa East One Tower
2-16-1 Konan, Minato-ku-ku,
Tokyo 108-0075

New Zealand

Suite 1.6, 2-8 Osborne Street,
Newmarket, Auckland 2013

Europa, Midtøsten og Afrika

Belgia

Oktrooiplein 1
9000 Gent

Tsjekkia

Stefanikova 43a
Prague 5
150 00

Tyskland

Alte Papierfabrik 16
D-40699 Erkrath

Finland

Isoaavantie 7
PL 8040
96101 Rovaniemi

Frankrike

Arteparc Bâtiment B
Route de la côte d'Azur,

13 590 Meyreuil

Norge

Ingvald Ystgaardsvei 15
N-7484 Trondheim
Salg, marketing, ettermarked

Sverige

Spinnvägen 15
903 61 Umeå
Sverige 90821

Sveits

Avenue d'Ouchy 4-6
1006 Lausanne

Latin-Amerika

Brasil

Rua Odila Maia Rocha Brito, 25
Edifício Beaumont, andar 1 ao 5
CEP 13092-110 Campinas -SP

Mexico

Av. Ferrocarril 202
Parque Industrial Querétaro
Santo Rosa Jauregui, Querétaro
C.P. 76220

Nord-Amerika

Canada

3200A, rue King Ouest,
Suite 300
Sherbrooke (Québec) J1L 1C9

USA

10101 Science Drive
Sturtevant, Wisconsin
53177

ADRESSEENDRING / SKIFTE AV EIER

Hvis adressen din er endret eller du er den nye eieren av båten, ber vi deg varsle BRP ved å enten

- kontakte en autorisert Sea-Doo-forhandler
- **Bare Nord-Amerika:** ring 1888272-9222.
- Send inn ett av adresseendringskortene på de følgende sidene til én av adressene til BRP som er angitt i avsnittet *Kontakt oss* i denne håndboken.

I tilfelle skifte av eier, legg ved bevis på at den tidligere eieren har sagt seg enig i overføringen.

Denne informasjon er dessuten meget viktig også etter at den begrensede garantien har utløpt, fordi BRP kan kontakte eieren av båten hvis det blir nødvendig, for eksempel hvis tilbakekalling blir nødvendig av sikkerhetsmessige årsaker. Det er eierens ansvar å varsle BRP.

STJÅLNE ENHETER: Hvis båten skulle bli stjålet, må du varsle garantiavdelingen hos distributøren for området om dette. Vi vil be deg oppgi navn, adresse, telefonnummer, identifikasjonsnummer for skroget og dato for tyveriet.

ENDRING AV ADRESSE										NY EIER									
KJØRETØYETS IDENTIFIKASJONSNUMMER																			
Modellnummer					Kjøretøyets identifikasjonsnummer (V.I.N.)														
GAMMEL ADRESSE										NAVN									
ELLER TIDLIGERE EIER:																			
NR.										GATE					LEIL.				
STED										FYLKE					POSTNUMMER				
LAND										TELEFON									
NY ADRESSE										NAVN									
ELLER NY EIER:																			
NR.										GATE					LEIL.				
STED										FYLKE					POSTNUMMER				
LAND										TELEFON									
E-POSTADRESSE																			

ENDRING AV ADRESSE										NY EIER																																		
KJØRETØYETS IDENTIFIKASJONSNUMMER																																												
Modellnummer										Kjøretøyets identifikasjonsnummer (V.I.N.)																																		
GAMMEL ADRESSE															NAVN																													
ELLER TIDLIGERE EIER:															NR.															GATE										LEIL				
															STED										FYLKE										POSTNUMMER									
															LAND										TELEFON																			
NY ADRESSE															NAVN																													
ELLER NY EIER:															NR.															GATE										LEIL				
															STED										FYLKE										POSTNUMMER									
															LAND										TELEFON																			
E-POSTADRESSE																																												

Denne siden er
tom med hensikt

ENDRING AV ADRESSE ☐ NY EIER ☐		✂
KJØRETØYETS IDENTIFIKASJONSNUMMER		
Modellnummer Kjøretøyets identifikasjonsnummer (V.I.N.)		
GAMMEL ADRESSE ELLER TIDLIGERE EIER: NAVN NR. GATE LEIL STED FYLKE POSTNUMMER LAND TELEFON		
NY ADRESSE ELLER NY EIER: NAVN NR. GATE LEIL STED FYLKE POSTNUMMER LAND TELEFON		
E-POSTADRESSE		

ENDRING AV ADRESSE ☐ NY EIER ☐		✂
KJØRETØYETS IDENTIFIKASJONSNUMMER		
Modellnummer Kjøretøyets identifikasjonsnummer (V.I.N.)		
GAMMEL ADRESSE ELLER TIDLIGERE EIER: NAVN NR. GATE LEIL STED FYLKE POSTNUMMER LAND TELEFON		
NY ADRESSE ELLER NY EIER: NAVN NR. GATE LEIL STED FYLKE POSTNUMMER LAND TELEFON		
E-POSTADRESSE		

Denne siden er
tom med hensikt

MERKNADER: _____

[illegible]

MERKNADER: _____

MERKNADER: _____

[illegible]

MERKNADER: _____

MERKNADER: _____

[illegible]

MERKNADER: _____

VANNFARTØY-

Modell-nr. _____

SKROG

Identifikasjonsnummer (H.I.N.) _____

MOTOR

Identifikasjonsnummer (E.I.N.) _____

EIER: _____

NAVN

Nr. _____

GATE _____

LEIL _____

STED _____

FYLKE _____

POSTNUMMER _____

Kjøpsdato

ÅR

MÅNED

DAG

Utløpsdato for garanti

ÅR

MÅNED

DAG

Skal fylles ut av den autoriserte Sea-Doo-forhandleren ved salgstidspunktet.

OMRÅDE FOR FORHANDLERSTEMPEL

⚠ ADVARSEL

Å overse noen av sikkerhetsforanstaltningene og instruksene i denne brukerhåndboken, sikkerhetsvideoen og sikkerhetsdekalen på produktet, kan resultere i alvorlig eller dødelig personskade.



www.brp.com

ALUMACRAFT®

MANITOU®

SEA-DOO®

CAN-AM®

QUINTREX®

SKI-DOO®

LYNX®

ROTAX®